

Dorobek „Chwilki” to ponad 300 dyplomów zdobytych na konkursach krajowych i międzynarodowych

Benefis Ireneusza Parafiniuka i jubileusz „Chwilki”

BIAŁA PODLASKA Benefis Ireneusza Parafiniuka i założonego przez niego zespołu „Chwilka”, który w tym roku świętuje 40-lecie działalności, przyniósł wiele emocji, nie tylko bohaterom wydarzenia, ale też publiczności, dzięki wspianym występom artystycznym obecnych i byłych podopiecznych Ireneusza Parafiniuka. Zespół „Chwilka” otrzymał nagrodę jubileuszową, a Ireneusz Parafiniuk medal za zasługi na rzecz kultury, z rąk prezydenta miasta Michała Litwiniuka.

ANNA CHODYKA

Jak przypomnieli ze sceny, Gabriela Kuc-Stefaniuk, rzecznik Urzędu Miasta Białej Podlaski, pierwszym nauczycielem Ireneusza Parafiniuka był Leon Głuchowski, który dość szybko zorientował się, że gra na akordeonie, to nie jest chwilowe dziecięce zainteresowanie. Przekonał rodziców Ireneusza Parafiniuka, że z tym talentem trzeba zrobić coś więcej. Jak widać, miał rację, i to nawet bardziej, niż zapewne wtedy przypuszczał.



Ireneusz Parafiniuk otrzymał medal za zasługi na rzecz kultury, a zespół „Chwilka” nagrodę jubileuszową

Już jako dziecko jeździł na tournée

– Dwa lata ogniska muzycznego wystarczyły, by Ireneusz, wówczas jeszcze Irek, nabrał rozpędu. Jako trzynastolatek grał już ze starszymi kolegami w kwintecie akordeonowym i jeździł na festiwalach. Profesor Mieczysław Balcerzak zaprowadził go do teatralnej Sylaby 73. W ten sposób, zamiast spokojnie dorastać, Irek zaczął objeżdżać z zespołem Lubelszczyznę jako akompaniator. Krótko mówiąc, inni w tym wieku mieli swoje pierwsze młodzieńcze przygody, a Irek miał już tournée – mówiła **Gabriela Kuc-Stefaniuk**. Dodała, że potem pojawił się jazz. Waldemar Mazur otworzył przed nim świat improwizacji i muzycznych eksperymentów, a Jarosław Bijata towarzyszył mu w pierwszych kompozytorskich próbach. Powstały między innymi „Mleko

Blues” i „Kotysanka”, nagrodzona Grand Prix Festiwalu Malwy. – Dość wcześnie okazało się więc, że Irek nie tylko potrafi zagrać to, co ktoś napisał, ale bardzo ciekawie zaczyna się robić wtedy, kiedy sam bierze się za pisanie. Chyba najważniejszym instrumentem w jego zawodowym życiu okazali się jednak ludzie. Przez 25 lat pracował w Państwowej Szkole Muzycznej w Białej Podlaskiej, ucząc, prowadząc i – co dziś widać szczególnie wyraźnie – wyławiając talenty z zadziwiającą skutecznością. Georgina Tarasiuk, Natalia Zozula, Zuzanna Janik, Katarzyna Sawczuk, Bartosz Peszuk i wielu, wielu innych – to muzyczne dzieci Ireneusza Parafiniuka – przekazała Gabriela Kuc-Stefaniuk.

Wskazała, że wśród osób, które rozwijały przy Ireneuszu Parafiniuku swój muzyczny warsztat, są dziś artyści, aktorzy, trenerzy wokali i dyrygenci, między



innymi Paulina Stekla ze studia Accantus czy Anna Bajak, dyrygentka Sienna Gospel Choir.

– Można powiedzieć, że przez te wszystkie lata Ireneusz Parafiniuk stworzył coś znacznie większego niż kolejne zespoły i kolejne koncerty. Stworzył muzyczne drzewo genealogiczne, którego gałęzie rozrosły się już po całej Polsce – podsumowała Gabriela Kuc-Stefaniuk.

Imponujący dorobek

Dorobek „Chwilki” jest imponujący. To ponad 300 dyplomów zdobytych na konkursach krajowych i międzynarodowych, cztery nagrane płyty, występy u boku takich gwiazd jak Ewa Bem, Violetta Villas, Jose Pura, Garu czy Chór Aleksandrowa, a także udział w ponad 100 programach telewizyjnych – od „Od przedszkola do Opola” po „The Voice of Poland”. – Wokaliści zespołu koncertowali w Polsce, między inny-



Na scenie pojawili się też najmłodsi wykonawcy „Chwilki”, którzy urzekli publiczność

mi na festiwalach w Opolu, Sopocie czy Koninie, a także w Niemczech, Francji, Białorusi i Kanadzie, niosąc ze sobą nie tylko muzykę, lecz także dumę z bycia częścią Białej Podlaskiej. Ostatnie lata przyniosły kolejne sukcesy, które potwierdzają niezmiennie wysoki poziom artystyczny zespołu. Grand Prix na festiwalach w Bułgarii, Hiszpanii i we Włoszech, liczne nagrody indywidualne dla młodych wokalistek



Na scenie wystąpił m.in. były podopieczny Ireneusza Parafiniuka – Adrian Litewka

oraz triumfy grup „Chwilka na Szpilkach” i „Chwilka Senior” pokazując, że „Chwilka” jest dziś rodziną trzech pokoleń, które wspólnie tworzą wyjątkową wspólnotę muzyczną – informowała Gabriela Kuc-Stefaniuk.

– Nagroda jubileuszowa jest wyrazem głębokiego uznania dla 40 lat pracy Zespołu Wokalnego „Chwilka”, poświęcenia i nieustannego dążenia do doskonałości. Jest podziękowaniem dla maestro Ireneusza Parafiniuka za jego niezłomność pedagogiczną i wizję artystyczną. Jest hołdem dla wszystkich wokalistów, dawnych i obecnych, którzy tworzyli i tworzą historię „Chwilki”. Jest także wyrazem wdzięczności dla całej społeczności wspierającej zespół – rodziców, instruktorów, partnerów i instytucji kultury – wskazała Gabriela Kuc-Stefaniuk.

Odeszli do wieczności

Zakład Pogrzebowy Hades

- † Gryciuk Stefan l. 85, zm. 16.09 Piszczac
- † Białecki Mateusz l. 30, zm. 17.09 Biała Podlaska
- † Stefaniuk Zdzisław l. 79, zm. 19.09 Rudniki
- † Jarocki Sławomir l. 62, zm. 20.09 Tuczn
- † Wodzionowski Oleg l. 58, zm. 21.09 Siedlce
- † Wierzejski Mieczysław l. 67, zm. 22.09 Krasówka
- † Radkiewicz Anna l. 65, zm. 22.09 Tuczn
- † Kostruba Andrzej l. 68, zm. 23.09 Biała Podlaska
- † Borysiewicz Cezary Jan l. 68, zm. 23.09 Międzyrzec Podlaski
- † Mikitiuk Aleksandra l. 83, zm. 23.09 Klonownica Duża

Komunalnik sp. z o.o.

- † Sylwesiuk Kazimiera, l. 89, zm. 18.09, Leśna Podlaska
- † Sroka Jadwiga, l. 93, zm. 20.09, Biała Podlaska
- † Tereszkievicz Kazimiera, l. 83, zm. 20.09, Biała Podlaska
- † Kowaluk Bogusław, l. 66, zm. 21.09, Biała Podlaska
- † Korszeń Ewa, l. 55, zm. 21.09, Biała Podlaska
- † Widtak Zygmunt, l. 73, zm. 22.09, Woskrzenice Duże
- † Ladwiniec Lidia, l. 54, zm. 22.09, Swory
- † Kondracka Helena, l. 89, zm. 23.09, Dobryń Duży
- † Panasiuk Krystyna, l. 70, zm. 24.09, Leśna Podlaska (red.)

Odeszła opiekunka spuścizny

BIAŁA PODLASKA W wieku 93 lat odeszła Jadwiga Sroka. Zmarła 20 września, a 24 września odbył się pogrzeb. Msza pogrzebowa miała miejsce w Sanktuarium Chrystusa Miłosiernego przy ul. Wyszynskiego w Białej Podlaskiej, a pochówek odbył się na cmentarzu parafialnym.

Jadwiga Sroka była ważną postacią dla bialskiego środowiska kulturalnego i członkinią Stowarzyszenia Koło Bialczan. – Z ogromnym oddaniem strzegła pamięci o swoim mężu, Jerzym Sroce, i o jego dorobku, dbając



Jadwiga Sroka zadbała, by spuścizna męża trafiła do Muzeum Południowego Podlasia

o zachowanie bezcennych materiałów związanych z historią naszego miasta i regionu. Osobiście bardzo ciepło wspominam moje spotkanie z panią Jadwigą w dniu jej 90. urodzin. Była wówczas pełna siły, niezwykle pogodna i z wielkim zainteresowaniem wspominała dawne czasy oraz spotkania Koła Bialczan. Jej odejście jest dla nas bardzo bolesne. Pozostanie w naszej pamięci jako osoba, która z wielką troską przechowywała pamięć o ludziach i historii Białej Podlaskiej – mówi **Krystyna Nowicka**, prezes Koła Bialczan.

Anna Chodyka

Ukazuje się raz w tygodniu (we wtorek) na terenie powiatów: bialskiego, łosickiego, łukowskiego, parczewskiego, radzyńskiego i grodzkiego Biała Podlaska.

WYDAWCA:

GRUPA WYDAWNICZA SŁOWO Sp. z o.o.
02-672 Warszawa
ul. Domaniewska 17/19,
lok. 133
REDAKCJA
Biała Podlaska, ul. Warszawska 15
tel. 83 344 75 54, fax 83 344 75 52



REDAKTOR NACZELNY
Piotr Pyrkosz

ZASTĘPCA
REDAKTORA NACZELNEGO
Joanna Danielewicz

Telefon dyżurny:

83 344 75 51
sekretariat: 83 344 75 54

KORESPONDENCJA

21-500 Biała Podlaska, skr. poczt. 116
redakcja@slowopodlasia.pl

ZESPÓŁ

Dorota Hojda (Łosice)
Anna Chodyka (powiat bialski)
Justyna Lesiuk-Klujewska (pow. bialski)
Piotr Frankowski (sport)

SKŁAD KOMPUTEROWY

Presskom Aurzecki Piotr
VRC Promotion Waldemar Pepa

DZIAŁ OGŁOSZEŃ

Joanna Olecka - dyrektor
tel. 83 344 75 57
(j.olecka@slowopodlasia.pl)
Małgorzata Andrzejuk
Irena Habieda

DRUK

Polska Press
Drukarnia Białystok

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów niezamawianych redakcja nie zwraca i nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, tekstów sponsorowanych i promocyjnych.



WIEŚ TAK, ROLNIK NIE?



Karton mleka i wytlaczanka jajek mają na sklepowej półce swoje miejsce. Znacznie trudniej uzgodnić, ile miejsca powinny mieć obora i kurnik, z których pochodzą te mleko i jajka. Chcemy świeżej żywności, dużego wyboru i pewności, że jutro również będzie co kupić. Rzadziej myślimy o warunkach pracy tych, którzy tę żywność produkują. Zachwycamy się wsią na zdjęciu, ale gdy zaczyna pachnieć i hałasować pracą, dzięki której mamy co jeść, najchętniej usunęlibyśmy z niej rolnika.

W tej sprawie razem

Prezydent RP Karol Nawrocki i rząd mówią w tej sprawie jednym głosem: polską produkcję rolniczą trzeba chronić – zarówno uprawę roślin, jak i chów zwierząt, zapewniając gospodarstwu możliwość dalszej pracy, modernizacji i rozwoju.

– Mam głęboką świadomość jako prezydent Polski, że dziś polski rolnik jest gwarantem bezpieczeństwa żywnościowego, bez którego nie ma suwerenności – powiedział **Karol Nawrocki** podczas Dożynek Jasnogórskich 6 września 2026 r.

Podobnie potrzebę zmian uzasadnia minister rolnictwa **Stefan Krajewski**:

– Wieś była, jest i będzie przestrzenią produkcji żywności. To kwestia nie tylko tradycji i gospodarki, ale przede wszystkim bezpieczeństwa państwa – zazna-

czał, przedstawiając założenia ochrony produkcyjnej funkcji wsi.

Za tymi słowami stoją dwa projekty ustaw: prezydencki, przedstawiony w kwietniu, oraz rządowy, przyjęty w sierpniu. Łączy je wspólny cel: zachowanie zdolności polskiej wsi do produkowania żywności. Rolnikom daje to nadzieję na stabilniejsze warunki gospodarowania. Konsumentom powinno przypominać, że pełne półki mają swój początek w działających gospodarstwach.

Żniwa nie poczekają

Zboże trzeba zebrać przed deszczem, a zwierzęta nakarmić także w święta. Pogoda i hodowla nie znają wolnych weekendów. Kto mieszka obok gospodarstwa, musi liczyć się z tym, że czasem usłyszy ciągnik o świcie i poczuje zapach obornika. Od rolnika należy wymagać przestrzegania przepisów i ograniczania uciążliwości. Trudno wymagać, żeby jego praca była niewidoczna, bezgłośnie i bezwonna.

Za tą codziennością stoją zobowiązania na lata. Maszyny kosztują, budynki wymagają modernizacji, a kredyt trzeba spłacać. Kto zaryzykuje oszczędności, jeśli sąsiedzki spór może zagrozić przyszłości gospodarstwa? I kto namówi dzieci, żeby przejęły taką niepewność?

Dlatego ochrona rolnictwa musi obejmować możliwość rozwoju. Projekt prezydencki uwzględnia modernizację i rozbudowę gospodarstw, określając warunki ochrony przy zwiększaniu intensywności produkcji. Zasada powinna być czytelna: rolnik zna obowiązki,

spełnia je i ma podstawy, by inwestować. Bez tego trudno oczekiwać, że kolejne pokolenie zostanie na gospodarstwie.

Pełny stół zaczyna się w gminie

Bezpieczeństwo żywnościowe ma lokalne adresy: gospodarstwa, hodowców, dostawców pasz i zakłady przetwórcze. Potrzebuje ludzi, wiedzy i współpracy. Takiego zaplecza nie odbuduje się jednym podpisem, kiedy nagle okazuje się potrzebne.

– Bezpieczeństwo żywnościowe zaczyna się w konkretnych gospodarstwach, w naszych gminach. Jeżeli chcemy mieć własną żywność, musimy zapewnić warunki ludziom, którzy ją produkują. Rolnik przestrzegający przepisów powinien wiedzieć, że może planować pracę i rozwój gospodarstwa. Dla samorządu to również sprawa miejsc pracy i przyszłości lokalnych przedsiębiorstw – mówi **Dariusz Semeniuk**, wójt gminy Włodawa.

Ten związek podkreśla również **Bernard Błaszczuk**, wójt gminy Wyryki:

– Od naszych lokalnych rolników oraz przetwórców zależy, co w razie kryzysu będziemy mogli postawić na rodzinnym stole. Za każdym z tych miejsc stoją ludzie. To oni, tutaj na miejscu, budują bezpieczeństwo żywnościowe kraju. Żeby zachować tę zdolność na lata, trzeba umożliwić rolnikom inwestowanie i zachęcić młodych do przejmowania gospodarstw. Samorząd powinien wspierać ten rozwój, pilnować przestrzegania wymagań i pomagać rozwiązywać sąsiedzkie spory.

Szacunek także po dożynkach

Za argumentami gospodarczymi stoi pamięć o tym, skąd pochodzimy. Rolnictwo współtworzyło naszą kulturę, zwyczaje i szacunek do pracy. W wielu rodzinach wystarczy sięgnąć do wspomnień dziadków, żeby odnaleźć gospodarstwo, od którego zależało utrzymanie domu.

– Kiedy podczas dożynek dzielimy się chlebem, dziękujemy za konkretny trud: trzeba było zasiać, zadbać o uprawy i zebrać plony. Podobnie jest z hodowlą zwierząt. Z tej pracy wyrosły nasze miejscowości, tradycje i sąsiedzka wspólnota. Szacunek dla rolnictwa powinien być widoczny przez cały rok, również wtedy, gdy trzeba zrozumieć przejazd ciągnika, odgłosy zwierząt czy pracę od wczesnego rana – podkreśla **Jerzy Troć**, wójt gminy Kodeń.

Wygodniejsze życie oddaliło wielu z nas od produkcji żywności. Nie zmniejszyło jednak naszej zależności od niej. Łatwo dziękować rolnikowi ze sceny. Trudniej okazać mu zrozumienie w zwykły poniedziałek.

Zanim zażądamy zamknięcia

Rolnik odpowiada za przestrzeganie przepisów, dobrostan zwierząt i ograniczanie uciążliwości. Sąsiad ma prawo reagować na rzeczywiste naruszenia. Dlatego tak ważne jest rozróżnianie zwykłych następstw produkcji od zaniedbań – i sprawdzonych zarzutów od pogłosek.

O odpowiedzialności za decyzje mówi **Marek Sulima**, rolnik i samorządowiec:

– Lokalny urzędnik nie może wydawać decyzji wy-

łącznie na podstawie tego, kto głośniejsze protestuje. Najbardziej boli mnie to, kiedy Polak zaczyna widzieć w polskim rolniku wroga. Wystarczy niesprawdzony zarzut, obraz pokazany bez wyjaśnienia, trochę strachu. Potem gospodarz musi się tłumaczyć, choć nikt nawet nie zajrzał do jego gospodarstwa. Uczciwa krytyka jest potrzebna, ale oczernianie hodowców może zniszczyć dorobek całych rodzin. Jako człowiek wierzący mówię: za słowa i wyrządzoną nimi krzywdę też ponosimy odpowiedzialność. Zanim powtórzmy oskarżenie, sprawdźmy, czy jest prawdziwe – zaznacza **Marek Sulima**.

Pomyśleliśmy też, co stanie się po zamknięciu kolejnego gospodarstwa czy zakładu. Nadal będziemy potrzebowali żywności. Miejsce naszych producentów mogą zająć zagraniczni dostawcy. Nie trzeba im przypisywać udziału w protestach – wystarczy, że sami osłabimy własne firmy.

– Bardzo bym nie chciał, żebyśmy tak skutecznie walczyli z polskim rolnikiem, aż po jedzenie będziemy musieli zwracać się do innych – stwierdza **Marek Sulima**. Gospodarstwo można zamknąć szybciej, niż je odbudować. Warto o tym pamiętać, zanim żądanie jego likwidacji uznamy za rozwiązanie problemu.

Poparcie „zza płota”

We wrześniu, podczas spotkania integracyjnego w Kodniu, ponad czterdziestu seniorów z ziemi włodawskiej podpisało deklarację „Wspólnym głosem dla polskiego rolnictwa”, popierając jakoś, odpowiedzialność i dialog w sprawie jego

rozwoju. Wiedzą z własnego doświadczenia, ile pracy kosztuje wyprodukowanie żywności.

– Wiedzieliśmy, ile pracy kosztuje jedzenie, bo sami przy tej pracy pomagaliśmy. [...] Dzisiaj żyje się wygodniej, dużo rzeczy po prostu kupujemy. To dobrze, tylko czasem mam wrażenie, że razem z tą wygodą zgubiliśmy zrozumienie dla rolnika – mówi pani **Zofia**, jedna z uczestniczek spotkania.

Wieś tak, rolnik nie

Od prezydenta i rządu, przez samorządowców i rolników, aż po mieszkańców – wszyscy przywołani w tym tekście zgadzają się, że Polska potrzebuje własnej produkcji żywności. Prawdziwy sprawdzian tej zgody zaczyna się jednak za płotem: kiedy przejeżdża ciągnik, trwa rozładunek paszy albo wiatr przyniesie zapach obornika. Wtedy wychodzi na jaw, ile warte jest nasze poparcie dla rolnictwa.

Rolnik ma przestrzegać prawa. My powinniśmy przynajmniej przestać udawać, że jedzenie można oddzielić od warunków jego produkcji. Żądanie pełnych sklepów i wsi, na której nikomu nie przeszkadza żadna praca, jest wygodną hipokryzją. Szczególnie gdy najpierw wypycha się gospodarza z sąsiedztwa, a później oburza na zagraniczną żywność na półkach.

Karton mleka nie potrzebuje naszego zrozumienia. Człowiek, dzięki któremu stoi w sklepie – owszem. Możemy dalej zachwycać się wsią bez rolników.

Tylko pamiętajmy: ze zdjęcia nikt jeszcze nie zjadł obiadu.

SP

Ścieżka na wale

BIAŁA PODLASKA Na koronie wału od stacji kajakowej do mostu na Al. Tysiąclecia powstała ścieżka. To wynik zadania, na jakie zapytanie przetargowe miasto ogłosiło w czerwcu tego roku.



Ścieżka na wale to pokłosie podpisanego w maju przez miasto porozumienia z Wodami Polskimi

Wcześniej, bo na początku maja uchwałą wyrażona została zgoda na zawarcie porozumienia z Gospodarstwem Wodnym Wody Polskie w przedmiocie: „Zabudowa kolein w eksploatacyjnym na koronie wału przeciwpowodziowego w mieście Biała Podlaska”. Jak uzasadniano: „(...) planowane działania przyczynią się do uporządkowania przestrzeni oraz poprawy estetyki obszaru objętego inwestycją. Działanie to ma na celu poprawę komfortu oraz bezpieczeństwa mieszkańców. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie – Zarząd Zlewni w Białej Podlaskiej upoważniają Gminę Miejską Biała Podlaska do zajęcia budowy i hydrotechnicznej oraz podjęcia wszelkich czynności niezbędnych do prawidłowej realizacji zadania. Koszty realizacji zadania poniesie Gmina Miejska Biała Podlaska, natomiast utrzymanie wału pozostanie w kompetencji Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie.”

Miasto było na tę inwe-

stycję przygotowane, bo w budżecie na ten rok zapisano zadanie dotyczące odnowienia nawierzchni wału na odcinku od TOP 54 do al. Tysiąclecia, a na realizację zadania w zaplanowano 75.000,00 zł.

8 maja podpisane zostało z WP stosowne porozumienie w sprawie prac na wale. Natomiast w ostatnich tygodniach na wytyczonym odcinku między stacją kajakową a mostem na Al. Tysiąclecia trwały prace modernizacyjne. W ich ramach wykonano obrzeża po obu stronach wału, podbudowę z kruszywa na jego koronie i wykonanie nawierzchni. Ponadto w zakresie prac znalazł się obsiew części wału i skarp.

Joanna Danielewicz

12-latek o mały włos nie spowodował katastrofy

POWIAT ŁUKOWSKI Na szlaku kolejowym w miejscowości Jedlanka w powiecie łukowskim jadące w przeciwnych kierunkach dwa pociągi towarowe na jechały na leżące na torach betonowe bloczki. Wskutek najechania na przeszkodę w obu lokomotywach uszkodzeniu uległy przednie zgarniacze. Policjanci szybko namierzili sprawcę. To 12-latek, który przyznał się do tego czynu. Sprawa trafi do Sądu Rodzinnego i Nieletnich w Łukowie.

ANNA CHODYKA,
JUSTYNA LESIUK-KLUJEWSKA

Do zdarzenia doszło 22 września, w godzinach wieczornych. – Otrzymałmy zgłoszenie o zdarzeniu, do którego doszło na szlaku kolejowym relacji Łuków-Pilawa, w miejscowości Jedlanka. Ze zgłoszenia wynikało, że dwa pociągi towarowe, jadące w przeciwnych kierunkach, najechały



Dwa pociągi towarowe najechały na leżące na torach betonowe bloczki. O mało nie doszło do tragedii

na leżące na torach betonowe bloczki. W wyniku najechania na przeszkodę w obu lokomotywach uszkodzeniu uległy przednie zgarniacze. Nie doszło do wykoślenia składów, a żaden z maszynistów nie odniósł obrażeń – mówi aspirant sztabowy **Marcin Józwik** z Komendy Powiatowej Policji w Łukowie.

Były to pociągi towarowe. Na tym szlaku kolejowym nie odbywa się ruch pociągów pasażerskich. – W związku z podejrzeniem naruszenia bezpieczeństwa infrastruktury kolejowej na miejscu czynności wykonywali policjanci z Komendy w Łukowie oraz Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie. Obecni byli również policyjni kontrterrorysty – przekazuje oficer prasowy. Dodaje, że

o zdarzeniu została powiadomiona Komisja Badania Wypadków Kolejowych. – Wstępnie przeprowadzone pod nadzorem prokuratury czynności oraz oględziny nie ujawniły obecności materiałów wybuchowych. Prowadzimy czynności w kierunku art. 173 Kodeksu karnego, dotyczącego spowodowania niebezpieczeństwa katastrofy w komunikacji. Dalsze czynności będą wykonywane pod nadzorem prokuratury – komentował „na gorąco” oficer prasowy.

24 września łukowscy kryminalni poinformowali, że ustalili osobę odpowiedzialną za niebezpieczne zdarzenie na torach kolejowych w Jedlance. – Okazało się, że to niebezpieczne zdarzenie zostało spowodowane przez 12-latkę z po-

wiatu łukowskiego. Ustalony przez kryminalnych chłopiec, 23 września w obecności rodzica został rozpytany i przyznał się do tego czynu – informuje oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Łukowie, asp. szt. Marcin Józwik. – Jak ustalili policjanci, chłopiec przechodząc w pobliżu torów kolejowych zepchnął nogami z nasypu betonowe fragmenty konstrukcji dawnego peronu. Spadające z góry elementy upadły na tory. Dodatkowo 12-latek ułożył na torach kilka kamieni – dodaje.

Zgromadzone w tej sprawie materiały zostaną przekazane do Sądu Rodzinnego i Nieletnich w Łukowie. – Nawet osoba, która w chwili popełnienia czynu nie ukończyła 13 lat, podlega przepisom o postępowaniu w sprawach nieletnich. W przypadku 12-latka odpowiedzialnego za zdarzenie na szlaku kolejowym w Jedlance, Sąd Rodzinny i Nieletnich ustali, czy jego zachowanie jest przejawem demoralizacji i może zastosować wobec chłopca środki wychowawcze – wyjaśnia asp. szt. Marcin Józwik.

POZ przy Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym

Szpital zaprasza lekarzy do współpracy

Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Białej Podlaskiej przygotowuje się do utworzenia Podstawowej Opieki Zdrowotnej. W związku z planowanym uruchomieniem POZ Szpital zaprasza do współpracy lekarzy zainteresowanych pracą w nowo tworzonej strukturze.

Podstawowa Opieka Zdrowotna to pierwszy i jeden z najważniejszych poziomów kontaktu pacjenta z systemem ochrony zdrowia. To właśnie lekarz POZ często jako pierwszy rozpoznaje problemy zdrowotne, prowadzi diagnostykę, sprawuje długofalową opiekę nad pacjentem i kieruje go, w razie potrzeby, do dalszego leczenia specjalistycznego.

Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Białej Podlaskiej chce rozwijać swoją działalność również w tym obszarze. Do zespołu nowo tworzonego POZ poszukiwani są lekarze, którzy chcieliby podjąć współpracę i wspólnie tworzyć miejsce skoncentrowane na potrzebach pacjentów.



Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Białej Podlaskiej



Dlaczego warto dołączyć do zespołu?

Praca w POZ przy Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym daje możliwość funkcjonowania w środowisku dużego, wielospecjalistycznego podmiotu leczniczego. Szpital dysponuje szerokim zapleczem diagnostycznym i leczniczym oraz zespołem specjalistów z wielu dziedzin medycyny. Dla lekarza POZ oznacza to możliwość współpracy ze specjalistami i korzystania z doświadczenia interdyscyplinarnego zespołu. Tworzenie POZ od podstaw jest również szansą na realny wpływ na organizację pracy i rozwój nowej jednostki.

Szpital jest otwarty na rozmowę o formie współpracy i warunkach zatrudnienia, tak aby możliwe było dopasowanie ich do doświadczenia, kwalifikacji oraz oczekiwań lekarza.

**Tworzymy zespół
Zapraszamy do rozmowy**

Jeżeli jesteś lekarzem i rozważasz pracę w podstawowej opiece zdrowotnej, skontaktuj się z Wojewódzkim Szpitalem Specjalistycznym w Białej Podlaskiej.

☎ Telefon: 83 41 47 124

✉ E-mail: sekretariat@szpitalbp.pl

Prokurator żąda dożywocia, wdowa nie chce ani grosza

Koniec procesu o zabójstwo ratownika medycznego

REGION 24 września przed Sądem Okręgowym w Siedlcach zakończył się proces Adama Cz., oskarżonego o zabójstwo białskiego ratownika medycznego Cezarego L. oraz usiłowanie zabójstwa Mateusza M. Prokuratura żąda dla oskarżonego dożywocia, natomiast wdowa po zmarłym medyku wnosi o nawiązkę na cel społeczny, nie chcąc dla siebie ani grosza.

Do tragedii doszło 25 stycznia 2025 r. w jednym z bloków przy ulicy Sobieskiego w Siedlcach. Tego dnia Adam Cz. brał udział w zakrapianej alkoholem imprezie imieninowej. W pewnym momencie spadł z krzesła i rozbił sobie głowę. Znajomi odprowadzili go do mieszkania jego partnerki, piętro niżej. Stamtąd 59-latek zadzwonił po pogotowie ratunkowe. Na miejsce przyjechał dwuosobowy zespół ratownictwa medycznego: 64-letni Cezary L. oraz 30-letni Mateusz M. Medycy przystąpili do opatrywania rozciętej głowy pacjenta, a z uwagi na stan rany poinformowali go o konieczności przewiezienia do szpitala. Wtedy spokojny do tej pory Adam Cz. chwycił za noże kuchenne. Cezary L. został ugodzony w klatkę piersiową, a drugi z ratowników podjął dramatyczną walkę. Pokalił napastnika i obezwładnił go, odnosząc przy tym ranę ręki. Gdy zdolał odepchnąć agresora, wezwał służby i przystąpił do reanimacji starszego kolegi. Mimo przewiezienia do szpitala, 64-letni medyk zmarł tuż przed operacją.

To było dawno temu

Finałowa rozprawa w Siedlcach rozpoczęła się od przesłuchania ostatnich świadków. Przed sądem stanął mąż byłej konkubiny oskarżonego. Świadek miał odnieść się do zeznań złożonych wcześniej przez swoją żonę, która ujawniła, że w 2024 r. Adam Cz. zaatakował go nożem w kuchni. Przed obliczem sądu oskarżonego zeznał jednak z wyraźnym oporem. Tłumaczył, że pili wtedy piwo oraz wódkę i niewiele pamięta z tamtego zajścia. Przyznał, że oskarżony sięgnął po noż kuchenny, ale bagatelizował incydent: – Wcześniej nie było między nami awantury. Tam nic się nie stało, po prostu zabra-



Oskarżyciele są jednomyślni: dożywocie dla sprawcy i zadośćuczynienie za doznaną przez medyków krzywdę

tem mu ten noż i tyle, dalej normalnie piliśmy. Czasem oskarżony po alkoholu miał napad agresji, ale nie zawsze. Czasami po alkoholu był taki nadpobudliwy – zeznał. Następnie świadek relacjonował dramatyczne wydarzenia ze stycznia ubiegłego roku. To on po usłyszeniu krzyków zbiegł na parter i jako jeden z pierwszych zobaczył makabryczny widok na korytarzu. Zastał ciężko rannego Cezarego L. leżącego na posadzce oraz młodszego medyka, który desperacko walczył o jego życie. – Ratownik, co kłęczą, wzywał pomocy, krzyczał: „Ludzie, pomóżcie!”. Przechodziłem koło niego i widziałem, ten leżał na ziemi, a tamten go uciskał jakoś i tłumaczył: „Czarek, Czarek, wszystko dobrze będzie, wszystko dobrze będzie” – relacjonował.

Świadek podszedł wówczas do stojącego pod schodami Adama Cz., chwycił go za dłonie i przytrzymał do przyjazdu radiowozu. Na sali sądowej próbował jednak przekonywać, że trzymany przez niego 59-latek był spokojny i nie wywoływał awantury. Przewodnicząca sądu sędziowska, sędzia Anita Kowalczyk-Makufa, natychmiast wytknęła mu rażące sprzeczności i odczytała protokół ze śledztwa, z którego wprost wynikało, że obezwładniony Adam Cz. szarpał się i wykrzykiwał na ratowników groźby śmierci. Skonfrontowany z dawnymi słowami mężczyzna wycofał się ze swoich twierdzeń na sali: – Skoro sędzia tak czytała, to tak było. Może i tak mówił, nie pamiętam, to było dawno temu.

Potraktował człowieka jak narzędzie

Po przesłuchaniu świadka i zamknięciu przewodu sądowego przewodnicząca sądu orzekającego uprzedziła strony o możliwości zmiany kwalifikacji prawnej zarzucanego oskarżonemu zabójstwa. Sąd rozważył zmianę artykułu z aktu oskarżenia – z art. 148 par. 3 na podstawowy art. 148

par. 1 kk. W praktyce oznacza to odstąpienie od uznania, że zabójstwa ratownika medycznego dokonano z motywacji zasługującej na szczególne potępienie. Drugi zarzut, dotyczący usiłowania zabójstwa ratownika Mateusza M. oraz czynnej napaści na funkcjonariusza publicznego, pozostaje bez zmian.

W mowie końcowej oskarżyciel publiczny, prokurator Kamil Żmudziński z Prokuratury Okręgowej w Siedlcach, stanowczo sprzeciwił się modyfikacji kwalifikacji prawnej. Wskazywał, że Adam Cz. zabił ratownika wyłącznie po to, by wrócić do zakładu karnego. – W zakładzie karnym, zdaniem oskarżonego, nie musiał starać się o lepsze życie, dbać o środki finansowe, o mieszkanie i codzienne troski. Wskazywał wcześniej wprost do świadka, że może nawet kogoś zabić, żeby dostać się do zakładu karnego. Jak uznać w jakikolwiek sposób logiczny, że zabija się człowieka i postępuje się nim jako narzędziem, które ma pozwolić udać się do więzienia? Cezary L. chciał mu pomóc, a oskarżony potraktował go jako bilet do zakładu karnego, bo tam jego życie będzie wygodniejsze – podkreślał prok. Żmudziński.

Prokurator przypomniał, że Cezary L. pracował w zawodzie od 1987 r. i zginął na rok przed planowaną emeryturą. Zaznaczył również, że biegli psychiatry uznali Adama Cz. za w pełni poczytalnego, a stwierdzone upojenie alkoholowe miało charakter prosty. Oskarżo-



Adam Cz. do końca procesu nie przyznał się do zarzucanych mu czynów

ny wiedział, jak agresywnie reaguje po alkoholu, co zdaniem śledczych wyklucza jakiejkolwiek okoliczności łagodzącej. Żądał dla oskarżonego kary dożywocia i 5 lat pozbawienia praw publicznych za zabójstwo Cezarego L., 20 lat więzienia i 4 lat pozbawienia praw za usiłowanie zabójstwa Mateusza M., a jako karę łączną – dożywocia oraz 8 lat pozbawienia praw publicznych. – Surowa kara nie przywróci życia, ale pozwoli tę zbrodnię nazwać karygodną. To zbrodnia zasługująca na jak największe potępienie – podsumował oskarżyciel.

Rachunek za krzywdę

Stanowisko prokuratury w całości poparli pełnomocnicy oskarżycieli posiłkowych. Reprezentujący pokrzywdzonego Mateusza M. adwokat Paweł Szyszko podkreślał głębokie rany psychiczne, z jakimi młody medyk boryka się do dzisiaj. – Mój klient dalej pracuje w zawodzie, ale każdy wyjazd jest dla niego rodzajem traumy i przestachu. Wstaje każdego dnia do pracy z chęcią niesienia pomocy innym, a tutaj mógł stracić życie. Na jego oczach zamordowano kolegę, z którym jeździł ratować ludzi – mówił mecenas, wnosząc w imieniu Mateusza M. o 50 tys. zł zadośćuczynienia za doznaną krzywdę.

Pełnomocniczka żony zmarłego ratownika wniosła o orzeczenie dożywocia oraz zasądzenie 150 tys. zł nawiązki. Zwróciła przy tym uwagę na postawę wdowy,

która odmówiła przyjęcia pieniędzy od mordercy męża na własne konto. Pierwotnie rodzina zawniosowała o przekazanie środków na rzecz domu dziecka w Kormarnie. Gdy przewodnicząca sądu zwróciła uwagę na brak formalnych podstaw prawnych do wskazania konkretnej placówki w orzeczeniu karnym, pełnomocniczka zmodyfikowała wniosek: – Oskarżycielka nie chce pieniędzy dla siebie, nie chce od oskarżonego żadnych środków. Dlatego wnosimy o zasądzenie nawiązki na Fundusz Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej.

Prosi o umiar

Obronca oskarżonego zaapelował do sądu, aby

nie ulegać emocjom i presji opinii publicznej. – Wiem, jakie są oczekiwania opinii społecznej, która już wydała wyrok. To zrozumiałe, bo widzi skutek, a nie przyczynę. Sprawy karne rozstrzyga jednak sąd, nie społeczeństwo. Gdyby oskarżony chciał trafić do zakładu karnego, jest wiele sposobów, by to zrobić bez krzywdzenia kogokolwiek – argumentował mecenas, wskazując, że oskarżony z powodu silnego upojenia i uderzenia w głowę mógł nie panować nad swoim zachowaniem.

Na zakończenie głos zabrał sam Adam Cz., który przez cały proces konsekwentnie nie przyznawał się do winy. – Dlaczego nie ma moich odcisków palców? Dlaczego nikt mi tego nie wyjaśnił? Ja nie miałem żadnego powodu, żeby zabić ratownika. Jak ratownicy dwa razy ratowali mi życie, to o co tu chodzi? Ja nie wiem, ja nic nie pamiętam z tego zajścia. Czy ja jestem takim zwyrodniałcem? – mówił z ławy oskarżonych.

Sędzia Anita Kowalczyk-Makufa zamknęła rozprawę. Wyrok w sprawie ma zostać ogłoszony jeszcze w październiku.

(quo)

psb MRÓWKA BIAŁA PODLASKA

NASZ HIT

28⁹⁹ zł/m²

34⁹⁹ zł/m² *Najniższa cena z ostatnich 30 dni przed obniżką.

PANEL PODŁOGOWY DĄB BENONI

AC4, 8 mm, V-fuga

SWISS KRONO

Oferta obowiązuje od 29.09 do 05.10.2026 r. lub do wyczerpania zapasów w PSB Mrówka Biała Podlaska ul. Sidorowska 100, 21-500 Biała Podlaska.

Petrodom

WĘGIEL GROSZEK

CHAMPION PLUS

725 775 444

sklep.petrodom.pl

WĘGIEL GROSZEK

KOTŁY C.O. RZECZYCA

Kotły na pellet oraz ekogroszek

83 371 45 71 **506 862 901**

Rzeczycza ul. Prosta 5, Międzyrzec Podl.

Produkty podlegają dofinansowaniu z programu „Czyste Powietrze”

5 KLASA

ECO DESIGN

Na czas interwencji służby ewakuowały mieszkańców

Uszkodzony gazociąg stanowił zagrożenie

BIAŁA PODLASKA W Białej Podlaskiej, przy ul. Koncertowej doszło do awarii gazociągu. Na miejsce przybyło sześć zastępów straży pożarnej. Strażacy ewakuowali dziewięć osób i użyli kurtyny wodnej pozwalającej na zmniejszenie się rozprzestrzeniania się gazu w powietrzu. W wyniku zdarzenia nikt nie został poszkodowany, ale służby podkreślają, że wyciek gazu jest niezwykle niebezpieczny.

ANNA CHODYKA

Prace były prowadzone przy budowie ogrodzenia. Pod ogrodzeniem przebiega przewód gazowy, który został uszkodzony podczas wykonywania prac. Firma używała wiertła, i w trakcie prac doszło do uszkodzenia przewodu. Nie wiem, kto w ten sposób doprowadził instalację gazową, ale znajduje się ona właśnie pod ogrodzeniem. Po uszkodzeniu przewodu przeprowa-

dzono ewakuację. Odbyla się szybko, a poza budynkiem byliśmy około 20 minut - mówi gospodarz miejsca, gdzie doszło do awarii gazociągu.

Sześć zastępów straży w akcji

Młodszy kapitan Marek Waszczuk, oficer prasowy Komendanta Miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej, przekazuje, że 22 września, o godzinie 9:23 stanowisko kierowania Komendanta Miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej otrzymało informację, że przy ulicy Koncertowej w Białej Podlaskiej podczas prac ziemnych doszło do uszkodzenia gazociągu średniego ciśnienia.

Na miejsce skierowano sześć zastępów straży pożarnej, w tym specjalistyczną grupę ratownictwa chemicznego, a także pogotowie gazowe. Działania straży polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia, roztawieniu kurtyn wodnych oraz ewakuacji mieszkańców z trzech budynków. Łącznie ewakuowano dziewięć osób. Na-

stępnie pogotowie gazowe przystąpiło do zatarowania wycieku. W wyniku zdarzenia nikt nie odniósł obrażeń, nie było osób rannych. Cała akcja zakończyła się o godzinie 10:15.

- Było to poważne zdarzenie, które mogło zakończyć się inaczej. Sytuacja tego typu, kiedy mamy do czynienia z gazem wybuchowym, zawsze są niebezpieczne i często mogą być nieprzewidywalne. Niestety takie zdarzenia mają miejsce. Podczas prac budowlanych i ziemnych może dojść do uszkodzenia różnego rodzaju instalacji, między innymi linii energetycznej czy, tak jak w tym przypadku, gazociągu - wskazuje mł. kpt. **Marek Waszczuk**.

Niestety, często w wyniku roztargnienia lub rutyny może dojść do takiego uszkodzenia. - Dlatego zalecamy prowadzenie prac ziemnych z należytą ostrożnością. Na ogólnodostępnych portalach rządowych można sprawdzić, jak przebiegają aktualnie linie uzbrojenia terenu na danej działce. Jest to duża wskazówka, czy na danym

terenie możemy spodziewać się określonej instalacji - tłumaczy.

Nie było poszkodowanych

Na szczęście w tym przypadku nie doszło do wybuchu, a jedynie do wycieku gazu ziemnego. - Pewna objętość gazu przedostała się do atmosfery. Prewencyjnie ewakuowano mieszkańców i wyznaczono bezpieczną strefę, ale nie doszło do żadnego tragicznego zdarzenia. Podczas tej akcji strażacy wykorzystali kilka kurtyn wodnych. Są to urządzenia armatury wodnej, które służą do stworzenia pewnego rodzaju ściany wodnej. Zatrzymuje ona i wyłapuje dane medium, w tym przypadku gaz, oraz ogranicza jego dalsze rozprzestrzenianie się. Strażacy roztawili kurtyny wodne, aby zmniejszyć powierzchnię strefy niebezpiecznej - wyjaśnia rzecznik białskiej KM PSP. Dodaje, że gaz ziemny jest bardzo dobrze wyczuwalny. - Sam metan nie jest tak łatwo wyczuwalny, natomiast wyczuwalny jest



Przy ul. Koncertowej doszło do wycieku gazu, w związku z tym na miejsce przybyło sześć zastępów straży pożarnej i pogotowie gazownicze. Doszło do ewakuacji mieszkańców

nawaniacz, czyli specjalna substancja dodawana do gazu, która pozwala szybko zidentyfikować jego obecność. Takie akcje związane z gazem zawsze są niebezpieczne. Gaz może gromadzić się w różnych miejscach, a jego stężenie może znaleźć się pomiędzy dolną a górną granicą wybuchowości. W określonym stężeniu każda iskra może doprowadzić do eksplozji gazu - zaznacza. Wskazuje, że w tym przypadku na szczęście do takiej sytuacji nie doszło, dlatego nie było ani strat, ani ofiar. - Strażacy są świadomi tego zagrożenia i możliwości wystąpienia takich sytuacji. Z tego powodu ich działania były skierowane przede wszystkim na ograniczenie rozprzestrzeniania się chmury gazu, a także na prewencyjną ewakuację mieszkańców - podsumowuje mł. kpt. Marek Waszczuk.

O uszkodzeniu przyłączy gazowego średniego ciśnienia został powiadomiony dyspozytor w Lublinie i wydał dyspozycję pogotowiu gazowemu w Białej

Podlaskiej, które przyjechało na miejsce. Pogotowie gazowe zatarowało dopływ gazu. Jak dowiedzieliśmy się przez kilkanaście minut. Jednak, bardzo szybko udało się zatarować wypływ. Pogotowie gazowe zastosowało metodę zaciskania. Rozkopało ziemię w bezpiecznym miejscu od miejsca uchodzenia gazu i zacisnęło przyłączy. Jak ustaliliśmy, w tej sytuacji trudno było nie zauważyć ulatniającego się gazu, ponieważ było to średnie ciśnienie i wypływ był naprawdę duży. Jak usłyszeliśmy na miejscu, istniało zagrożenie niekontrolowanego zapłonu i dużego niebezpieczeństwa.

Służby przypominają, że osoby wykonujące prace ziemne muszą pamiętać, że pod ziemią znajdują się różnego rodzaju sieci. Przed wszystkim należy zapoznać się z dokumentacją kartograficzną i sprawdzić, co znajduje się pod ziemią. Trzeba również zawiadomić odpowiednie służby, w tym przypadkach gazownicze, o planowanych pracach.

Stracili dorobek życia w pożarze

GMINA KONSTANTYNÓW Trwa zbiórka na rzecz pogorzelców z Konstantynowa. Rodzinie z dwójką małoletnich dzieci spaliło się mieszkanie, które wynajmowali od pięciu lat. Obecnie remontują budynek gospodarczy, w którym chcą wkrótce zamieszkać. Niestety, brakuje funduszy na materiały budowlane i wyposażenie lokum.

- W mieszkaniu w Konstantynowie, które wynajmowaliśmy od pięciu lat wybuchł nagle pożar, który miał miejsce 7 września tego roku. Straciliśmy wszystkie meble, ubrania, naczynia, talerze, garnki, dwa laptopy i telewizor. Lodówkę czy pralkę da się jeszcze wyczyścić. Pożar zaczął się w innych pomieszczeniach, ale wszystko, co znajdowało się w mieszkaniu, zostało nim dotknięte - mówi Aneta, mama trójki dzieci, której spalił się dobytek życia.

Córka zadzwoniła do straży pożarnej

Jak twierdzi, w momencie wybuchu pożaru jej, ani jej partnera nie było w domu. Potwierdza to straż pożarna, która w meldunku z tego zdarzenia podaje, że w lokalu przebywała jedynie 17-letnia córka pani Anety. - Rano byłam przy zbiorze śliwek, gdzie dorywco pracuję, a mój partner był na działce, na której znajduje się budynek gospodarczy, gdzie mamy zamieszkać - tłumaczy mieszkanka Konstantynowa. Tego dnia skończyła pracę o godz. 14.00 i przyjechała do partnera, do budynku gospodarczego, żeby pomóc przy remoncie. - Zadzwoniła sąsiadka z informacją, że u nas się pali. W tym samym czasie zadzwoniła do mnie również moja córka Alicja. Wtedy szybko pojechaliśmy na miejsce - relacjonuje pani Aneta.

W mieszkaniu była wtedy jej 17-letnia córka Alicja. Była chora. Kiedy wstała, ponieważ zaczęła wymiotować, w mieszkaniu było już

czarno od dymu. Otworzyła drzwi i zaczęła szukać młodszego brata, który jak się okazało był na zewnątrz i bawił się z rówieśnikami. - Z tego, co wiem od sąsiada, wyprowadził on Alicję z mieszkania. To ona wezwała straż pożarną. Nie wiem natomiast, kto wezwał do niej pogotowie - przyznaje.

- Mieliśmy ubezpieczenie związane ze spółdzielnią, ale całe odszkodowanie otrzyma właściciel mieszkania. My nie mieliśmy osobnego ubezpieczenia - wyjaśnia. Obecnie rodzina mieszka w lokalu zastępczym udostępnionym przez gminę w Konstantynowie, w pobliżu urzędu gminy. - Początkowo mogliśmy tam przebywać do 30 września, ale gmina przedłużyła nam ten termin do 9 października. Tego dnia musimy opuścić lokal - komunikuje.

Zbiórka na remont nowego lokum

Prowadzona zbiórka ma pomóc rodzinie przede

wszystkim w wykończeniu budynku, który został im przepisany w lipcu. - Najbardziej zależy nam na tym, żeby jak najszybciej zakończyć prace i móc się tam wprowadzić. Musimy zrobić kotłownię, wylewkę i ściany. Tyle, ile możemy, wykonujemy sami, ale przy części prac potrzebujemy pomocy. Musimy wykończyć łazienkę, położyć płytki i zamontować przynajmniej brodzik. Mój partner przeprowadził już instalację elektryczną oraz wodę do grzejników. W dwóch pomieszczeniach, które mają być pokojami, mamy już płyty gipsowe. Naszego pokoju jeszcze nie zaczęliśmy robić, ponieważ nie mamy na to czasu - wyznaje pani Aneta.

Cel zbiórki został ustalony na 20 tys. zł. - Zbiórka jednak stoi, ponieważ pojawiły się oskarżenia, że to ja albo mój partner podpáliliśmy mieszkanie, mimo że w momencie wybuchu pożaru w ogóle nie było nas w domu. Wiemy, że nic złego nie zrobiliśmy - zaznacza pani Aneta.

Kobieta ma troje dzieci. Najstarsza córka Patrycja mieszka w Białej Podlaskiej. Z panią Anetą mieszkają 17-letnia Alicja oraz 10-letni Franciszek. - Syn ma autyzm i padaczkę. Leczymy go w Lublinie. Na 14 września mieliśmy zaplanowaną kontrolę u neurologa, ponieważ trzeba zmienić mu leki na padaczkę. Nie pojechaliśmy na tę wizytę i przełożyliśmy ją na 29 września - mówi poszkodowana w pożarze.

Jak informuje mł. kpt. Marek Waszczuk, oficer prasowy PSP w Białej Podlaskiej, po przybyciu na miejsce zdarzenia, strażacy zastali wielorodzinną budynek mieszkalny, z którego wydobywał się dym. Po przeprowadzeniu rozpoznania stwierdzili, że w jednym z mieszkań na trzecim piętrze pali się wyposażenie pomieszczenia, w tym meblówkę. - Nasze działania polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia, odłączeniu zasilania elektrycznego budynku oraz wprowadze-

niu rot strażaków z jedynym prądem gaśniczym do mieszkania w celu ugaszenia pożaru i przeszukania pomieszczeń. Po ugaszeniu ognia i przeszukaniu mieszkania nie znaleźliśmy innych osób poszkodowanych - przekazuje mł. kpt. **Marek Waszczuk**. - Budynek został przewietrzony i oddymiony, a następnie sprawdzony za pomocą miernika wielogazowego oraz kamery termowizyjnej. Wykluczaliśmy dalsze zagrożenie. Podczas prowadzonych działań mieszkańcy bloku znajdowali się poza strefą działań ratowniczych, w bezpiecznym miejscu - przekazuje mł. kpt. Marek Waszczuk. Dodaje, że prawdopodobną przyczyną pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej.

Na potrzeby pogorzelców z Konstantynowa prowadzona jest zbiórka na stronie zrzutka.pl pod hasłem: Na wsparcie przyjaciół po pożarze, założona przez Wiesława Skrzyppowskiego. Id zbiórki: awwrnf. Anna Chodyka

Powstały rozwiązania mające na celu upamiętnienie pozostałości dawnego ratusza

Blok na pozostałościach ratusza

TERESPOL W miejscu, gdzie powstaje blok w ramach programu Społeczna Inicjatywa Mieszkaniowa, w Terespolu, archeolodzy odkryli pozostałości po dawnym ratuszu. W związku z tym zmieniono plany projektowe, tak żeby zachować część zabytkowych fundamentów. Ma też powstać mural upamiętniający ten obiekt, a także wykonawca chce pokazać zdjęcia zabytku i z prac archeologicznych na klatkach schodowych lokum.

ANNA CHODYKA

- Podczas prac ziemnych przy budowie budynku mieszkalnego w Terespolu natrafiliśmy na relikty pozostałych fundamentów dawnego ratusza miejskiego. Zgodnie z zaleceniami konserwatora zabytków wstrzymaliśmy budowę i umożliwiliśmy przeprowadzenie badań archeologicznych – trwało to około 1,5 miesiąca. Pełne opracowanie wyników tych badań otrzymamy dopiero w październiku, więc na razie dysponujemy wstępnymi ustaleniami - mówi **Mariusz Wilk**, prezes SIM Lubelskie.

Dodaje, że to rzeczywiście nietypowa budowlana sytuacja, bo zwykle inwestycje mieszkaniowe i stanowiska o wartości historycznej się wykluczają - albo się z terenu rezygnuje, albo zabytek zostaje usunięty. - My staraliśmy się znaleźć rozwiązanie, które pogodzi jedno z drugim: zrezygnowaliśmy z pierwotnie planowanego palowania, żeby nie naruszyć odkrytych fundamentów ratusza. Zostały one zachowane w nienaruszonym stanie „in situ”, odpowiednio zabezpieczone poprzez obsypanie ich i za-



Trwa budowa bloku w ramach programu SIM, przed jej rozpoczęciem archeolodzy odkryli w tym miejscu fundamenty dawnego ratusza, który został rozebrany w XIX wieku

chowanie w stanie nienaruszonym - te prace zostały już wykonane. Wymagało to zmiany projektu, dodatkowego czasu i ścisłej współpracy z konserwatorem zabytków na każdym etapie. Dodajmy, że nie miało to bezpośredniego wpływu na koszty inwestycji - wyjaśnia **Mariusz Wilk**.

Wykonają mural

Zaznacza, że wykonawcom zależy też na tym, żeby to miejsce zostało godnie upamiętnione. - Planujemy mural nawiązujący do historii ratusza - o ile uda się to zrealizować - a na klatkach schodowych budynku chcemy pokazać mieszkańcom zdjęcia z wizualizacją ratusza oraz fotografie z prac archeologicznych. Na samym budynku pojawi się tabliczka informacyjna o tym, co historycznie znajdowało się w tym miejscu. Myślimy też o nawiązaniu w elewacji do dawnego wyglądu ratusza - szczegóły tego rozwiązania ustalimy oczywiście wspólnie z konserwatorem zabytków z którym jesteśmy w stałym kontakcie - mówi **Mariusz Wilk**, prezes SIM Lubelskie.

W tej części miasta, ze względu na wcześniejsze znaleziska archeologiczne

odkrywane podczas prowadzonych prac, ustanowiono ochronę archeologiczną. - Ta inwestycja pokazała, że mimo iż myśleliśmy, że dawny Terespol zniknął z powierzchni ziemi, pod ziemią kryją się jeszcze dość duże fragmenty dawnej zabudowy. W związku z ochroną archeologiczną tego terenu oraz zapisami planu miejscowego, w 2024 i 2025 roku starosta bialski, przed wydaniem pozwolenia na budowę, wystąpił do Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków o uzgodnienie projektu budowlanego w trybie art. 39 ust. 3 Prawa budowlanego. Takie uzgodnienie zostało wydane w formie postanowienia, ze zastrzeżeniem, że ze względu na historię archeologiczną tego miejsca w trakcie prac mają być prowadzone badania archeologiczne w formie nadzoru. Takie badania były prowadzone, a inwestor uzyskał na nie zgodę - przekazuje **Arkadiusz Bojczuk** konserwator zabytków.

W momencie, kiedy archeolodzy odkryli większe pozostałości zabudowy, zawiadomili o tym Urząd Ochrony Zabytków. - Wówczas prace zostały przez nas wstrzymane i nałożo-

ny został wymóg uzyskania zgody na badania archeologiczne. Taka zgoda została wydana i badania na tym fragmencie inwestycji zostały przeprowadzone - wyjaśnia **Arkadiusz Bojczuk**. Tłumaczy, że do powstania bloku nie była wymagana odrębna zgoda konserwatora zabytków. Wszystko było zgodne z ustaleniami planu miejscowego i odbyło się zgodnie z procedurami na podstawie uzgodnienia, które uzyskał starosta bialski przed wydaniem pozwolenia na budowę. - Myślę, że inwestor nie miał wiedzy o tym, że pod ziemią mogą znajdować się tak duże pozostałości dawnej zabudowy, ponieważ nawet my nie mieliśmy pełnej wiedzy na ten temat. Wiedzieliśmy oczywiście, że kiedyś znajdował się tam stary Terespol, ale nigdy nie przeprowadzono wielkopowierzchniowych, rozpoznawczych badań archeologicznych. Do tej pory nie mieliśmy więc wiedzy, że zachowały się tam tak duże pozostałości zabudowy - informuje konserwator zabytków.

Zaznacza, że trudno powiedzieć, jak potoczyłaby się sprawa, gdybyśmy wcześniej konserwator zabytków dysponował taką wiedzą. - Nadal czekamy na ostateczne wyniki badań archeologicznych. Planowane są kolejne etapy tej inwestycji, więc myślę, że ziemia może jeszcze ujawnić kolejne skrywane przez siebie tajemnice. Gdybyśmy jednak posiadali tę wiedzę dużo wcześniej, prawdopodobnie skutkowało to innymi rozstrzygnięciami planistycznymi - zauważa **Arkadiusz Bojczuk**.

Ratusz rozebrano w XIX wieku

Archeolog **Mieczysław Bienia** wyjaśnia, że budynek dawnego ratusza został rozebrany w XIX wieku. Za pozyskiwaną z niego cegłę

placono, więc im więcej cegły ktoś pozyskał, tym więcej otrzymywał pieniędzy. - Nie wiem, kto dokładnie prowadził rozbiórkę. Prawdopodobnie był to ktoś z mieszkańców lub ówczesnych przedsiębiorców Terespolu. Część cegły została wykorzystana do budowy Twierdzy Brzeskiej - podaje **Mieczysław Bienia**.

- Miejscami zachowały się fragmenty murów i wszystko zostało przez nas udokumentowane. W większości obiekt zachował się na poziomie ław fundamentowych i spągów fundamentów. Jest jednak bardzo czytelny w terenie i duży. Nie uchwyciliśmy całego jego kształtu, ponieważ obiekt rozciąga się zarówno w kierunku wschodnim, jak i zachodnim. W wykopie o długości 19,5 metra budynek zajmował całe 19,5 metra, a więc był większy - tłumaczy archeolog.

Zauważa, że szkoda, żeby obiekt został zasypany. - Dopełniliśmy jednak wszystkiego, co było wówczas możliwe: udokumentowaliśmy, przebadaliśmy i pozyskaliśmy z niego wiele ciekawych eksponatów. Myślę, że część z nich, a być może wszystkie, będzie można wyeksponować w Terespolu, żeby historia tego miejsca pozostała w mieście - wskazuje **Mieczysław Bienia**. Dla niego idealnym rozwiązaniem byłoby wyeksponowanie i pokazanie tego typu obiektu, ponieważ jest to dawny ratusz miasta. - Jednak na etapie, na którym trafiliśmy na obiekt, a właściwie, na którym trafiła na niego ekipa budowlana, nie było już takiego wyjścia. Prace były zaawansowane, a lokalizacja inwestycji była już ustalona. Z tego, co mówił inwestor, w przypadku zmiany przepadłyby środki przeznaczone na budowę bloku - przekazuje archeolog. Decyzją lubelskiego konserwatora obiekt został

zabezpieczony i przysypa-

ny. Odkrycie ma ogromne znaczenie dla historii południowego Podlasia, a szczególnie samego Terespolu. - Niewiele mamy odkrytych historycznych ratuszy miejskich. W okolicy było wiele miast i miasteczek, między innymi Pratulim, Terespol, Kodeń czy Janów Podlaski, a nie mamy tam odsoniętych i pokazanych historycznych ratuszy - zauważa archeolog.

- Badania archeologiczne spowodowały około dwumiesięczne opóźnienie. Prosimy, żeby prace przyspieszyć, ponieważ ludzie czekają na mieszkania SIM, a jest to bardzo atrakcyjny projekt. Mniej więcej trzy tygodnie temu badania archeologiczne się zakończyły. Wszystko zostało zarchiwizowane, a konserwator zabytków i archeolodzy umożliwili kontynuowanie inwestycji. Obecnie wylane są fundamenty. Byłem na placu budowy około półtora tygodnia temu, więc być może w tej chwili mury już idą w górę - przekazuje burmistrz **Jacek Danieluk**.

Miasto przekazało działkę SIM Lubelskiemu. Obecnie jest już pozwolenie na budowę drugiego bloku, a jeżeli będzie pełne obłożenie, być może wkrótce pojawi się również trzeci blok. - Z informacji, które posiadam, wynika, że pierwszy budynek ma zostać oddany do użytku jesienią przyszłego roku. Jeżeli pojawi się opóźnienie, być może nastąpi to wiosną 2028 roku. W pierwszym bloku powstanie około 20-21 mieszkań. Są to mieszkania przeznaczone dla wszystkich, nie tylko mieszkańców Terespolu, którzy posiadają określony minimalny dochód, ale ich dochody nie pozwalają na zaciągnięcie kredytu na mieszkanie warte na przykład pół miliona złotych - wyjaśnia burmistrz.

Nasz policjant na podium

BIAŁA PODLASKA Podinsp. **Wojciech Lesiuk** z Komendy Miejskiej Policji w Białej Podlaskiej wygrał wojewódzkie eliminacje II Ogólnopolskiego Konkursu dla Policjantów-Rzeczników Dyscyplinarnych w Lublinie. W październiku będzie reprezentował garnizon lubelski w finale w Legionowie.

22 września w Komendzie Wojewódzkiej Policji

w Lublinie odbyły się wojewódzkie eliminacje do II Ogólnopolskiego Konkursu dla Policjantów-Rzeczników Dyscyplinarnych. W rywalizacji udział wzięli funkcjonariusze, którzy sprawdzili swoją wiedzę i znajomość przepisów związanych z odpowiedzialnością dyscyplinarną. Do konkursu przystąpiło 21 funkcjonariuszy z komend miejskich i powiatowych lubelskiego garnizonu oraz z Wydzia-

łu Kontroli KWP w Lublinie. - Rzecznicy dyscyplinarni pełnią w policji istotną funkcję związaną z przestrzeganiem zasad etyki zawodowej i dyscypliny służbowej. W ramach swoich obowiązków prowadzą czynności wyjaśniające i postępowania dyscyplinarne, gromadzą oraz analizują materiał dowodowy, a także podejmują decyzje o ukaraniu bądź umorzeniu - wyjaśnia sierżant **Jagoda**

Jawor z zespołu prasowego Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

Konkurs miał formę testu wiedzy. Uczestnicy zmierzli się z 40 pytaniami dotyczącymi m. im. przepisów Ustawy o Policji oraz odpowiedzialności dyscyplinarnej funkcjonariuszy. Po sprawdzeniu prac komisja konkursowa wyłoniła laureatów trzech najlepszych miejsc. I miejsce zajął poinsp. **Wojciech Lesiuk** z KMP w Białej

Podlaskiej. II miejsce zajął podkom. **Jarosław Beszta** z KMP w Lublinie. Natomiast III miejsce zajął podkom. **Mirosław Kożuch** z KPP w Lubartowie.

Zwycięzca wojewódzkich eliminacji podinsp. **Wojciech Lesiuk**, będzie reprezentował lubelski garnizon w ogólnopolskim finale, który odbędzie się w październiku w Centrum Szkolenia Policji w Legionowie.

Justyna Lesiuk-Klujewska



Podinsp. **Wojciech Lesiuk** z Komendy Miejskiej Policji w Białej Podlaskiej wygrał wojewódzkie eliminacje II Ogólnopolskiego Konkursu dla Policjantów-Rzeczników Dyscyplinarnych w Lublinie

Cały obiekt wraz z wyposażeniem kosztował około 17 milionów złotych

Oto nowy żłobek i przedszkole

MIĘDZYRZEC PODLASKI

W Międzyrzecu Podlaskim otworzono oficjalnie przedszkole i żłobek przy ul. Brzeskiej. Inwestycja kosztowała ok. 17 mln zł, ale pozyskano dofinansowanie z Polskiego Ładu i Krajowego Planu Odbudowy. Wszystkie miejsca w placówce są już zajęte.

ANNA CHODYKA

— Na chwilę obecną, jeśli chodzi o miejsca w żłobkach, nasze potrzeby są zabezpieczone. W pierwszym żłobku mamy 36 miejsc, tutaj jest 50, czyli łącznie 86. Wiadomo, że moglibyśmy mieć ich więcej, ale nie ma też sensu przeprojektowywać pewnych rozwiązań. Lepiej, żeby popyt był większy niż podaż. Myślę więc, że na razie jesteśmy zabezpieczeni zarówno pod względem miejsc w żłobkach, jak i w przedszkolach — mówi burmistrz Międzyrzecza Podlaskiego **Paweł Łysańczuk**.

Pozyskali znaczącą dotację

Cały obiekt wraz z wyposażeniem kosztował około 17 milionów złotych. — To duże pieniądze nawet jak na nasz budżet. Oczywiście pozyskaliśmy również dofinansowanie zewnętrzne — 8 milionów złotych z Polskiego Ładu oraz 3,5 miliona złotych w ramach KPO. Kiedy to wszystko zsumujemy, okazuje się jednak, że budżet miasta również musiał dołożyć



Uroczyste otwarcie odbyło się 23 września, goście tego dnia mogli obejrzeć obiekt, w tym plac zabaw znajdujący się na patio

środki do budowy i wyposażenia obiektu. Są jednak rzeczy, których nie jesteśmy w stanie przeliczyć na pieniądze. Jedną z nich jest to, żeby nasze miasto było przyjazne, otwarte i zapewniało odpowiednie usługi swoim mieszkańcom — wskazuje burmistrz.

Przedszkole i żłobek zostały zlokalizowane w miejscu, w którym najbardziej dynamicznie rozwija się zabudowa wielorodzinna. — Widać to gołym okiem. Budynek powstał na terenie, który od wielu lat był przeznaczony pod pewnego rodzaju usługę społeczną. Udało się tutaj zaprojektować zarówno żłobek, jak i przedszkole. Z zewnątrz budynek być może nie wygląda tak okazale, jak wtedy, gdy znajdziemy się już w środku — zauważa burmistrz.

Dodaje, że placówka jest już całkowicie obłożona.

— Wcześniej pojawiały się głosy, że nie uda nam się zebrać odpowiedniej liczby przedszkolaków czy dzieci do żłobka. Udało się, więc wszystko przebiega zgodnie z planem. Przedszkole i żłobek działają od 1 września. Uroczyste otwarcie odbyło się 23 września, z kolei 20 września obchodzony jest Dzień Przedszkolaka, stąd wybór tej daty. To okazja, żeby pokazać szerszemu gronu, jak wygląda ten obiekt. W żłobku jest 50 dzieci, natomiast do przedszkola uczęszcza 150 dzieci — mówi Paweł Łysańczuk.

W placówce dominuje motyw lasu

— Jestem odpowiedzialna za wnętrze nowo wybudowanego przedszkola i żłobka. Jestem projektantem i architektem. Było to ogromne, ale jednocześnie bardzo ekscytujące wyzwanie. Bardzo się cieszę, że

mogłam mieć swój udział w stworzeniu całego wnętrza i tej przestrzeni — mówi **Renata Parafiniuk**, projektantka wnętrza. Dostała zlecenie od władz, natomiast to, jak wnętrze miało wyglądać, należało już do niej. — Mogłam więc puścić wodze wyobraźni. Kiedy tylko usłyszałam, że ma

to być przedszkole i żłobek, od razu wiedziałam, że motywem będzie las. Chciałam wykorzystać drzewa i stworzyć fajną, ciepłą enklawę, w której dzieci będą czuły się bezpiecznie i będą przebywały w przyjaznej atmosferze. Pomysł narodził się właściwie od razu, kiedy usłyszałam, że realizujemy ten projekt — wyjaśnia **Renata Parafiniuk**.

Już samo wejście zaprasza do środka i pokazuje całą ideę tej inwestycji. Każda z sal utrzymana jest w leśnym klimacie. Znajdują się w nich tapety nawiązujące do lasu, zwierząt i drzew. — Poszczególne sale trochę się od siebie różnią, ponieważ zależało mi na tym, żeby nie były powtarzalne. Dzieci z roku na rok zmieniają sale. Sama mam dzieci i wiem, jak mój syn cieszy się, kiedy przechodzi do kolejnej sali i odkrywa w niej coś, czego nie było w poprzedniej. Dlatego chciałam, żeby poszczególne pomieszczenia różniły

się między sobą — zauważa projektantka wnętrz.

W żłobku są dwa główne motywy — morski i leśny. Do każdego z nich zostały również dopasowane meble, które tworzą atmosferę podwodnego świata albo lasu. — Myślę, że nie ma tutaj jednego miejsca, które bardziej niż pozostałe oddawałoby atmosferę całego obiektu. Każde miejsce w tym budynku jest wyjątkowe i na swój sposób oddaje jego klimat. Stołówka jest ogromna, a znajduje się w niej tapeta przedstawiająca zwierzęta siedzące przy stolikach. Nawiązuje to do przeznaczenia tego pomieszczenia i sprawia, że dzieci podczas jedzenia od razu wchodzą w ten klimat — wskazuje **Renata Parafiniuk**.

W holu natomiast położono tapetę przedstawiającą misia prowadzącego małego misia. Nawiązuje ona do momentu rozstania rodziców z dziećmi. Dlatego każde pomieszczenie jest na swój sposób wyjątkowe. — Elementy znajdujące się na ścianach to tapety, nie są one malowane. Jeśli chodzi o sam projekt, jestem jego głównym pomysłodawcą i wykonawcą. Przygotowanie projektu, stworzenie wizualizacji i opracowanie całej przestrzeni w budynku zajęło około pół roku. Nie inspirowałam się żadnym podobnym żłobkiem czy przedszkolem w Polsce. Nie widziałam wcześniej takiego obiektu. Mam nadzieję, że ten jest jedyny, wyjątkowy i że drugiego takiego nie ma — mówi **Renata Parafiniuk**, projektantka wnętrz.



Przy ul. Brzeskiej w Międzyrzecu Podlaskim powstało przedszkole i żłobek, placówka funkcjonuje od 1 września

Nagrodzeni, to crème de la crème gminy

GMINA MIĘDZYRZEC PODLASKI

Ostatnio w Rogoźnicy odbyła się Gala Mistrzów. Nagrodzono najbardziej zasłużonych uczniów, którzy odnieśli sukcesy w nauce, sporcie i sztuce, a także wykazali umiejętności społeczne. Wydarzenie zgromadziło najlepszych z całej gminy Międzyrzec Podlaski.

— 13 lat temu objąłem urząd wójta gminy Międzyrzec Podlaski. Pierwsza Gala Mistrzów odbyła się jesienią, podobnie jak teraz, po rozpoczęciu roku szkolnego. Jeszcze jako radny i przewodniczący Komisji do Spraw Oświaty i Kultury dostrzegałem, że brakowało wydarzenia, podczas którego gmina mogłaby pokazać najlepszych z najlepszych. Oczywiście szkoły, w ramach swoich uroczystości i kompetencji, nagradza-



Nagrodzeni to uczniowie osiągający znaczące wyniki w nauce, sporcie, sztuce i działaniach społecznych

ty uczniów, ale brakowało wydarzenia, które zgromadziłoby uczniów ze wszystkich szkół. Chodziło o to, żeby każdy mógł zobaczyć osiągnięcia swoich kolegów i porównać się z nimi — wskazuje wójt gminy Międzyrzec Podlaski, **Krzysztof Adamowicz**.

W tym roku rozdano blisko 200 nagród. Około 150

uczniów otrzymało wyróżnienia i nagrody w różnych kategoriach, począwszy od stypendiów naukowych i sportowych, poprzez złote i kryształowe podkowy. Wśród laureatów znalazły się osoby, które już po raz trzeci otrzymały złotą podkowę. Były również nagrody związane z rywalizacją uczniów w ligach przyrod-

niczych. — Bardzo się cieszymy, że sala w Szkole Podstawowej w Rogoźnicy była wypełniona po brzegi. W wydarzeniu uczestniczyło blisko 300 osób. Było to piękne wydarzenie, które wycisnęło łzy z oczu rodziców, ale widać było również wzruszenie uczniów — wskazuje wójt.

Zamysłem Gali Mistrzów było pokazanie talentów uczniów i ich osiągnięć w szeroko rozumianej działalności. — Mamy wyróżnienia w kategorii społecznik, działalności artystycznej i sportowej. Wiele osiągnięć uczniowie zdobywają na arenie powiatowej, wojewódzkiej, a nawet europejskiej. Nie zawsze wynikają one bezpośrednio z działalności szkół, ale również z uporu i talentu uczniów oraz ćwiczeń w różnych grupach pozaszkolnych. Chcieliśmy pokazać utalentowa-

nych uczniów i jednocześnie dać im do zrozumienia, że widzimy ich osiągnięcia i je doceniamy. Stąd tak duża grupa wyróżnionych — wyjaśnia **Krzysztof Adamowicz**.

Są uczniowie, dla których nauka nie jest czymś, co sprawia trudności. — Oni będą mieli w życiu trudne wybory, ponieważ bycie dobrym ze wszystkiego w pewnym momencie rodzi pytanie: co powinienem robić i na co postawić? To jednak jest jeszcze szkoła podstawowa. To czas, kiedy powinni zdobyć jak najlepsze wykształcenie, wiedzę i umiejętności oraz planować wybór szkoły średniej. To właśnie szkoła średnia będzie później ukierunkowywać ich dalszą drogę — przekazuje wójt.

Zauważa, że może zabrzmi to bardzo podniosłe, ale ci młodzi ludzie będą tworzyć przyszłość gminy. — Taka jest rzeczywistość. Od

zdobytych przez nich umiejętności i wiedzy, ale również od zapału i współzawodnicztwa będzie zależało, w jakim kierunku poprowadzą swoje drogi życiowe. Każdy z nas chciałby, żeby znaleźli godną pracę i dobre miejsce blisko naszego domu, a swoim zaangażowaniem i pomysłami w przyszłości tworzyli pomysły tego miejsca. Życzę im przede wszystkim wytrwałości, po drugie, radości z tego, co robią, a po trzecie, zdrowej rywalizacji. Rywalizacji opartej na liczbie przeczytanych i przeanalizowanych książek, a nie obejrzanym filmów, oraz na wzajemnym uczeniu się i wspieraniu. Te cechy i umiejętności są już potrzebne we współczesnym świecie, a w zmieniającej się rzeczywistości będą potrzebne coraz bardziej — zaznacza wójt.

Anna Chodyka

Jubileusz 100-lecia ZSZ nr 2 im. F. Żwirki i S. Wigury

Stuletnia kuźnia fachowców

BIAŁA PODLASKA W ostatni weekend września Zespół Szkół Zawodowych nr 2 im. F. Żwirki i S. Wigury świętował swoje 100-lecie. Był czas na wspomnienia, pochwalenie się dokonaniami ostatnich lat i wyróżnienia tych, którzy na rozwój szkoły pracują codziennie. Dla wielu, którzy szkołę odwiedzili po latach, był to przede wszystkim czas spotkań z kolegami i nauczycielami.

JOANNA DANIELEWICZ

Uroczysty apel poprzedziło odsłonięcie jubileuszowej tablicy, na której upamiętniono wizerunki patronów szkoły. Podczas oficjalnego powitania uczestników przypomniana została 100-letnia historia szkoły, w której placówka przechodziła metamorfozę, zmiany lokalizacji, rozwój oferty w jakiej kształciła i dopasowywanie jej do potrzeb zmieniającego się rynku.

O metamorfozie, jaka zaszła w placówce i która pozwala dziś szkole kształcić „zawodowców” na najwyższym poziomie i w sposób nowoczesny, mówił dyrektor **Ryszard Dołęga**: – To, co nas dziś wyróżnia, to jest



Uroczystości zainaugurowało odsłonięcie jubileuszowej tablicy w w głównym korytarzu ZSZ nr 2

ilość projektów unijnych, która była zrealizowana w naszej szkole w ostatniej dekadzie. Cztery projekty były zrealizowane przez Urząd Miasta Biał Podlaska, natomiast dwa projekty były zrealizowane przez nas, to był projekt „Fachowcy z Brzeskiej” i „Fachowcy z Brzeskiej – edycja 2”. Projekty zrealizowane w naszej szkole przez miasto związane były z termomodernizacją budynków, remontem warsztatów szkolnych. Dodatkowo wykonywane były remonty pomieszczeń. „Fachowcy z Brzeskiej – edycja 2” był realizowany na rekordową kwotę 5,5 miliona złotych. Żadna szkoła w Białej chyba nie może się podpaść tak wielkim projektem. W ramach tego projektu uczniowie realizowali starze, tak aby zapoznać się

z rzeczywistymi warunkami pracy. Oprócz starzy realizowali też zajęcia dodatkowe, które pozwalały im zdobyć jakieś dodatkowe umiejętności. Niewątpliwym efektem tych projektów było to, że mogliśmy wyposażyć nasze pracownie kształcenia zawodowego. Same koszty wyposażenia pracowni robotyki, to ponad pół mln zł – wskazał zebrany dyrektor.

Szkoła idzie z duchem czasu. W ostatnich latach znacząco wzrosła informatyzacja placówki. – Na terenie szkoły jest obecnie do dyspozycji uczniów i nauczycieli 100 laptopów, 28 laptopów przeglądarkowych i 62 tablety. Gdyby podliczyć ten sprzęt, który jest w szkole, to mamy sześć pracowni komputerowych, w których znajduje się prawie 100 komputerów stacjonarnych

i w pozostałych pracowniach kształcenia zawodowego i z salach kształcenia ogólnego mamy ponad 150 laptopów. We wszystkich pracowniach mamy monitory interaktywne – wskazuje dyrektor i podsumowuje: – Mamy nowoczesne wyposażenie na miarę XXI wieku.

Dodaje, że poziom kształcenia uczniów odzwierciedla ich coroczną, liczną obecność na listach laureatów „Lubelskiej kuźni talentów” – programu stypendialnego marszałka województwa.

Jak ważne miejsce zajmuje ZSZ nr 2 w przestrzeni miejskiej, mówił prezydent Michał Litwiniuk. – Szkoła pełniła, pełni i będzie pełnić istotną, kluczową, kompletną naszą edukację, funkcję o zaznaczeniu szkolnictwa branżowego. Jest ono

kluczowe, by nasze państwo mogło się rozwijać i robić wspaniałe rzeczy. Biała Podlaska na tej wartościowej, edukacyjnej mapie regionu i naszego kraju, dzięki Państwa aktywności, sprawności i zaangażowaniu, pięknie akcentuje swoją obecność – doceniał pracę szkolnej społeczności **Michał Litwiniuk**. Uświetnił jubileusz nagrodzeniem nauczycieli, którzy na 100-lecie powstania Podlaskiej Wytwórni Samolotów, z którą związane są pierwsze lata funkcjonowania szkoły, przygotowali replikę PWS-26, samolotu produkowanego w białskiej Wytwórni: Robertowi Skórze, Krzysztofowi Wojtyśiakowi, Tomaszowi Gawryszukowi, Waldemarowi Sadowskiemu i Ryszardowi Dołędze. – Historia naszej szkoły to także historia ludzi, którzy pasją, zaangażowaniem i ogromnym szacunkiem dla lokal-



Z okazji jubileuszu na ręce dyrektora szkoły prezydent miasta przekazał jubileuszowy graweron

nego dziedzictwa dbają o to, aby ważne wydarzenia i miejsca pozostały w naszej pamięci. Jednym z takich symboli jest pomnik samolotu treningowo-aktywacyjnego PWS-26. Jego powstanie było możliwe dzięki zaangażowaniu wielu osób, które swoją pracą, wiedzą i determinacją przyczyniły się do realizacji tego wyjątkowego przedsięwzięcia, w tym pięciu wspaniałych panów profesorów. Panowie profesorowie są naszymi bohaterami. – mówił prezydent wręczając twórcom repliki Medale Prezydenta.

Tego dnia nagrodzeni zostali również nauczyciele, za szczególny wkład w podnoszenie poziomu nauki w szkole. ZSZ nr 2 wyróżnił też osoby, które wpłynęły przez lata na rozwój placówki, wspierając jej działania. Z okazji jubileuszu na ręce dyrektora szkoły prezydent miasta przekazał jubileuszowy graweron. Wyrazy uznania dla dokonań szkoły w kształceniu zawodowym wyrazili też przedstawiciele kuratorium, Urzędu Województwa Lubelskiego i placówek współpracujących ze szkołą.

Jubileusz 100-lecia ZSZ nr 2 w Białej Podlaskiej potoczony był ze zjazdem absolwentów.

Miasto zweryfikowało wyniki BO

BIAŁA PODLASKA Najpierw pojawiła się lista wybranych w budżecie obywatelskim projektów, których wartość przekroczyła zaplanowaną kwotę 3,2 mln zł. Później prezydent wydał zarządzenie i zwiększył kwotę na BO, by opublikowane wyniki się w niej mieściły. Po sygnałach oburzenia na zmianę zasad po podsumowaniu głosowania, miasto zweryfikowało listę, mówi o poważnym błędzie pracowniczym, a prezydent wydał kolejne zarządzenie dotyczące kwoty na BO.

W tegorocznej XI edycji budżetu obywatelskiego mieszkańcy mogli wybierać spośród 29 projektów. Do rozdysponowania była pula 3 200 000 złotych. Pierwotnie wybrano 14 propozycji, które trafić miały do realizacji w 2027 roku. Sumując kwoty projektów zawartych na zwycięskiej liście, która pojawiła się zaraz po zakończeniu tegorocznego głosowania wynikało, że ich łączny koszt to blisko 3 mln 224 tys. zł. „Do realizacji

wybiera się kolejny projekt mały, który uzyskał największą liczbę głosów i koszt jego realizacji mieści się w puli pozostałej na projekty małe.” – mówi § 12 pkt 3 uchwały, określającej zasady wyboru projektów do BO.

Tę regulację zastosowano już zresztą po głosowaniu w 2024 roku na projekty do realizacji w ramach BO w 2025 roku. Wówczas na listę do realizacji nie wszedł projekt dotyczący zewnętrznego fortepianu, choć uzyskał wystarczającą liczbę głosów, a zastąpił go projekt dotyczący ustawienia przestrzennego napisu „Biała Podlaska”. Wszystko przez to, że koszt projektu dotyczącego fortepianu, nie domknął kwoty przeznaczonej na ówczesny BO, ale ją przekroczył.

W tym roku tak samo było z wnioskiem na projekt przebudowy ul. Włoskiej i wykonania miejsc postojowych, ścieżki rowerowej i ronda z ul. Sidorską. Na opublikowanej liście do realizacji znalazł się w kat. projektów małych, bo zebrał wystarczającą ilość głosów, ale jego wartość przekra-

czała wyznaczoną na BO pulę. Kontrowersje wzrosły 17 września, gdy pojawiło się zarządzenie prezydenta miasta, zmieniające to wydane przez Michała Litwiniuka w lutym tego roku. W tymże zarządzeniu zmieniła została kwota przeznaczona na BO z 3,2 mln zł na 3 mln 223 tys. 970 zł. Dzięki zarządzeniu prezydenta, realnie na realizację uzyskał szansę projekt dotyczący ul. Włoskiej, którego autorami są zresztą radni miejscy wybrani do rady miasta z komitetu prezydenta (Katarzyna Pietraszkiewicz, Marcin Izdebski). – To jest precedens. Sprawdziłem. Nie było w historii naszego BO sytuacji, w której w taki sposób przepchnięto projekt – komentuje radny **Marek Dzyr**. – Decyzja prezydenta wyrzuca 4 projekty, które zdobyły mniej głosów, ale ich koszt domknąłby kwotę 3,2 mln zł.

21 września pojawia się kolejne zarządzenie prezydenta. Tym zarządzeniem Michał Litwiniuk zmienił zarządzenie z 17 września i ustalił kwotę BO na pierwotną – 3,2 mln zł. Sytuację

Zwycięskie projekty:

Projekt duży: Biegajmy razem, wybierajmy razem! Otwarta bieżnia sportowa – 1939 głosów – 1 000 000,00 zł
Projekt średni: Festiwal kultury i integracji mieszkańców Białej Podlaskiej – 50-lecie „Orzechówka” – 1460 głosów – 500 000,00 zł.

Projekty małe: Zielone patio – strefa relaksu i wypoczynku – 620 głosów – 51 770,00 zł; Akademicka – nowy plac zabaw z tyrolką – 576 głosy – 200 000,00 zł; Miejsca Parkingowe na ul. Łukaszyńskiej – etap drugi – 563 głosy – 200 000,00 zł; Opracowanie projektu modernizacji ulicy Leszczykowej na odcinku od ulicy Orzechowej do ulicy Łukaszyńskiej – 495 głosów – 140 000,00 zł; Podwórko zabawy przy Szkole Podstawowej nr 9 w Białej Podlaskiej – 333 głosy – 200 000,00 zł; Rozbudowa i modernizacja boisk sportowych na osiedlu Sielczyk – 291 głosów – 196 000,00 zł; Oświetlenie ciągu pieszo rowerowego przy ul. Lubelskiej, od ulicy Kruczej do ulicy Granicznej – 226 głosów – 200 000,00 zł; Białski dzień osób z niepełnosprawnościami 2027 r. „Super mocni razem” – 165 głosów – 70 000,00 zł; Bezpieczne zejścia do strefy ciszy i relaksu przy ul. Leszczykowej oraz poprawa zejścia na ulicy Na Skarpie – 130 głosów – 40 000,00 zł; Marsz dla życia i rodziny – 120 głosów – 12 770,00 zł; Album o historii „Orzechówka” – dodruk – 38 325,00 zł

Projekty zielone: „Zielona Aleja Krzyny – nasadzenie drzew przy trasie rowerowo – pieszej” – 1402 głosy – 36 200,00 zł; „Kastracja kotów i psów” – 1236 głosów – 50 000,00 zł; „Akademicka – zielona szkoła” – 638 głosów – 50 000,00 zł

wyjaśnił natomiast Wojciech Cholewicz, szef gabinetu prezydenta. – W związku ze stwierdzonymi nieprawidłowościami dotyczącymi wyników Budżetu Obywatelskiego informujemy, że ich przyczyną był błąd popełniony na etapie weryfikacji i zastosowania zapisów obowiązujących Uchwały Rady Miasta. Przeprowadzona analiza wykazała, że pracownik odpowiedzialny za realizację tej procedury nie zweryfikował pra-

widlowo zapisów uchwały regulującej zasady Budżetu Obywatelskiego. W konsekwencji doszło do błędnego ustalenia wyników. Jest to poważny błąd pracowni, którego nie zamierzamy bagatelizować. Sprawa jest szczegółowo wyjaśniana, a wobec osoby odpowiedzialnej zostaną wyciągnięte konsekwencje służbowe adekwatne do dokonanych ustaleń – wytuszcza **Wojciech Cholewicz** i zapewnia: – Wprowadzimy rów-

nież dodatkowy mechanizm kontroli procedury, tak aby podobna sytuacja nie mogła się powtórzyć. Budżet Obywatelski opiera się na zaufaniu mieszkańców do jasnych i jednakowych dla wszystkich zasad.

Uroczyste wręczenie statuetek w ramach rozstrzygniętego w tym roku głosowania na BO miało miejsce 26 września podczas inauguracji Jarmarku Michałowego i dni miasta.

Joanna Danielewicz

Powiat bialski interweniuje w Centrum Zdrowia Psychicznego

Wraca temat opieki psychiatrycznej

POWIAT BIASLSKI Starostwo bialskie przygotowało stanowisko, w którym postuluje o wykreślenie obszaru samorządu z działania CZP, które miałyby prowadzić SP ZOZ w Radzynie Podlaskim.

JOANNA DANIELEWICZ

Temat CZP, które swoim zasięgiem obejmować miałyby powiat bialski i miasto Biała Podlaska rozgorzał wiosną tego roku. W maju Białą Podlaską i powiat obiegła informacja, że działająca w mieście NZOZ Przychodnia Zdrowia Psychicznego Mental-Med może stracić możliwość realizacji świadczeń w zakresie: psychiatryczne ambulatoryjne świadczenia dla dorosłych, dzienne psychiatryczne świadczenia dla dorosłych oraz leczenie środowiskowe, czyli domowe.

NFZ miał plan

Świadczenia, o których mowa realizowane są na podstawie umowy z NFZ. Lubelski oddział płaconika 6 maja opublikował „Zaproszenie do składania wniosku o zawarcie umowy o realizację programu pilotażowego w Centrach Zdrowia Psychicznego na rok 2026”. Zaproszenie skierowane zostało do CZP SP ZOZ w Radzynie Podlaskim. Dotyczyło m.in. obszaru powiatu bialskiego i miasta Biała Podlaska. - Zgodnie z obowiązującymi przepisami od 1 lipca 2026 r. planujemy rozszerzenie umowy Centrum



Starostwo bialskie przygotowało stanowisko w którym postuluje o wykreślenie obszaru samorządu z działania CZP, które miałyby prowadzić SP ZOZ w Radzynie Podlaskim

Zdrowia Psychicznego z Samodzielnym Publicznym Zakładem Opieki Zdrowotnej w Radzynie Podlaskim o dodatkowe obszary m.in. m. Biała Podlaska i powiat bialski – informowała wówczas **Małgorzata Bartoszek**, rzecznik prasowy lubelskiego oddziału NFZ. - Podmiotem wskazany jest w przepisach prawa do realizowania świadczeń w ramach programu w Centrach Zdrowia Psychicznego. W tym celu ogłosiliśmy postępowanie wnioskowe dla CZP w Radzynie Podlaskim.

Radzyński szpital miał czas na złożenie oferty do 20 maja. Mimo, że rzecznik lubelskiego NFZ podkreślała, że podmioty, które dotąd realizują świadczenia psychiatryczne na omawianym obszarze, będą mogły realizować świadczenia jako podwykonawca CZP w Radzynie Podlaskim, ofer-

ta przedstawiona przez NFZ szpitalowi w Radzynie Podlaskim wzbudziła zaniepokojenie pacjentów Podlaskiej NZOZ Przychodnia Zdrowia Psychicznego Mental-Med.

Pod koniec czerwca okazało się jednak, że do przejęcia od lipca świadczenia usług w zakresie opieki psychiatrycznej na terenie powiatu bialskiego nie dojdzie. - W trakcie prowadzonego postępowania o realizację programu pilotażowego w zakresie Centrum Zdrowia Psychicznego przez SP ZOZ w Radzynie Podlaskim na obszar powiatu bialskiego i miasta Biała Podlaska, Lubelski Oddział Wojewódzki NFZ unieważnił postępowanie z powodu odrzucenia oferty – informowała wówczas rzecznik lubelskiego NFZ, Małgorzata Bartoszek i uszczegóławia: - Powodem było nieprzedstawienie przez oferenta wszystkich

wymaganych dokumentów i nieuzupełnienie ich w wymaganym terminie. Oferta nie spełniała warunków określonych w obowiązujących przepisach w sprawie umów o realizację programu pilotażowego w centrach zdrowia psychicznego.

Starostwo reaguje

Temat nie został jednak zamknięty raz na zawsze, bo jak informował w tym samym czasie w mediach społecznościowych dr Piotr Frończuk z NZOZ Przychodnia Zdrowia Psychicznego Mental-Med, pod opieką której jest kilkanaście tysięcy pacjentów, świadczenia na dotychczasowych zasadach są zapewnione jedynie do końca roku 2026 r. Jak informował, Lubelski OW NFZ przedłużył umowy z placówkami medycznymi, które aktualnie realizują umowy w tym zakresie do 31.12.2026 r.

Dziś powiat bialski „wyrzając poparcie dla wniosku” Mental-Med, postanowił zapelować o wykluczenie obszaru samorządu z planów włączenia swojego terenu w obszar działania CZP zlokalizowanego w Radzynie Podlaskim.

Radnym przedłożone zostało do zatwierdzenia stanowisko w tej sprawie. W jego uzasadnieniu wskazano: „Z punktu widzenia bezpieczeństwa zdrowotnego mieszkańców Białej Podlaskiej oraz powiatu bialskiego sprawa ta ma bardzo istotne znaczenie i dotyczy w szczególności zapewnienia ciągłego, równego i nieodpłatnego dostępu do świadczeń z zakresu psychiatrii i psychologii pacjentów, którzy od przeszło 20 lat korzystają w ramach umowy z Narodowym Funduszem Zdrowia ze świadczeń zdrowotnych udzielanych przez wskazany wyżej podmiot leczniczy z siedzibą w Białej Podlaskiej.”

Starostwo wskazuje, że plan przygotowany przez NFZ, w zakresie opieki psychiatrycznej świadczonej przez SP ZOZ w Radzynie Podlaskim już wcześniej okazywał się trudny do przeprowadzenia: „(...) w maju 2024 r. i w maju 2026 r. Lubelski Oddział Wojewódzki NFZ musiał w trybie awaryjnym wycofać się z powierzenia tych zadań SPZOZ w Radzynie Podlaskim i ponownie zlecać realizację świadczeń zdrowotnych bialskiej placówce. (...) W ocenie Rady Powiatu w Białej Podlaskiej zasadne jest wyłączenie obszaru miasta Biała Podlaska oraz powiatu bialskiego z terytorium działania

Centrum Zdrowia Psychicznego prowadzonego przez Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Radzynie Podlaskim, przy jednoczesnym utrzymaniu dotychczasowego modelu finansowania świadczeń realizowanych przez Mental-Med.”

W przygotowanym stanowisku zwrócono uwagę na: rażące przekroczenie norm terytorialnych i demograficznych programu pilotażowego, drastyczne bariery komunikacyjne i wykluczenie transportowe pacjentów, profil społeczno-ekonomiczny pacjentów oraz ryzyko załamania leczenia: „(...) znaczna część pacjentów to osoby ubogie, bezrobotne, z niepełnosprawnościami i korzystające ze wsparcia pomocy społecznej. Takie osoby zaniechają leczenia z powodu wysokich kosztów dojazdu lub wizyt komercyjnych, co będzie skutkowało zastrzeżeniem stanów chorobowych(...)”.

W stanowisku samorząd apeluje do ministra zdrowia „o ponowne przeanalizowanie zmian oraz podjęcie działań, które zagwarantują mieszkańcom Białej Podlaskiej i powiatu bialskiego realny, lokalny i dostępny system opieki psychiatrycznej.” Zaznaczono, że przygotowanym stanowiskiem samorząd wyraża sprzeciw wobec ograniczenia dostępu do leczenia psychiatrycznego swoich mieszkańców.

Po przyjęciu stanowiska przez radę powiatu ma ono trafić do MZ, prezesa Narodowego Funduszu Zdrowia oraz dyrektora Lubelskiego Oddziału Wojewódzkiego NFZ.

Odszedł Marek Wołosowicz

POWIAT RADZYŃSKI Zmarł Marek Wołosowicz. Przez wiele lat był radnym i przewodniczącym powiatu radzyńskiego. Związany był z samorządem radzyńskim wiele lat. W radzie zasiadał łącznie przez cztery kadencje (2002 - 2018). Przez znaczny okres działania w niej, pełnił tam funkcję przewodniczącego. - Jego wieloletnia działalność samorządowa i zaangażowanie w sprawy Powiatu Radzyńskiego pozostaną w naszej pamięci – napisali powiatowi urzędnicy.

Marka Wołosowicza żegnają nie tylko pracownicy starostwa w Radzynie Podlaskiej, ale też jego zarząd. Kondolencje rodzinie składa też obecna rada powiatu z jej przewodniczącym. (joan)

Minister przekazał dotacje na rozwój sportu

REGION Spotkanie z ministrem sportu dla samorządów Lubelszczyzny wiązało się z otrzymaniem dotacji na rozwój infrastruktury sportowej.

W czasie wizyty w Lublinie i Łukowie, 24 września minister sportu Jakub Rutnicki przekazał samorządowcom promesy na rewitalizację Orlików i rozwój infrastruktury sportowej. W ramach dotacji gminy na Lubelszczyźnie zostały wsparte kwotą 7,9 mln zł na rewitalizację Orlików i 4,5 mln zł na rozwój infrastruktury. - Dzięki dofinansowaniu z programu rewitalizacji Orlików wyremontowanych zostanie kolejnych 18 Orlików. Oznacza to, że w trakcie modernizacji lub przed nią są już 64 tego typu obiekty w województwie lu-



Jednym z samorządów naszego terenu, do którego popłyną ministerialne fundusze na infrastrukturę sportową jest gmina Radzyń Podlaski

belskim – informował minister Rutnicki.

Jednym z samorządów naszego terenu, do które-

go popłyną ministerialne fundusze jest gmina Radzyń Podlaski. - Odebrałem promesę na dofinansowanie

modernizacji dwóch boisk sportowych na terenie gminy. Dzięki pozyskanym środkom planujemy modernizację boiska ze sztuczną nawierzchnią przy Szkole Podstawowej w Białej oraz boiska ze sztuczną nawierzchnią przy Szkole Podstawowej w Zabikowie – informuje wójt **Daniel Grochowski**, który w imieniu samorządu przyjął promesę na łączną kwotę 352 300,00 zł.

- To inwestycja, dzięki której chcemy systematycznie poprawiać warunki do uprawiania sportu w naszej gminie. Zależy nam, aby przy naszych szkołach powstawała nowoczesna i bezpieczna infrastruktura, z której będą mogli korzystać zarówno uczniowie, jak i mieszkańcy – dodaje wójt Grochowski.

Joanna Danielewicz

Dotacje w ramach „Programu rewitalizacji Orlików”

1. Gmina Czemierniki - modernizacja kompleksu sportowego „Moje Boisko – Orlik 2012” wraz z infrastrukturą towarzyszącą przy ul. Kockiej w Czemiernikach - 476 200,00 zł
2. Gmina Kąkolewnica - modernizacja kompleksu sportowego „Moje Boisko – Orlik 2012” przy ul. Szkolnej w Kąkolewnicy - 500 000,00 zł
3. Gmina Międzyrzec Podlaski - modernizacja kompleksu sportowego „Moje Boisko – Orlik 2012” w miejscowości Jelńca - 499 500,00 zł
4. Gmina Milanów - modernizacja kompleksu sportowego „Moje Boisko – Orlik 2012” wraz z zapleczem sanitarno-szatniowym w Rudnie Drugim - 292 600,00 zł
5. Miasto Łuków - Modernizacja kompleksu sportowego „Moje Boisko – Orlik 2012” przy ul. 11 Listopada w Łukowie - 458 100,00 zł

Roczna inwestycja drogowa na ul. Wyszyńskiego, dopinana dwa lata później

Inwestycyjny tasieniec dobiega końca

RADZYŃ PODLASKI Inwestycja, która według pierwotnych założeń miała zakończyć się w 2024 roku, wciąż trwa. Przebudowa ul. Wyszyńskiego w Radzynie Podlaskim napotkała po drodze liczne przeszkody – od usterek na placu budowy i sporu z poprzednim wykonawcą, po skomplikowane procedury przetargowe przy wyłanianiu kolejnych wykonawców. Dziś na ulicy trwają wreszcie prace, o których mieszkańcy powinni już dawno zapomnieć, ciesząc się zmodernizowanym ciągiem.

JOANNA DANIELEWICZ

Całe przedsięwzięcie rozpoczęło się od etapu projektowego jeszcze w 2023 roku, za kadencji poprzedniego burmistrza. Właściwe prace ruszyły w 2024 roku,



Inwestycja, która według pierwotnych założeń miała zakończyć się w 2024 roku, wciąż trwa. Teraz jest szansa na finał

po wyłonieniu wykonawcy, który roboty na ul. Wyszyńskiego i części Warszawskiej (do budynku magistratu) miał wykonać za 10,5 mln zł. Prace zaplanowano na rok. Firma z Siedlec rozpoczęła inwestycję dynamicznie, z czasem jednak tempo robót słabło, a na placu budowy zaczęły piętrzyć się problemy.

Usterki, wyrzuczenia i brak współpracy

Po zakończeniu prac przez pierwszą firmę inspektor nadzoru wniósł zastrzeżenia do inwestycji ze

względem na liczne błędy i usterki. Dotyczyły one m.in. niewłaściwych parametrów masy bitumicznej, którą musiano częściowo zdejmować i ułożyć na nowo. Problemy ujawniły się także po zimie, gdy wokół studzienek pojawiły się wyraźne wyrzuczenia.

Obecność usterek potwierdziły decyzje inspektora nadzoru budowlanego oraz niezależny ekspert zewnętrzny. Inwestycja była objęta dofinansowaniem, a jego warunkiem był odbiór potwierdzający wykonanie zgodne z założeniami. -

Miasto nie mogło wypłacić wykonawcy 100 proc. środków. Wykonawca odmówił jednak wykonania napraw, co zapoczątkowało spór prawny. Musieliśmy udowodnić, że skoro firma nie chce usunąć usterek, a my musimy rozliczyć dotację bezusterkowo, to musimy wyłonić kogoś innego. To jednak nie dzieje się z dnia na dzień – tłumaczy dziś **Jakub Jakubowski**, burmistrz Radzyna Podlaskiego.

Miasto przeprowadziło inwentaryzację, zapłaciło jedynie za poprawnie wykonane prace, naliczyło kary umowne i zabezpieczyło środki na dokończenie inwestycji przez podmiot zastępczy. Uzyskanie zgody od BGK na wyłonienie nowego wykonawcy otworzyło kolejny etap formalności. Choć do przetargu zgłosiło się kilka firm, procedura została zaskarżona do Krajowej Izby Odwoławczej (KIO) przez jedno z przedsiębiorstw. Samorząd musiał przed KIO udowodnić prawidłowość i zgodność z prawem prowadzonych

działań. Miasto wygrało spór, co pozwoliło utrzymać w mocy wybór nowego wykonawcy i przejść do realizacji poprawek. - Nie o to chodzi w takiej poważnej inwestycji, żeby robić fuszerkę. A w mojej robocie nie o to chodzi, żeby taką fuszerkę akceptować. Po to biorę pieniądze co miesiąc, żeby tych spraw wraz z urzędnikami, którzy mi pomagają, po prostu pilnować – zaznacza burmistrz.

Obecnie nowy wykonawca prowadzi prace naprawcze na odcinku ul. Wyszyńskiego oraz na fragmencie ul. Warszawskiej do urzędu miasta. Zgodnie z harmonogramem poprawki mają zakończyć się w październiku. - Mam nadzieję, że poprawki skończą się niedługo, bo widzę, że firmie która robi te poprawki, bardzo zależy na tym, żeby pracę skończyć, póki pogoda jest niezła. Nie będzie czekać, jak mi nie ma, do listopada ani do grudnia na to, żeby tutaj dokończyć to, co wymaga dokończenia – konkluduje Jakubowski.

Elementy poza projektem

Burmistrz odniósł się także do zgłaszanych przez mieszkańców potrzeb w zakresie poprawy bezpieczeństwa, takich jak dodatkowe oświetlenie przejść dla pieszych czy wyznaczenie nowych pasów na wysokości ul. Korczaka. - Elementy te nie znajdowały się w pierwotnym projekcie modernizacji ul. Wyszyńskiego z 2023 roku. Ich dołączenie na obecnym etapie doprowadziłoby do konieczności zmiany pozwolenia na budowę i znacznego wzrostu kosztów, o ponad 100 tys. zł. Zablokowałoby to dotychczasowe finansowanie, bo tak istotne modyfikacje w trakcie trwania podstawowego kontraktu zburzyłyby dotychczasowy montaż finansowy i zagroziłoby rozliczeniu dotacji z BGK. Chcemy najpierw zamknąć i rozliczyć pierwotną inwestycję, a dopiero po jej odebraniu przystąpić do osobnego zaprojektowania i wykonania dodatkowego oświetlenia oraz oznakowania przejść – informuje burmistrz

Nominowane do wojewódzkich struktur

POWIAT RADZYŃSKI Grażyna Dzida i Alina Kryjak będą głosem eksperckim słyszalnym w strukturach władz wojewódzkich. Panie zasiłły zespoły powołane przy marszałku i wojewodzie.

Grażyna Dzida, dyrektorka Zespołu Szkół Ponadpodstawowych w Radzynie Podlaskiej została członkiem zespołu do spraw polityki umiejętności. Nominację otrzymała podczas pierwszego posiedzenia zespołu powołanego przez marszałka województwa na kadencję 2026-2031. - Przyjęcie zaproszenia do prac Zespołu jest dla mnie zaszczytem, ale

przede wszystkim wyrazem zaufania i odpowiedzialności, która wiąże się z możliwością współtworzenia rozwiązań istotnych dla przyszłości edukacji w naszym regionie. Doświadczenie w kierowaniu szkołą kształcącą w tak wielu zawodach oraz Branżowym Centrum Umiejętności traktuję jako praktyczną podstawę do formułowania rekomendacji i rozwiązań systemowych. Udział w pracach Zespołu postrzegam jako możliwość wniesienia do tej debaty wiedzy wynikającej z praktyki oraz współtworzenia rozwiązań wzmacniających rangę i jakość polskiego kształcenia



Grażyna Dzida i Alina Kryjak będą głosem eksperckim słyszalnym w strukturach władz wojewódzkich. Panie zasiłły zespoły powołane przy marszałku i wojewodzie

zawodowego – odnosi się do powołania dr **Grażyny Dzida**.

Wojewódzki Zespół Koordynujący ds. Polityki Umiejętności to ciało doradcze dla zarządu województwa. Łączy przedstawicieli edukacji, rynku pracy, gospodarki i dialogu społecznego, którzy wypracowują rozwiązania dotyczące rozwoju umiejętności mieszkańców regionu. Powołany przez marszałka zespół przejął od Wojewódzkiej Rady Rynku Pracy kluczowe kompetencje m. in. opiniuje zasadność uruchamiania kształcenia w konkretnych zawodach. Ma to pozwolić na znacznie ściślejsze i szyb-

sze dopasowanie oferty szkół branżowych oraz techników do realnych potrzeb nowoczesnej gospodarki w województwie lubelskim.

Tymczasem członkini zarządu powiatu, Alina Kryjak w połowie września została zaangażowana w pracę zespołu przy wojewodzie lubelskim. Chodzi o funkcjonowanie Zespołu Ekspertów ds. Polityki Senioralnej, który rozpoczął kadencję na lata 2026-2028. Zespół, w którym działać będzie Alina Kryjak ma konsultować i tworzyć rozwiązania dotyczące funkcjonowania seniorów na terenie województwa.

Joanna Danielewicz

Wandale na terenie zabytku

RADZYŃ PODLASKI Do zdarzenia na pałacowym terenie doszło na początku września. - Na dziedzińcu Pałacu Potockich została celowo zniszczona miejska ławka. Trzech młodych ludzi połamano ją tak, że trzeba ją teraz naprawić. Sama ławka kosztowała 1350 zł. Sprawcy zostali ustaleni dzięki monitoringowi miejskiemu. Materiał został przekazany policji. Sprawcy będą musieli ponieść konsekwencje swojego działania, w tym odpowiedzialność za wyrządzoną szkodę – przekazuje **Anna Małoszewska**, specjalista ds. komunikacji

w UM Radzyń Podlaski.

Jak zaznaczają urzędnicy, kwestia nie dotyczy samej ławki. Chodzi o dbanie o wspólne dobro. - Za ławki, kosze, oświetlenie, place zabaw czy inne elementy miejskiej przestrzeni płacimy wszyscy. Kiedy ktoś je niszczy, zabiera coś nam wszystkim – tłumaczy Małoszewska i apeluje: - Dbajmy o nasze miasto. Reagujmy, kiedy widzimy dewastację. A jeśli ktoś uważa, że można bezkarnie niszczyć miejskie mienie, niech pamięta, że przestrzeń publiczna jest monitorowana.

Przypałacowy monitoring

co jakiś czas ujawnia wandali, którzy dewastują pałacową przestrzeń. Pod koniec 2024 roku 18-letni mieszkaniec gminy Radzyń Podlaski uszkodził elewację i wybił szybę w jednym z okien pałacu. Pod koniec 2023 r. ze świeżo odrestaurowanego pałacu skradzione zostały miedziane rynnny. Dziś obecne władze miasta apelują do mieszkańców w podobnym tonie, wskazując na poszanowanie wspólnego dobra i kosztów jakie ponosi miasto, by mieszkańcy w komforcie mogli korzystać ze wspólnych przestrzeni.

Joanna Danielewicz

Nagrodzą Radzyńskim Rubinem

RADZYŃ PODLASKI To będzie wyróżnienie za działania na rzecz miasta dla osób, stowarzyszeń i instytucji. Rusza nabór do Radzyńskiego Rubina.

- Nagroda „Radzyński Rubin” powstała z inicjatywy Burmistrza Jakuba Jakubowskiego, aby honorować osoby, instytucje lub przedsiębiorstwa, organizacje pozarządowe i inicjatywy społeczne, które w szczególności kształtują Radzyń Podlaski i budują lokalną wspólnotę. To wyróżnienie za wybitne dokonania w sferze społecznej, zawodowej, kulturalnej czy gospodar-

czej, stanowiące inspirację dla innych mieszkańców. W szczególnych przypadkach może zostać przyznane pośmiertnie, na wniosek uprawnionych osób, aby uczcić pamięć tych, których nie ma już wśród nas – informuje **Anna Małoszewska**, specjalista ds. komunikacji w UM Radzyń Podlaski. Właśnie uruchomiono zgłoszenia do wyróżnienia. W tym roku można typować kandydatów do 20 października. - Kandydatów mogą zgłaszać: burmistrz, rada miasta, miejskie jednostki organizacyjne i pomocnicze, organizacje społeczne i stowarzyszenia i grupy co

najmniej 10 pełnoletnich mieszkańców Radzyna Podlaskiego. Kompletne wnioski należy składać w Urzędzie Miasta – wyjaśnia Anna Małoszewska.

Docelowo kandydatury do nagrody zgłaszane będą do 30 kwietnia każdego roku. - Na laureatów czeka pamiątkowa statuetka, dyplom okolicznościowy oraz wyjątkowy symbol pamięci: zasadzenie ich własnego, imiennego drzewa – dodaje Małoszewska.

Formularze dotyczące zgłoszeń dostępne są do pobrania na stronie internetowej UM Radzyń Podlaski.

Joanna Danielewicz

Gmina Łomazy łączy troskę o środowisko z realnym wsparciem dla lokalnej społeczności

Pasywny budynek za unijne miliony

DUBÓW Ponad 12 milionów złotych unijnego dofinansowania zasili budowę Centrum Aktywności Społecznej w Dubowie. To pierwszy w gminie budynek pasywny.

JUSTYNA LESIUK-KLUJEWSKA

Gmina Łomazy stawia na odważne i nowoczesne rozwiązania, które potoczą troskę o środowisko z realnym wsparciem dla lokalnej społeczności. Z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego pozyskano kwotę dokładnie 12 152 192,80 zł na realizację projektu pod nazwą „Budowa budynku Centrum Aktywności Społecznej w Gminie Łomazy”. Całkowita wartość tej potężnej inwestycji wynosi 15 408 009,98 zł.



W gminie Łomazy powstanie pierwszy obiekt pasywny, Centrum Aktywności Społecznej w Dubowie

W sąsiedztwie COM-u

Jak podkreśla wójt gminy Łomazy, Jerzy Czyżewski, jest to bezpośrednia odpowiedź samorządu na wyzwania związane ze zmieniającą się strukturą demograficzną mieszkańców. - Około roku temu został ogłoszony nabór ze środków unijnych na tak zwane wspieranie energooszczędności. I gminy mogły składać wnioski na powstanie zupełnie nowych budynków, które będą ener-

gooszczędne, czyli samowystarczalne energetycznie. W związku z tym pojawił się pomysł, żebyśmy wybudowali nowy budynek, w bliskiej odległości od Centrum Opiekuńczo-Mieszkalnego w Dubowie. Dlaczego? Patrzymy przyszłościowo na zmieniające się struktury naszej gminy, jeśli chodzi o demografię, a także starzejące się społeczeństwo - wyjaśnia Jerzy Czyżewski.

Nowo projektowany

obiekt powstanie w bezpośrednim sąsiedztwie funkcjonującego już COM-u, a konkretnie na tej samej oraz na sąsiedniej działce. Taka lokalizacja przemyślana została pod kątem stworzenia w jednym miejscu spójnego, wszechstronnego zaplecza dla działań społecznych, opiekuńczych i integracyjnych. - Jednocześnie zostaną rozebrane te budynki, które służyły jeszcze lata temu innej spółdzielni. Rozbierzemy też przedszkole, które było z tyłu - to budynek, który nie był wyremontowany i nie jest najlepszej jakości. W zamian powstanie budynek pasywny, energooszczędny, dostosowany do osób z niepełnosprawnościami - dodaje wójt.

Budynek energooszczędny

Będzie to pierwszy budynek pasywny na terenie gminy Łomazy. Architekci

z Biura Projektów i Wycen Majątkowych „MDM” Piotr Dawidziuk z Piszczaca zaprojektowali obiekt nowoczesny, energooszczędny i przygotowany pod kątem niezwykle niskich kosztów eksploatacji. Na powierzchni użytkowej przekraczającej 1000 mkw. zastosowane zostaną innowacyjne rozwiązania technologiczne. - Do ogrzewania i zasilania posłużą gruntuwa pompa ciepła oraz instalacja fotowoltaiczna. O odpowiednią jakość powietrza przy minimalnej utracie energii zadba wentylacja z odzyskiem ciepła, a nad precyzyjnym sterowaniem wszystkimi mediami czuwać będzie inteligentny system zarządzania budynkiem. Cały obiekt zostanie ponadto całkowicie pozbawiony barier architektonicznych, co zapewni pełną dostępność osobom z niepełnosprawnościami -

wyjaśnia Jerzy Czyżewski.

Centrum ma być miejscem spotkań i aktywności. Będą mogły odbywać się tutaj zajęcia edukacyjne, kulturalne, rekreacyjne i prozdrowotne, warsztaty, szkolenia, wydarzenia międzypokoleniowe oraz działania lokalnych organizacji. Szczególne znaczenie ma również polityka senioralna i zmieniająca się struktura naszej społeczności. Sąsiedztwo Centrum Opiekuńczo-Mieszkalnego daje dodatkowo możliwość rozwijania w Dubowie spójnego zaplecza dla działań społecznych, opiekuńczych i aktywizujących. - Myślę, że jeszcze na przełomie września i października podpiszemy umowę i w tym roku ogłosimy przetarg na wykonawcę. Chcemy, aby budynek powstał w ciągu najbliższego półtora roku - mówi wójt.

Odebrali klucze do nowych mieszkań

TUCZNA Mieszkańcy gminy Tucznę odebrali klucze do nowych lokali wybudowanych w ramach Społecznej Inicjatywy Mieszkaniowej. To efekt współpracy gminy i SIM KZN Południowe Podlasie, który ma zapewnić stabilne mieszkania osobom bez zdolności kredytowej.

Inwestycje realizowane w formule Społecznych Inicjatyw Mieszkaniowych stanowią szansę na własne, stabilne lokum dla osób i rodzin, które nie posiadają zdolności kredytowej na zakup nieruchomości na ryn-



Nowi lokatorzy podpisali umowy i odebrali klucze do mieszkań

ku komercyjnym, ale są w stanie regularnie opłacać czynsz. Przekazanie kluczy

w Tucznę to zwińczenie wielomiesięcznych prac planistycznych i budowlanych. Zarówno przedstawiciele inwestora, jak i władze gminy podkreślają, że bez wzajemnej otwartości i sprawnego działania obu stron realizacja przedsięwzięcia na taką skalę nie byłaby możliwa. - To jeden z tych momentów, dla których warto realizować inwestycje mieszkaniowe. Tak właśnie wygląda dobra współpraca samorządu i SIM - wspólny pomysł zamienia się w konkretne miejsce do życia - podkreślają przedstawiciele spół-

ki SIM KZN Południowe Podlasie.

Najważniejszym punktem spotkania były momenty wręczenia kluczy przyszłym lokatorom. Nowym mieszkańcom życzone, aby odebrane lokale jak najszybciej stały się dla nich prawdziwym domem, pełnym spokoju, bezpieczeństwa i dobrych wspomnień.

W ramach realizowanego projektu w Tucznę wybudowano nowoczesne budynki mieszkalne jednorodzinne w zabudowie bliźniaczej, w których przygotowano łącznie 6 funkcjonalnych lokali mieszkalnych. Wszystkie

domy zostały przekazane najemcom w standardzie wykończenia „pod klucz”. Łazienki zostały w pełni wyposażone w armaturę i biały montaż, a na podłogach ułożono płytki oraz panele, dzięki czemu nowe rodziny mogły od razu wprowadzić się do gotowych wnętrz. Co istotne, lokatorzy korzystający z oferty Społecznej Inicjatywy Mieszkaniowej zyskują nie tylko dostęp do lokali o umiarkowanym czynszu, ale również stabilną perspektywę stopniowej spłaty i docelowego wykupu nieruchomości na własność.

Justyna Lesiuk-Klujewska

Blok mieszkalny w budowie

ŁOMAZY Przy ulicy Robotniczej w Łomazach budowa nowoczesnego budynku wielorodzinnego nabiera coraz większego tempa. Na placu budowy wykonano już najtrudniejszy, wstępny etap prac, obejmujący dokładne przygotowanie terenu oraz wylanie fundamentów. Obecnie ekipy budowlane koncentrują się na wznoszeniu ścian, dzięki czemu z każdym dniem cała konstrukcja nabiera coraz bardziej wyraźnych i docelowych kształtów.

Inwestycja jest reali-

zowana przez spółkę SIM KZN Południowe Podlasie we współpracy z gminą Łomazy. - Prace przy budowie potrwać do sierpnia przyszłego roku. W ramach tego przedsięwzięcia na działce gminnej powstanie nowoczesny, trzykondygnacyjny budynek mieszkalny z 24 mieszkaniami oraz windą. Do dyspozycji mieszkańców oddany zostanie również budynek garażowy i gospodarczy z wyznaczonym miejscem do przechowywania rowerów, wygodny parking oraz nowo zaprojektowana droga dojazdowa prowadząca bezpośrednio

do lokali - opowiada wójt gminy Łomazy, Jerzy Czyżewski.

Kluczową informacją dla wszystkich chętnych jest zapowiedź naboru wniosków, który ruszy na przełomie grudnia i stycznia. - Przydział lokali odbędzie się na podstawie specjalnej uchwały Rady Gminy Łomazy, która ustali kryteria i punktację dla wnioskodawców - wyjaśnia wójt.

Społeczna Inicjatywa Mieszkaniowa (SIM) to podmiot tworzony przez samorządy oraz Krajowy Zasiób Nieruchomości, działający na zasadzie non profit.



- Nabór wniosków ruszy na przełomie grudnia i stycznia. - wyjaśnia wójt Jerzy Czyżewski

Głównym celem programu jest budowa przystępnych cenowo mieszkań na wynajem z umiarkowanym czynszem. Lokale dedykowane są osobom i rodzinom, które nie posiadają zdolności kredytowej na za-



Na budowie trwają intensywne prace. Powstaną 24 nowe mieszkania

kup własnego „M” na wolnym rynku, ale mają tzw. zdolność czynszową. Co istotne, program ten oferuje również stabilność długoterminowego najmu z możliwością stopniowego dochodzenia do własności lokalu.

O skuteczności tych działań świadczą sąsiednie inwestycje realizowane przez tę samą spółkę - niedawno nowi lokatorzy odebrali klucze do lokali w Tucznę, a wcześniej w Chotyławie.

Justyna Lesiuk-Klujewska

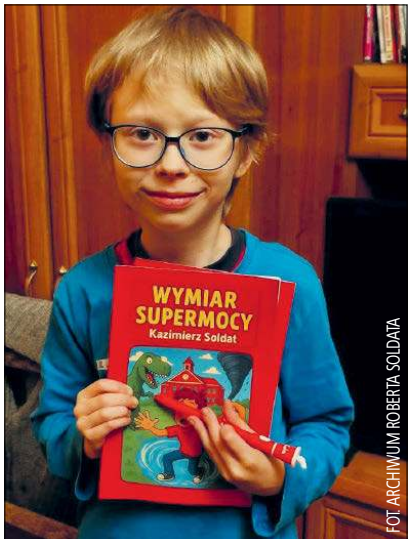
Kazio Soldat napisał o supermocach

Jedenastoletek wydał książkę

GMINA BIAŁA PODLASIA Jedenastoletni Kazio Soldat z Hrudu napisał książkę pt. „Wymiar supermocy” opowiadającą o supermocach i fantastycznych bohaterach. Jak mówi, chciał rozbawić czytelników i nie jest to jego ostatnie słowo. Zachwyceni rodzice postanowili powieść fantasy wydać w małym nakładzie. Z niecierpliwością czekają też na kolejną książkę ich syna.

ANNA CHODYKA

- Moja książka opowiada o supermocach, fantazji i chaosie. Chciałbym, aby czytelnicy zapamiętali bardzo śmieszne wydarzenia, jakieś „najgłupsze” momenty, np. bitwę ze złą postacią, obiad w stołówce. Napisałem tę książkę, aby



FOT. ARCHIWUM ROBERTA SOLDATA

- Napisałem tę książkę, aby rozbawić ludzi, dla kolegów, koleżanek, rodziny – mówi jedenastoletni Kazio Soldat

rozbawić ludzi, dla kolegów, koleżanek, rodziny – mówi jedenastoletni **Kazio Soldat**. Dodaje, że zainspirowała go książka pt. „Karolcia” (lektura w 3. klasie, Marii Kruger). - Lubię bardzo fantastykę i w książce

są też supermoce, ale inne - wyjaśnia. Na pomysł wpadł zaraz po swojej pierwszej komunii świętej. Napisanie książki zajęło mu dwa tygodnie. - Robiłem to po szkole i troszeczkę w wakacje. Najpierw w głowie powstawał konkretny rozdział i wtedy pisałem, a słowa same „wypływały”. Jednego dnia zwykłe pisałem jeden rozdział - mówi Kazio. Nie ukrywa, że najtrudniejsze było pisanie bez błędów. - Najfajniejsze było, gdy wymyślałem śmieszne momenty np. wojnę na frytki. Cieszyło mnie to bardzo - przyznaje. Pytany czy chce być pisarzem w przyszłości, odpowiada: - Tak, ale już nim jestem. Chcę w przyszłości pisać książki dla

dzieci i młodzieży. Chcę być profesjonalnym pisarzem. Z kolei rodzice chłopca przyznają, że Kazio już od najmłodszych lat miał tak wiele pomysłów i tak wiele wydarzeń w jego życiu było nieprzewidywalnych, zaskakujących, ale też ciekawych, interesujących i wykraczających poza normę na dany wiek dziecka, że wciąż są pełni zdumienia. - Dodam, że to nie jest jego debiut, gdyż wcześniej stworzył książkę o podróży w kosmos i tworzeniu nowej planety, która niestety z różnych względów nie została wydana drukiem. W samym napisaniu nie była potrzebna pomoc. Ani jednej kropki nie dodaliśmy na wstępnym etapie pisania. Dopiero w momencie wydania konieczna była minimalna korekta i skład, tak jak przy wszystkich powstających książkach. Dodatkowo, aby książka była atrakcyjna wpadliśmy na pomysł ilustracji i koloro-

wej okładki, którą z naszą pomocą wygenerowało AI - mówi **Robert Soldat**, tato Kazia. Przyznaje, że dużo emocji było, gdy książka wróciła z korekty i Kazio jako autor, który pamięta każdy napisany wyraz, przecinek czy kropkę odbył „regularną wojnę” z tatą-wydawcą o poczynione minimalne zmiany, których wielkość ocenia na 1-2 proc. całości tekstu. - Upór godny prawdziwego pisarza - zaznacza Robert Soldat. Dodaje, że po wydaniu książki rodzice czuli wielką satysfakcję. - Robiliśmy to przede wszystkim dla Kazia, który mało wierzy w swoje umiejętności, w swoje talenty. Chcieliśmy, aby to przede wszystkim go ucieszyło, pokazało też, że w przyszłości może dużo osiągnąć i najważniejsze jest wytyczenie celu i dążenie do niego. Warto iść za marzeniami - podkreśla Robert Soldat.

- Syn od dziecka już wykazywał talent, wspólnie działaliśmy całą rodziną, najważniejsze były i są emocje Kazia - dodaje mama **Joanna Mironczuk-Soldat**. Niedawno Kazio zmienił szkołę i ten nowy etap przyniósł ze sobą ogromną dawkę świeżej energii. Nowe otoczenie stało się dla niego prawdziwą kopalnią inspiracji, a nowe znajomości i przyjaźnie rozbudziły w nim jeszcze większą ciekawość świata. To właśnie ta zmiana dała bezpośredni impuls do powstawania kolejnej książki. - Powstaje kolejny projekt! Tym razem dotyczy zupełnie nowej tematyki, choć wciąż pozostaje w kręgu science fiction i wizji przyszłości. Jestem przekonany, że okaże się równie wciągająca jak pierwsza. Autor szuka obecnie weny, ale widząc zainteresowanie czytelników, z pewnością szybko złapie wiatr w żagle - mówi tato Kazia.

Szkoła odzyska blask

GMINA WISZNICE Gmina pozyskała ponad 11,3 mln zł na rewitalizację zdegradowanych miejsc w Wisznicach i Rowinach. W ramach projektu powstaną m.in. kuchnia przemysłowa pod Zakład Aktywności Zawodowej oraz kompleks turystyczno-rekreacyjny, dzięki któremu zabytkowy budynek po dawnej szkole znów zatętni życiem.

Gmina Wisznice stoi przed jedną z najważniejszych i najbardziej kompleksowych inwestycji ostatnich lat. Dzięki pozyskaniu gigantycznego wsparcia finansowego zniszczone i zdegradowane do tej pory obiekty oraz przestrzenie publiczne zyskają drugie życie, stając się sercem życia społecznego, kulturalnego i zawodowego lokalnej społeczności. Przedsięwzięcie to otwiera zupełnie nowe perspektywy rozwoju dla wszystkich mieszkańców - od najmłodszych dzieci po seniorów.

Miliony na rewitalizację

Skala i rozmach zaplanowanych prac robią ogromne wrażenie. Całkowita wartość projektu zatytułowanego „Rewitalizacja Gminy Wisznice - etap I” opiewa na kwotę 14 333 889,45 zł. Lwią część tej sumy stanowi wsparcie zewnętrzne - dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej

oraz budżetu państwa w ramach programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 (Działanie 11.4 Rewitalizacja obszarów innych niż miejskie, Priorytet XI Rozwój zrównoważony terytorialnie) wynosi aż 11 305 167,02 zł. Z budżetu samorządu przeznaczono na wkład własny kwotę 3 028 063,15 zł. Liderem przedsięwzięcia jest gmina Wisznice, która realizuje je we ścisłej współpracy z partnerem, Stowarzyszeniem „Razem dla Wisznic”. To jedno z ważniejszych przedsięwzięć inwestycyjnych, które w perspektywie najbliższych lat znacząco wpłynie na rozwój infrastruktury społecznej, aktywizację mieszkańców oraz stworzenie nowych możliwości rozwoju lokalnej społeczności.

Ważny krok w kierunku utworzenia ZAZ

Głównym punktem inwestycji na terenie samych Wisznic będzie gruntowna odmiana budynku po byłym SKR. Obiekt przejdzie pełną metamorfozę, przeobrażając się w nowoczesną kuchnię przemysłową, która stanie się fundamentem dla powstającego Zakładu Aktywności Zawodowej. Nowo powstały, wolnostojący parterowy budynek to będzie nowoczesna bryła, a jego konstrukcja od początku projektowana jest z myślą o pełnej dostępności i bra-

ku jakichkolwiek barier architektonicznych. W kuchni będą pracować osoby niepełnosprawne.

Inwestycja nie ograniczy się jedynie do samych murów. Obejmie ona również kompleksowe zagospodarowanie otaczającego terenu. Zaplanowano budowę nowego ogrodzenia, drogi pożarowej, placu manewrowego, dojazd, pochylni oraz utwardzeń. Z myślą o kierowcach i osobach ze szczególnymi potrzebami powstaną miejsca postojowe, w tym cztery specjalnie wyznaczone stanowiska dla osób z niepełnosprawnościami. Całość dopełnią nowe nasadzenia zieleni oraz estetyczne elementy małej architektury.

Wielka zmiana w Rowinach

Równie spektakularna przemiana dokona się w miejscowości Rowiny, gdzie drugie życie otrzymają dwa zabytkowe budynki po dawnej Szkole Podstawowej i sali gimnastycznej. - Pierwszy z obiektów zostanie przebudowany i rozbudowany z myślą o funkcjach socjalno-noclegowych. W jego wnętrzach znajdzie się obszerna sala wielofunkcyjna z pełnym zapleczem kuchennym, nowoczesne łazienki oraz pomieszczenia techniczne i porządkowe. Z kolei na poddaszu zaaranżowane zostaną komfortowe miejsca nocle-



FOT. JUSTYNA LESIUK-KLUJEWSKA

Zabytkowe budynki po dawnej szkole w Wisznicach przejdą gruntowną modernizację i zyskają nowe funkcje

gowe wraz z przestrzenią wypoczynkową i zapleczem sanitarnym. Miejsce to stanie się żywym ośrodkiem kultury - będą się tu odbywać warsztaty artystyczne, zajęcia ekologiczne, zielone szkoły, koncerty oraz spotkania międzypokoleniowe - opowiada wójt **Piotr Dragan**. Drugi z obiektów będzie służył rekreacji, tworząc idealne warunki do aktywnego spędzania czasu wolnego oraz organizacji wydarzeń integracyjnych.

Nowa przestrzeń dla mieszkańców

Mieszkańcy Rowin zyskają także bogato wyposażoną przestrzeń wokół zrewitalizowanych budynków. Zostaną wykonane nowe ciągi komunikacyjne, droga pożarowa, niezbędne przyłącza wodno-kanalizacyjne, a także dziesięć miejsc postojowych, z których jedno przeznaczone będzie dla osób z niepełnosprawnościami. Nie zabraknie bezpieczne-

go miejsca do zabawy dla dzieci - powstanie nowoczesny plac zabaw wyposażony w trzy huśtawki oraz wielofunkcyjne urządzenie w kształcie sześciokąta.

Entuzjaści sportu zyskają wielofunkcyjne boisko trawiaste. Cały teren zostanie ogrodzony, oświetlony eleganckimi latarniami parkowymi i wzbogacony o małą architekturę. Wszystko to złoży się na nowatorskie centrum społeczno-kulturalno-turystyczne, mające służyć integracji całej lokalnej społeczności.

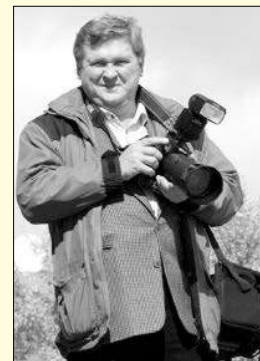
U podstaw całego zamierzenia leży przemyślana strategia rozwiązywania problemów społeczno-gospodarczych Wisznic. - Rewitalizacja to nie tylko modernizacja budynków. To przede wszystkim tworzenie miejsc, które będą służyć ludziom i odpowiadać na realne potrzeby lokalnej społeczności - podsumowuje wójt.

Justyna Lesiuk-Klujewska

Wystawa prac konkursowych

WISZNICE Podlasie widziane przez obiektyw będzie bohaterem wystawy prezentującej prace konkursowe 4. Ogólnopolskiego Konkursu Fotograficznego im. Adama Trochimiuka „Migawki z Podlasia”. Fotografie pokażą ludzi, przyrodę, tradycję i codzienność regionu, a także związane z nim miejsca i historie.

Wystawa odbędzie się 17 października, o godz. 14:00 w Centrum Kultury Chrześcijańskiej w Wisznicach. Organizatorem wydarzenia jest Gminny Ośrodek Kultury w Wisznicach. W programie znalazł się również występ muzyczny Pauliny Lewczuk. O Adamie Trochimiuku opowie Roman Laszuk. Wydarzeniu towarzyszy hasło „Fotografia łączy ludzi”. (ach)



„Migawki z Podlasia” to konkurs upamiętniający Adama Trochimiuka, wieloletniego fotoreportera Słowa Podlasia

FOT. PLAKAT/ARCHIWUM ORGANIZATORÓW KONKURSU „MIGAWKI Z PODLASIA”

Spektakl pt. „Miłość, silniejsza niż Sybir” został wystawiony 19 września, w Parku Radziwiłłowskim, w Białej Podlaskiej

Miłość silniejsza niż Sybir.

BIAŁA PODLASKA Historia zesłania unitów na Syberię, miłość, która narodziła się wbrew okolicznościom, i rodzinne tajemnice, w których duma mieszka się ze wstydem. W Parku Radziwiłłowskim w Białej Podlaskiej pokazano spektakl „Miłość, silniejsza niż Sybir”. Większość jego aktorów po raz pierwszy stanęła na scenie. – Reżyser nie jest osobą z batem, która wymaga, żeby wszystko zostało wykonane co do milimetra – mówi z uśmiechem reżyserka Edyta Tyszkiewicz.

ANNA CHODYKA

– Inspiracją do przygotowania spektaklu była tematyka II Plenerowych Spotkań Genealogicznych. Kiedy zbieraliśmy prelegentów i przygotowaliśmy naukową część wydarzenia, czyli sympozjum, okazało się, że jeden z paneli będzie w dużej mierze poświęcony unitom. Pojawiła się wtedy myśl, żeby, podobnie jak podczas naszych wcześniejszych konferencji czy Bialskich Spotkań Genealogicznych, urozmaicić wydarzenie i nie ograniczać się wyłącznie do części naukowej czy pikniku. Wcześniej pojawiały się koncerty i inne działania, a tym razem narodził się pomysł przygotowania przedstawienia – mówi **Robert Soldat**, pomysłodawca spektaklu pt. „Miłość silniejsza niż Sybir”, prezes Bialskiego Stowarzyszenia Genealogicznego i pracownik MBP.

Ta historia była z nim od wielu lat

– Znałem osobiście, jeszcze jako mały chłopiec, osobę, która stała się pierwowzorem Bolusi – głównej bohaterki spektaklu. Oczywiście przedstawienie jest adaptacją tej historii, a nie jej odwzorowaniem jeden do jednego. Historia była na tyle ciekawa i intrygująca, że idealnie pasowała do koncepcji i tytułu naszych drugich spotkań ge-



Spektakl przygotowali głównie członkowie Bialskiego Stowarzyszenia Genealogicznego i pracownicy Miejskiej Biblioteki Publicznej

neologicznych – „Między dumą a wstydem”. Chodziło o trudne relacje i historie rodzinne – wyjaśnia Robert Soldat.

Łączyły się w niej różne elementy: trud wywózki na Syberię, miłość, która nie powinna się narodzić, a jednak się narodziła, oraz przyjazd za Bolusią na nasze tereny człowieka ze Wschodu. Nie wiemy do końca, czy był Rosjaninem. Wszystkie te elementy połączyły się w jedną historię.

– Jeśli chodzi o samo przedstawienie, wyszło ono lepiej, niż przewidywałem. Nie chcę oceniać pozostałych osób występujących w spektaklu, ponieważ nie czuję się do tego predysponowany. Mogę natomiast powiedzieć, że próba ge-



Reżyserka spektaklu, Edyta Tyszkiewicz, przyznaje, że nie stała nad aktorami z batem, ale nie ukrywa, że była wymagająca

neralna i samo przedstawienie w dniu wydarzenia wyglądały zupełnie inaczej niż wcześniejsze próby. Było znacznie więcej emocji i zaangażowania – przyznaje Robert Soldat.

W jego przypadku nie wynikało to z tego, że wcześniej mniej się angażował, ale z atmosfery, która pojawiła się podczas właściwego przedstawienia.

– Łatwiej było wczuć się w rolę. Wpływ miała również liczba osób, które przyszły obejrzeć spektakl, ponieważ podczas prób nie było publiczności. Dzięki temu grało mi się lepiej. Nie miałem dużej tremy. Towarzystwo mi bardziej wzruszenie i inne emocje. Na pewno nikt nie zagrał źle. Nie było wpadek. Wręcz przeciwnie – wiele osób, podobnie jak ja, zagrało znacznie lepiej niż podczas wcześniejszych prób – zaznacza Robert Soldat.

Twórcy chcą, żeby spektakl został jeszcze gdzieś pokazany. Być może w nieco zmienionej formie, tak aby można było wystawić go na scenie, a nie w plenerze.

– Plener rządzi się swoimi prawami i nie wszystkie sceny da się w takiej samej formie zrealizować w pomieszczeniu. Sam dostrzegam pewne elementy, które w przypadku swojej postaci delikatnie bym zmienił lub do których coś bym dodał, szczególnie w niektórych scenach. Myślę, że pozostali aktorzy również dostrzegają takie możliwości – zauważa Robert Soldat.

W lekko zmodyfikowanej formie spektakl mógłby funkcjonować jako typowe widowisko sceniczne. Byłby przeznaczony bardziej dla dorosłych niż dla dzieci, chociaż młodzież również mogłaby go obejrzeć. Nie jest natomiast przeznaczony dla małych dzieci, ponieważ mogłoby nie do końca zrozumieć przedstawioną historię.

– Poprzez spektakl chcieliśmy przekazać to, co było również tematem sympozjum – „Między dumą a wstydem”. W rodzinach mamy zarówno piękne, jak i trudne historie. Dla kogoś informacja, że kobieta wyszła za Rosjanina, czy szerzej – za człowieka ze Wschodu – mogłaby być powodem do wstydu. Nie wiemy jednak, czy rzeczywiście był on Rosjaninem ani dokładnie, skąd pochodził. Z drugiej strony jest to piękna historia o miłości, przetrwaniu i pomocy, która musiała się między nimi pojawić. W tak trudnych czasach i okolicznościach miłość nie rodzi się tylko dlatego, że ktoś się komuś podoba. Musiała być między nimi również okazana pomoc – zaznacza pomysłodawca spektaklu.

Ważna była także determinacja Bazylego, który przejechał na nasze tereny z odległej Rosji. Nie była to podróż na pięć kilometrów.

– Podejrzewam, że być może nawet nie podróżował pociągiem, tylko część drogi pokonywał pieszo, żeby tutaj dotrzeć. Nie było to proste. Wiele osób, które mają w swoich rodzinach historie dotyczące podróży w czasie wojny, a także powrotów z Syberii czy innych terenów na Wschodzie, doskonale wie, ile dni ich przodkowie musieli się przemieszczać, żeby pokonać takie odległości – mówi Robert Soldat.

Zadowolona publiczność, więc reżyserka również

– Jako reżyserka jestem bardzo zadowolona zarówno ze swojej pracy, jak i z pracy aktorów. Próby były trudne, ale wynikało to między innymi z tego, że jestem bardzo wymagająca. Większość aktorów zagrała po raz pierwszy w życiu, więc nie wiedzieliśmy też, jak zachowają się, kiedy zobaczą publiczność – zauważa

Edyta Tyszkiewicz, reżyserka spektaklu pt. „Miłość silniejsza niż Sybir” i redaktor naczelna „Podlaskiego Kwartalnika Kulturalnego”.

Prób nie było dużo. – Pojawiały się przerwy wynikające z różnych powodów. Każdy pracuje i musiał znaleźć czas, żebyśmy mogli się spotkać. Często nie odbywały się próby całego zespołu, tylko próby cząstkowe. Kiedy jednak zobaczyłam efekt, wszystkich w strojach, usłyszałam pierwsze dźwięki muzyki i zobaczyłam, jak pięknie weszli w swoje role i jak świetnie zagraли, miałam ciarki – przyznaje Edyta Tyszkiewicz.

Już po pierwszej czy drugiej scenie, kiedy wszyscy wychodzili na zestanie, wiedzieli, że będzie dobrze.

– **Zofia Beran-Kowalczyk** w tym momencie improwizowała i świetnie weszła w tę scenę, dzięki czemu nie było ciszy. Kiedy dzieci zaczęły płakać, od razu pojawił się u mnie ogromny uśmiech, bo wie-

działam, że wszystko pójdzie dobrze. I rzeczywiście tak było – mówi reżyserka.

Wiele osób bardzo ją zaskoczyło tym, co zrobiły, jak zagrały i jak ustawiły się na scenie.

– Poczulałam, że naprawdę weszli w swoje role i stali się postaciami, które grały. To było bardzo przejmujące. Wiem, że ludzie płakali. Sama miałam ciarki, kiedy słyszałam muzykę i to, o czym mówili aktorzy – przyznaje Edyta Tyszkiewicz.

Początki pracy nad spektaklem były trudne.

– Miałam swoją wizję i wcześniej reżyserowałam już kilka sztuk. Jestem w stowarzyszeniu Przez Pryzmat, z którym wystawiamy „Dziady”. Tam pracuję już z ludźmi, którzy wiedzą, co mają robić, więc jest łatwiej. Tutaj natomiast spotkałam się z ludźmi, którzy nigdy wcześniej tego nie robili. Sama również jestem amatorką, jeśli chodzi o reżyserię. Miałam przede wszystkim określoną wizję, która na szczęście nie rozminęła się z wizją scenarzystki. Zależało mi na tym, żeby zachować to, jak scenarzystka wyobrażała sobie napisany przez siebie tekst – przekazuje Edyta Tyszkiewicz.

Nie wszystko dało się jednak przenieść ze scenariusza jeden do jednego. Scenariusz był napisany pod film, a twórcy musieli dostosować go do sceny i konkretnego miejsca, w którym mieli grać. Trzeba było uwzględnić przejścia oraz przesłone, którą dysponowali. Z tego względu niektóre sceny należało przerobić.

Genealodzy wykazali się talentem aktorskim

– Spotkałam się z osobami, które nigdy wcześniej nie grały i początkowo nie miały wycucia scenicznego.



W spektaklu rodzina unicka otrzymała pomoc Wasyla – rosyjskiego strażnika obozu jenieckiego i jego syna Bazylego

W spektaklu pt. „Miłość, silniejsza niż Sybir” wystąpili:

Robert Soldat, Elżbieta Olesiejuk, Anna Polkowska-Kasaniuk, Kazimierz Soldat, Kalina Jakoniuk, Anna Chodyka, Łukasz Makarewicz, Waldemar Bałkowiec, Bogumiła Chmiel, Andrzej Olichwiruk, Zofia Beran-Kowalczyk, Jerzy Besaraba, Piotr Besaraba, Andrzej Czarnocki. Narratorem była Renata Szwed, dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej, reżyserowała Edyta Tyszkiewicz, scenariusz napisała Beata Zacharuk. Obsługą przedstawienia zajęli się: Mirosław Czajka, Małgorzata Rybska, Andrzej Klimiuk, Marek Chmiel, Łukasz Pinkowski.



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

Cykl artykułów „Korzenie i Teraźniejszość”
dofinansowano ze środków
Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Genealogodzy weszli na scenę



Przedstawienie pokazało losy unickiej rodziny skazanej na zesłanie na Sybir

Kiedy mówiły, nie wiedziały, czy powinny się poruszać, a kiedy się poruszały, nie wiedziały, co powiedzieć. Była to więc właściwie praca od podstaw, ale myślę, że bardzo wartościowa. Najtrudniejsze było chyba zgranie wszystkich. Moje wizje dotyczące tego, jak ktoś ma przejść, jaki wykonać ruch czy gdzie się zatrzymać, często powstawały dopiero podczas prób. W trakcie grania pojawiały się kolejne pomysły i zmiany. Nagle dochodziłam do wniosku, że coś możemy zrobić inaczej, ponieważ będzie lepiej wyglądało albo będzie lepiej widoczne dla publiczności. Właściwie podczas każdej próby coś korygowałam i zmieniałam. To z pewnością nie było łatwe również dla aktorów – przyznaje reżyserka spektaklu.

Z drugiej strony była to trochę zabawa.

– Sama jednak dużo od siebie wymagam. Jeżeli już się czegoś podejmuję, bardzo zależy mi na tym, żeby efekt był najlepszą wersją tego, co jesteśmy w stanie zrobić. Od aktorów oczekiwałam przede wszystkim tego, żeby potrafili odnaleźć się na scenie i w swoich rolach. Chciałam również, żeby proponowali coś od siebie, ponieważ wtedy gra staje się bardziej naturalna i nie jest sztuczna. Nie każdy od razu to potrafił, co jest zupełnie naturalne, jeśli ktoś po raz pierwszy staje na scenie – zauważa Edyta Tyszkiewicz.

Jedna z pań grających matkę już po drugiej próbie zaproponowała, że określony fragment zagra w inny sposób.

– Bardzo spodobał mi się jej pomysł i uznałam, że będzie świetny. W reżyserowaniu właśnie o to chodzi. Jest wizja scenarzystki, jest wizja reżyserki, ale dobrze, kiedy aktor również daje coś od siebie, ponieważ wtedy wszystko staje się bardziej naturalne. Jako reżyserka mogę podpowiedzieć, że dobrze byłoby wyjść z określonego miejsca, podejść do siebie czy na siebie spojrzeć, ale nie mogę narzucać każdego gestu. To powinno

naturalnie wychodzić od aktorów. Podczas spektaklu większość osób zrobiła to naprawdę świetnie. Łukasz Makarewicz na przykład sam wymyślił gest zdjęcia czapki. Po kilku próbach aktorzy zaczęli sami myśleć o tym, jak można coś zrobić, i to było bardzo pomocne – zaznacza Edyta Tyszkiewicz.

Dodaje, że reżyserka nie jest osobą z batem, która wymaga, żeby wszystko zostało wykonane co do milimetra.

– Oczywiście czasami przedstawiałam aktorów o dwa kroki w jedną czy drugą stronę, z czego się śmiałyśmy, ale wynikało to z tego, że patrząc od strony widowni, widziałam, że w określonym ustawieniu czegoś nie będzie widać. Czasami te dwa kroki rzeczywiście miały znaczenie. Cały czas jednak powtarzam, że jeśli chodzi o reżyserię, jestem amatorką. Mam po prostu określony wzrok. Kiedy **Beata Zacharuk** napisała scenariusz i go przeczytałam, od razu zaczęły pojawiać się w mojej głowie konkretne sceny i sposób, w jaki powinny wyglądać – mówi reżyserka.

Wprowadziła również pewne poprawki do scenariusza, ale wynikały one przede wszystkim z konieczności dostosowania go do przestrzeni, w której aktorzy mieli występować. Dopisała też jedną scenę.

– Nie było tak, że robiłam to samodzielnie i na tym się skończyło. Poprosiłam scenarzystkę, żeby ją przeczytała. Musiała ją zaakceptować i skorygować. Wcześniej prowadziłyśmy na ten temat rozmowy – przyznaje.

Prosiła również o pomoc przy doborze muzyki.

– Wiedziałam, że muzyka musi się pojawić. Kiedy wybrałam odpowiednie fragmenty, również konsultowałam je z Beatą Zacharuk. Miałam dużo szczęścia, ponieważ nie musiałam długo szukać. Wiedziałam mniej więcej, czego potrzebuję, opisywałam to i pojawiał się odpowiedni utwór. Kiedy go słyszałam, wiedziałam, że właśnie o to chodzi. Później puszczałam go scenarzy-

ście. Przy jednym utworze płakała ze wzruszenia, przy drugim również, więc wiedziałam, że wszystko jest w porządku – mówi Edyta Tyszkiewicz.

Scenarzystka zaakceptowała wszystkie poprawki, motywy muzyczne, dźwięki i pozostałe rozwiązania.

– Była to zdecydowanie praca zespołowa – podkreśla Edyta Tyszkiewicz.

Wszedł w rolę, ale stoi za tym dużo pracy

Łukasz Makarewicz, regionalista i genealog z Białej Podlaskiej, zagrał jedną z głównych ról w spektaklu pt. „Miłość silniejsza niż Sybir”.

– Bazyli był synem rosyjskiego strażnika Wasyla, który pilnował zesłańców gdzieś na Syberii. Oni również byli zesłani za jakieś swoje przewinienia. Możemy się domyślać, że Bazyli i jego rodzina byli prawosławni, ponieważ większość mieszkańców Cesarstwa była wówczas wyznania prawosławnego – mówi o swojej postaci **Łukasz Makarewicz**.

Dodaje, że Wasyl i jego syn Bazyli w pewnym momencie spotkali się z rodziną unitów spod Białej Podlaskiej.

– Z historii przedstawionej w naszym spektaklu wynika, że byli dobrymi ludźmi. Mimo zadań nałożonych przez rząd carski dobrze traktowali tę rodzinę i podjęli z nią współpracę. Polubili się i razem próbowali przetrwać czas spędzony na Syberii. Rodzinie Bazylego prawdopodobnie żyło się trochę lepiej i mogła więcej zarobić. Dzięki tej znajomości również sytuacja unitów nieznacznie się poprawiła. Najstarszy z rodziny unitów pracował przy wyrębie drzew, a później trafił do kuźni dzięki pomocy Wasyla, ojca Bazylego – streszcza Łukasz Makarewicz.

Wyjaśnia, że historia miłości Bazylego i Bolusi, unitki spod Białej Podlaskiej i córki zesłańców, zaczęła się podczas ich pierwszego spotkania. Wasyl i Bazyli przyjechali do rodziny, przywożąc ze sobą prowiant i różne pakunki. Wtedy Bazyli po raz pierwszy spotkał Bolusię. Być może już wtedy pojawiło się między nimi pierwsze zauroczenie i od tego wszystko się zaczęło.

– W spektaklu nie po-



Publiczność z zainteresowaniem przyjęła spektakl, a aktorów - amatorów nagrodziła gromkimi brawami

kazaliśmy całej historii, ponieważ można byłoby ją przedstawiać znacznie dłużej. Bazyli i Bolusia spędzali jednak razem każdą wolną chwilę po pracy. Bazyli pokochał ją na tyle mocno, że chciał z nią zostać i założyć rodzinę. Miał również swoje marzenia – chciał zostać krawcem. Miejmy nadzieję, że rzeczywiście mu się to udało, choć do końca tego nie wiemy. Znamy tę historię w takim zakresie, w jakim została przedstawiona w spektaklu, ale w każdym jej elemencie jest jakaś częśćka prawdy – przekazuje Łukasz Makarewicz.

Przygotowania do roli rozpoczęły się od pierwszego spotkania z pozostałymi członkami ekipy i wspólnego czytania scenariusza z podziałem na role.

– Sama historia bardzo mnie zaciękała, przede wszystkim ze względu na przedstawioną w niej prawdziwą miłość. Przygotowywałem się również samodzielnie. W każdej wolnej chwili czytałem tekst, ponieważ chciałem dobrze wypaść, nie pomylić się i prawidłowo powiedzieć swoje kwestie. Pierwszym zadaniem było dobre poznanie roli i samego scenariusza. Później, zgodnie ze wskazówkami reżyserki Edyty Tyszkiewicz, trzeba było próbować wczuć się w postać – relacjonuje Łukasz Makarewicz.

Aktorzy mieli kilka intensywnych prób w ciągu mie-

sięcy. – Oczywiście nie wszystko wychodziło od razu. Na szczęście udało mi się dobrze zapamiętać swoją rolę.

Nie miałem aż tak dużo tekstu do powiedzenia, więcej kwestii miała odtwórczyni roli Bolusi – **Anna Chodyka**. Z czasem wiedzieliśmy już, jak będzie wyglądało przedstawienie. Wspólnie z reżyserką ustaliliśmy, gdzie poszczególne osoby będą stały, jak będą wyglądały konkretne sceny i gdzie wszystko zostanie zagrane. Stopniowo wchodziliśmy w swoje role i zapamiętywaliśmy, co trzeba zrobić w określonym miejscu, kiedy wejść oraz kto po kim mówi. Najważniejsze było dla nas to, żeby dobrze zagrać i pokazać tę piękną historię. Ostatecznie wszystko zagrało i sam spektakl bardzo mi się podobał – przyznaje odtwórca głównej roli.

Zadbali o stroje i scenografię

Trzeba było również zadbać o odpowiedni wygląd, mniej więcej odpowiadający danej epoce.

– Grając Bazylego, syna rosyjskiego strażnika, planowałem wystąpić w stroju z epoki, o prostym kroju. Udało się nawiązać współpracę z krawcem, który wcześniej wykonywał również stroje dla grupy rekonstrukcyjnej. Skontaktowałem się z nim i uszył odpowiedni strój – Iniane spodnie oraz długą, białą koszulę. Wystarczyło dostarczyć materiał i strój został bardzo szybko uszyty. Był również wygodny. Potrzebne były także odpo-

wiednie rekwizyty i pozostałe elementy stroju. Niektóre rzeczy mogliśmy wypożyczyć od grup teatralnych, kół gospodyń wiejskich czy teatrów działających przy gminnych ośrodkach kultury. Zależało nam jednak na prostych ubraniach, bez wzorów i wyszywanych elementów. Czapkę i buty wypożyczyłem z GOK-u w Janowie, za co serdecznie dziękuję dyrektor **Renacie Kaczmarek** – mówi Łukasz Makarewicz.

Wskazuje, że próby były jedynie etapem przygotowań, ale tak naprawdę dopiero podczas premiery miało się okazać, czy aktorzy wszystko zrobili dobrze, czy odpowiednio nauczili się swoich ról i rzeczywiście w nie weszli.

– Myślę, że dobrze się w tej roli czułem i dobrze wypadłem. Po spektaklu pojawiło się wiele głosów, że wszystko pięknie wyszło i dobrze zagraliśmy. Widownia była zadowolona, było dużo oklasków, ale również wiele wzruszeń. Myślę więc, że było naprawdę wspaniale. Daliśmy również coś od siebie, poza tym, co zostało zapisane w scenariuszu. W moim przypadku były to dodatkowe gesty, między innymi zdjęcie czapki, rzucenie kijem czy więcej uśmiechów – mówi Łukasz Makarewicz.

Autorka artykułu dziękuje serdecznie **Bogumile Chmiel** za przygotowanie dla niej stroju do spektaklu.



W spektaklu wzięła też udział grupa rekonstrukcyjna, która z aktorami odtworzyła scenę walki

– W czasie spektaklu wzruszyłam się wiele razy – mówi Beata Zacharuk, scenarzystka i pracownik MBP

Miłość przewyrcięży wszystko

WYWIAD SŁOWA Z Beatą Zacharuk, scenarzystką spektaklu „Miłość, silniejsza niż Sybir” i pracownikiem Miejskiej Biblioteki Publicznej w Białej Podlaskiej, o prawdziwej historii, która stała się inspiracją do napisania sztuki, losach unitów, miłości Bazylego i Bolusi oraz emocjach podczas premiery rozmawia Anna Chodyka.

Co było bezpośrednią inspiracją do napisania scenariusza?

Pomysł wyszedł od Roberta Soldata, który znał podobną historię ze swoich okolic. Pomyślał, że warto byłoby ją upamiętnić, bo jest niespotykana. Szczególnego znaczenia nabiera ona w obecnych, niebezpiecznych czasach, kiedy relacje z Rosjanami są bardzo trudne. W przeszłości sytuacja również była niebezpieczna.

Na ile historia przedstawiona w spektaklu jest autentyczna?

Nie znam dokładnie prawdziwej historii. Dostałam właściwie tylko kilka zdań na jej temat. Wiedziałam, że byli tacy ludzie, przeżyli określone wydarzenia, wrócili do Polski, a mężczyzna podążył za dziewczyną. Cała reszta jest fikcją literacką stworzoną po to, żeby poruszyć emocje odbiorców.

Historia tych konkretnych ludzi była właściwie tylko tłem. Spektakl jest bardzo swobodną parafrazą ich losów. Chodziło przede wszystkim o to, żeby poprzez tę opowieść pokazać martyrologię naszego narodu, a szczególnie unitów – ich przesładowania i zsyłki przez władze carskie.

Zależało mi również na pokazaniu rozpaczliwych ludzi, których rodziny były rozdzielane, oraz poświęcenia kobiet, które podążały za swoimi mężami na Syberię. Teoretycznie nie musiały wyjeżdżać, ale decydowały się na to, żeby nie rozbić rodzin.

Chcieliśmy przynajmniej nakreślić atmosferę tamtych wydarzeń i przypomnieć, że ludzie byli zsyłani za działalność polityczną, wiarę, patriotyzm, miłość do ojczyzny czy chęć posługiwania się językiem polskim.

Historię doprowadzasz aż do odzyskania przez Polskę niepodległości.

Tak. Bohater wraca wtedy i odnajduje swoją ukochaną. Jest człowiekiem ze Wschodu, który mimo wszystko podąża za dziewczyną,

ponieważ miłość okazuje się ważniejsza od polityki. Namawiano go, żeby został w Rosji, ale on nie chciał. Poszedł za swoją miłością, przybył do Polski i z czasem przyzwyczaił się do tego miejsca.

Co właściwie oznacza tytuł „Miłość, silniejsza niż Sybir”?

– Chodzi o to, że miłość jest w stanie przewyrciężyć wszystko. Sybir oznaczał bardzo surowe warunki – mróz, śnieg i głód. Mimo tego miłość odgrywała bardzo ważną rolę, ponieważ pomagała ludziom przetrwać.

Najpierw połączyła dwie rodziny poprzez przyjaźń i chęć pomocy drugiemu człowiekowi. Nie miało znaczenia, czy ktoś był Polakiem, Rosjaninem czy przedstawicielem innej narodowości. Najważniejsze było to, że trzeba pomóc drugiemu człowiekowi przetrwać w bardzo trudnych warunkach.

Tytuł ma również drugie znaczenie. Na Syberii próbowano złamać tych ludzi. Unitów próbowano zmusić do przejścia na prawosławie i sprawić, żeby stali się Rosjanami. Oni pozostawali jednak wierni swojej wierze. Miłość do wiary i ojczyzny również okazała się silniejsza niż warunki, w których przyszło im żyć.

Kim są Bazyl i Bolusia?

Bazyl był młodym chłopakiem, synem strażnika. Brał przykład ze swojego ojca i wiedział, że trzeba pomagać ludziom. Zakochał się w Bolusi. Praktycznie dorastali razem i spędzali ze sobą dużo czasu. Ona uczyła go swojego języka i opowiadała mu o Polsce, natomiast on pomagał jej przetrwać.

Z czasem jego uczucie stało się na tyle silne, że nie widział innego wyjścia niż podążenie za nią. Po rewolucjach i zawirowaniach w Rosji nie miał już tam właściwie nikogo. Ojciec zmarł, więc Bazyl chciał zmienić swoje życie i być blisko ukochanej.

Kiedy przybył na nasze tereny, zaczął jej szukać. Ostatecznie zakochał się nie tylko w dziewczynie, ale również w Polsce. Bolusia budowała w nim tę miłość już wcześniej – poprzez swoje modlitwy, piosenki, wiersze i opowieści o ojczyźnie.

Czy scenariusz, który napisałaś, różnił się od tego, co zobaczyła publiczność?

Jestem scenarzystką, ale napisałam przede wszystkim pierwowzór. Mój zamysł był



– Sybir oznaczał bardzo surowe warunki – mróz, śnieg i głód. Mimo tego miłość odgrywała bardzo ważną rolę, ponieważ pomagała ludziom przetrwać – mówi Beata Zacharuk, scenarzystka spektaklu pt. „Miłość, silniejsza niż Sybir”

bardziej filmowy, dlatego nie wszystko można było bezpośrednio przenieść na scenę. Podczas przygotowań Edyta Tyszkiewicz, reżyserka spektaklu, po konsultacjach ze mną dopisywała i zmieniała pewne elementy, żeby całość miała bardziej sceniczny charakter. Trzon historii pozostał jednak bez zmian.

Mam nadzieję, że kiedyś uda się zrealizować również tę pierwotną, bardziej filmową koncepcję.

Co chciałaś przekazać widzom?

Przede wszystkim chciałam wzbudzić emocje i przekazać dużo patriotyzmu. Zależało mi na osadzeniu opowieści na tle wydarzeń historycznych ważnych dla naszego regionu, które

wywarły ogromne piętno na ludziach żyjących tutaj w przeszłości.

Jakie wydarzenia historyczne pojawiają się w spektaklu?

Historia zaczyna się od zsyłki unitów. Nie chcieli przejść na prawosławie, dlatego spotykały ich represje i byli zsyłani na Syberię. Ważnym elementem były również wydarzenia związane z tajemnym udzieleniem chrztów i ślubów. Za takie działania także groziły represje.

Później pojawia się I wojna światowa, która przyniosła nadzieję na odzyskanie wolności, Legiony Piłsudskiego i odzyskanie niepodległości. Jest również odniesienie do Cudu nad Wisłą. Zależało nam na

pokazaniu najważniejszych wydarzeń prowadzących do odzyskania przez Polskę niepodległości.

Co było najtrudniejsze podczas pisania scenariusza?

Wymyślenie takich scen, które można byłoby zagrać w naszych warunkach i z udziałem aktorów amatorów. Nie mieliśmy zawodowych aktorów, profesjonalnej scenografii ani scenografa. Wszystko powstawało wspólnymi siłami.

Scenariusz trzeba było później dostosować do rzeczywistych warunków. Chciałam, żeby przedstawienie nie było zbyt trudne do zagrania dla amatorów, a jednocześnie pozwoliło przekazać jak najwięcej informacji.

Dlatego tak dużą rolę otrzymał narrator?

Tak. Narrator prowadził całą opowieść i wyjaśniał poszczególne sceny. Dla osób, które po raz pierwszy grały w napisanej dla nich sztuce, zapamiętanie tak dużej liczby informacji byłoby trudne. Jednocześnie chcieliśmy opowiedzieć o rozległych wydarzeniach historycznych.

Wiedziałam również, że mogą pojawić się problemy ze scenografią czy kostiumami, a historię mimo wszystko trzeba było przedstawić. Dlatego słowo odgrywało tak ważną rolę.

Jak oceniasz gotowy spektakl?

Jestem bardzo zadowolona, ale mam też ogromny niedosyt. Było mi za mało tej sztuki. Chciałabym, żeby historia trwała dłużej, żeby można było pokazać wcześniejsze albo późniejsze lata i bardziej ją rozwinąć. Jak na pierwszy raz wyszło jednak super.

Najbardziej jestem zadowolona z aktorów. Zorganizowali świetne stroje i scenografię, naprawdę stanęli na wysokości zadania. Jak na amatorów, pierwszy występ i niewielką liczbę prób zagrali fantastycznie.

Nigdy wcześniej nie planowaliśmy przygotowywania spektakli. Byliśmy klubem genealogicznym, zajmowaliśmy się genealogią i historią, a nie przedstawieniami. Tym bardziej jestem zadowolona z tego, co powstało.

A jakie emocje towarzyszyły ci podczas premiery?

Byłam bardzo wzruszona. Nie tylko dlatego, że była to napisana przeze mnie sztuka. Od początku zależało mi na tym, żeby przedstawienie poruszało ludzi.

Sam tekst nie zrobiłby tego bez gry aktorów. To oni przekazali jego treść i zrobili to tak pięknie, że sama kilka razy płakałam. Widziałam również, że publiczność była autentycznie wzruszona.

Będzie ciąg dalszy?

Wiem, że aktorzy chcą jeszcze grać. Nie wiem, czy wszyscy, ale większość chciałaby kontynuować wystawianie tej sztuki. Mamy już zaproszenia.

Są również osoby, które chciałyby przygotowywać kolejne przedstawienia. Jeżeli tak się stanie, bardzo chętnie podejmę się dalszego pisania. Możemy wspólnie pracować nad kolejnymi scenariuszami. Sprawia mi to ogromną przyjemność i czuję, że się w tym realizuję.

Odkrywają losy przodków

WYWIAD SŁOWA Odkrywanie rodzinnych historii, poszukiwanie przodków i ocalenie od zapomnienia dokumentów sprzed dziesięcioleci – temu służą Plenerowe Spotkania Genealogiczne w Białej Podlaskiej. O drugiej edycji wydarzenia, która 19 września przyciągnęła liczną publiczność, wzruszającym spektaklu „Miłość silniejsza niż Sybir” oraz rosnącym zainteresowaniu genealogią z Renatą Szwed, dyrektorką Miejskiej Biblioteki Publicznej w Białej Podlaskiej, rozmawia Anna Chodyka.

Jak narodził się pomysł na organizację Plenerowych Spotkań Genealogicznych?

To inicjatywa ludzi, których pasja doprowadziła najpierw do powstania klubu genealogicznego, a później Bialskiego Stowarzyszenia Genealogicznego. To osoby, którym nieobca jest genealogia i poszukiwanie własnych korzeni. Na początku takim dobrym duchem i opiekunem była Beata Zacharuk, później Robert Soldat.

Wszystko zaczęło się od spotkań w Miejskiej Bibliotece Publicznej, organizowania wyjazdów, wycieczek i innych inicjatyw. Później pojawił się pomysł Plenerowych Spotkań Genealogicznych. To dobra okazja, żeby zaprosić ludzi z całego kraju. Mieliśmy gości m.in. z Warszawy i innych miejsc w Polsce. Wszystkich łączy jedna wspólna pasja – genealogia.

Jaki jest główny cel tych spotkań?

Głównym celem jest poszukiwanie korzeni, co wynika już z samego spojrzenia na genealogię. Nie chodzi jednak wyłącznie o poszukiwanie dat, aktów zgonu, narodzin, chrztów czy ślubów. To przede wszystkim poszukiwanie historii ludzi, którzy tworzyli to miejsce, nasze miasto, region i nasze rodziny, a przez lata budowali nasze społeczeństwo.

Każda odkryta historia jest fascynująca. To poznanie swoich źródeł i korzeni, ale również ludzkich losów na przestrzeni bardzo burzliwych dziejów Polski. Z tym mieliśmy do czynienia także podczas plenerowego przedstawienia „Miłość silniejsza niż Sybir”. Ono również opowiadało o nietatwej historii Polski i losach konkretnych ludzi.

Do kogo skierowane są Plenerowe Spotkania Genealogiczne?



Genealogia pozwala nie tylko ustalić, kim byli nasi przodkowie, ale także odkrywać historie ludzi, miejsc i całych społeczności. O II Plenerowych Spotkaniach Genealogicznych, działalności Bialskiego Stowarzyszenia Genealogicznego i spektaklu „Miłość silniejsza niż Sybir” opowiada Renata Szwed, dyrektorka Miejskiej Biblioteki Publicznej w Białej Podlaskiej

Do wszystkich pasjonatów. Nie tylko do osób, które interesują się genealogią naukowo, zawodowo czy pracując na uczelniach. Przede wszystkim są to spotkania dla ludzi, którzy szukają swoich korzeni, interesują się historią przodków i konkretnych miejscowości, chcą poszerzać wiedzę i poznawać nowe źródła informacji.

Nie stawiamy żadnych sztywnych ram określających, kto może uczestniczyć w spotkaniach. Są one otwarte. Sama przestrzeń Parku Radziwiłłowskiego sprawiała, że każdy mógł przyjść, zajrzeć, zobaczyć, o czym dyskutujemy i jakie tematy poruszamy.

Czy tegoroczna edycja cieszyła się zainteresowaniem?

Wydarzenie cieszyło się bardzo dużym zainteresowaniem. Bardzo się cieszę, że możemy wspólnie tworzyć taką ofertę i organizować wydarzenia razem z ruchami oddolnymi. Takim ruchem był klub genealogiczny, a obecnie jest nim Bialskie Stowarzyszenie Genealogiczne. Tworzą je ludzie, którzy poświęcają swój prywatny czas, żeby wspólnie z biblioteką przygotowywać takie przedsięwzięcia.

Cieszę się również, że biblioteka jest miejscem, do którego można przyjść z pomysłem i wspólnie go zrealizować.

Kto był zaangażowany w przygotowanie wydarzenia?

Ogromne podziękowania należą się wszystkim członkom Bialskiego Stowarzyszenia Genealogicznego, którzy mają pomysły i dzielą się

z nami swoimi inspiracjami. W stowarzyszeniu działają również pracownicy biblioteki.

Głównym organizatorem całego przedsięwzięcia był Robert Soldat, prezes stowarzyszenia. Zaangażowani byli także pracownicy Działu Wiedzy o Regionie, m.in. Beata Zacharuk, autorka scenariusza przedstawienia.

Edyta Tyszkiewicz, redaktor naczelna „Podlaskiego Kwartalnika Kulturalnego”, podjęła się reżyserii spektaklu i pomagała aktorom. Nie są oni zawodowymi aktorami, a część z nich po raz pierwszy wystąpiła przed publicznością.

W przygotowaniach uczestniczyli również pracownicy Miejskiej Biblioteki Publicznej, zapewniając wsparcie organizacyjne i logistyczne. Było to kilkanaście osób, które pracowały przez całą sobotę.

Ogromne podziękowania należą się też aktorom występującym w „Miłości silniejszej niż Sybir”. To wymagało odwagi – trzeba było stanąć przed publicznością, wczuć się w rolę i odpowiednio zinterpretować tekst. Wśród aktorów były również dzieci, które wywiązały się ze swojego zadania fenomenalnie.

O czym opowiadał spektakl „Miłość silniejsza niż Sybir”?

O losach polskich rodzin, które jeszcze przed I wojną światową zostały wysiedlone w głąb Syberii, ze szczególnym uwzględnieniem losów unitów. Jeżeli ktoś interesuje się ich historią, wie, jak wielkich prześladowań doświadczała.

Opowieść stworzyła Beata Zacharuk, bazując na autentycznej historii sprzed

wielu lat. To historia miłości Polki i Rosjanina, która narodziła się na bezkresnej Syberii. Żeby przetrwać pobyt na Syberii, a później wrócić do Polski, potrzeba było ogromnej siły, wytrwałości i wiary.

Jak publiczność odebrała przedstawienie?

Widziałam ogromne wzruszenie. W trakcie przedstawienia niejedna osoba uroniła łzę. Po spektaklu ludzie dzielili się swoimi spostrzeżeniami i mówili o silnych emocjach, a także o tym, że aktorzy bardzo realistycznie odtworzyli poszczególne sceny.

Szczególnie poruszająca była scena wywózki na Sybir – moment rozstania z rodzinami. Część rodzin pozostawała w swoich miejscowościach, mężczyźni byli zabierani na Syberię, a później dołączali do nich kobiety i dzieci. Ta scena wywołała w publiczności bardzo silne emocje.

Kiedy patrzymy na spektakl jako na całość i mamy świadomość, że podobne historie wydarzyły się naprawdę, mocno dociera do nas znaczenie wolności. To, że możemy żyć w wolnym kraju, chodząc do kościoła i nikt nas za to nie prześladowa, jest wielką wartością. Powinniśmy o tym pamiętać.

Dla mnie również było to wyjątkowe wydarzenie. Cieszę się, że mogłam być jego częścią, pełniąc rolę narratora.

Połączenie spektaklu z Plenerowymi Spotkaniami Genealogicznymi okazało się dobrym pomysłem?

Myszę, że tak. Stworzyliśmy szerokiej publiczności możliwość uczestniczenia w wydarzeniu, a dodatkowo

mogliśmy korzystać z pięknej pogody i przestrzeni Parku Radziwiłłowskiego, położonego bardzo blisko biblioteki.

Osoby zainteresowane prelekcjami mogły ich wysłuchać, a ci, którzy chcieli swobodnie porozmawiać z pasjonatami genealogii, również mieli taką możliwość. Była część prelekcyjna i konferencyjna, ale wszystko odbywało się w bardzo swobodnej atmosferze.

Podziękowania należą się także wszystkim wystawcom obecnym podczas Plenerowych Spotkań Genealogicznych oraz sponсорom wydarzenia – Bankowi Spółdzielczemu i firmie Konkret – za pomoc w organizacji.

Cieszę się, że udało nam się zrealizować przedsięwzięcie po wcześniejszym odwołaniu wydarzenia ze względu na upały. Pierwotnie miało się ono odbyć w czerwcu. Ostatecznie zgromadziliśmy liczną publiczność, a później słyszeliśmy wiele pozytywnych opinii.

Czy takie wydarzenia mogą zachęcić młodych ludzi do poznawania historii własnych rodzin?

Myszę, że bardzo przemawiają do młodego widza, ponieważ pozwalają bezpośrednio wejść w historię. Spektakl na pewno w tym pomógł, podobnie jak same spotkania.

Zachęcamy młodych ludzi do poznawania historii swoich rodzin. Przykładem jest konkurs „Znani, nieznani – biografie naszych babć i dziadków”, który realizujemy od kilku lat. Chcemy zachęcać młodzię do roz-

mów z dziadkami, żeby wiedzieli, kim byli, jakie mają historie i przeżycia, w jakich czasach żyli i czym te czasy się charakteryzowały.

Jak dużym zainteresowaniem cieszy się obecnie genealogia w Białej Podlaskiej?

Klub genealogiczny, obecnie już Bialskie Stowarzyszenie Genealogiczne, zrzesza około 100 członków. Spotkania odbywają się cyklicznie, raz w miesiącu, i uczestniczy w nich około 30-50 osób. Sam klub ma jednak znacznie więcej sympatyków.

Co miesiąc organizowane są spotkania poświęcone określonej tematyce. Nie jest to jednak tylko klub tematyczny. Widzę w nim więź, a to jest coś naprawdę wyjątkowego. Klub genealogiczny stworzył więzi międzyludzkie. Bardzo mnie to urzeka, ponieważ widać tutaj prawdziwą wspólnotę.

Współpraca stowarzyszenia z biblioteką przynosi też konkretne efekty związane z zachowaniem historycznych dokumentów?

Tak. W ostatnim czasie udało się pozyskać znaczące archiwa do digitalizacji. To niezwykle cenne, że przy współudziale pasjonatów jesteśmy w stanie jako instytucja działać w taki sposób, aby ocalić od zapomnienia dokumentację zgromadzoną w archiwach parafialnych.

W ubiegłym roku digitalizacji zostały poddane księgi z parafii św. Anny w Kodniu. W tym roku podpisaliśmy porozumienie z parafią w Stawatyczach. Kolejne akta zostały zdigitalizowane i umieszczone w Bialskiej Bibliotece Cyfrowej.

Podpisując takie porozumienie, skanujemy i zabezpieczamy księgi. Zeskanowaną dokumentację przekazujemy parafii, a jednocześnie udostępniamy ją cyfrowo w Bialskiej Bibliotece Cyfrowej. W ten sposób możemy ocalić wiele cennych materiałów.

Żeby biblioteka mogła docierać do kolejnych ksiąg i nad nimi pracować, potrzebne są jednak pierwsze kontakty i zachęcenie właścicieli archiwów do współpracy. Bialskie Stowarzyszenie Genealogiczne bardzo nam w tym pomaga. Jego członkowie podpowiadają, gdzie warto dotrzeć i z kim porozmawiać.

To bardzo dobra, wzajemna współpraca Miejskiej Biblioteki Publicznej z Bialskim Stowarzyszeniem Genealogicznym, dzięki której możemy realizować konkretne działania i ocalać kolejne fragmenty naszej historii.

Prawosławna wspólnota dyskutowała o swojej przyszłości

Prawosławni wracają do korzeni

POWIAT BIALSKI, WŁODAWSKI, PARCZEWSKI

Ponad 180 osób spotkało się na Chełmszczyźnie i Południowym Podlasiu, by wspólnie wrócić do rodzinnych korzeni, miejsc pamięci i duchowego dziedzictwa prawosławia. Trzydniowy zjazd nie ograniczył się jednak do wspomniania przeszłości. Uczestnicy dyskutowali o przyszłości wspólnoty, większym zaangażowaniu młodego pokolenia, archiwizowaniu pamiątek związanych m.in. z przesiedleniami oraz dalszej integracji potomków prawosławnych mieszkańców regionu. Słowo Podlasia objęło nad wydarzeniem patronat medialny.

OPRAC JUSTYNA LESIUK-KLUJEWSKA

W dniach 11–13 września 2026 roku na terenie Prawosławnej Diecezji Lubelsko-Chełmskiej odbyła się druga edycja zjazdu integrującego diasporalną społeczność Kościoła prawosławnego w Polsce. Ponad 180 uczestników wracało modlitwą i myślami do kolebki rodzinnych korzeni na Chełmszczyźnie i Południowym Podlasiu.

Połączenie przeszłości z przyszłością

Trzydniowy zjazd rozpoczął wspólna modlitwa w zabytkowej cerkwi pw. Narodzenia Najświętszej Maryi Panny we Włodawie. 11 września Cerkiew obchodzi święto Ścięcia Głowy św. Jana Chrzciciela, dlatego w pierwszej kolejności celebrowano panachidę. Wznoszono podczas niej szczególnie prośby o wieczną pamięć o wszystkich mieszkańcach Chełmszczyzny i Południowego Podlasia, którzy niejednokrotnie dawali w swoim życiu wyjątkowe świadectwo św. Prawosławia. Następnie odbył się molebień w intencji organizatorów i uczestników zjazdu.

Modlitewnej inauguracji we Włodawie przewodniczył arcybiskup lubelski i chełmski Abel. Wspólnie z hierarchą modlili się: ks. **Włodzimierz Jacyszyn** z Łucka, ks. **Jarzy Ignaciuk** z Włodawy, ks. **Jan Łukaszk** z Bończy, ks. **Witalis Leonczuk** z Braniewa, ks. **Tomasz Łotysz** z Horostytu, ks. **Jarostaw Szczur** z Chełma oraz protodiakon **Marek Waszczuk** i **Mirostaw Demczuk**. Podczas nabożeństwa śpiewał chór „Wołyńskie Dzwony” z Łucka pod kierownictwem



Zjazd był okazją do wspólnej modlitwy, rozmów i integracji

Marii Fedosiuk-Wistociek, której więzi rodzinne związane są z Ziemią Chełmską.

Na zakończenie okolicznościowe słowo wygłosił abp Abel.

– Moi drodzy! Dobry Bóg po raz drugi błogosławi nam w rozpoczęciu dzieła, które wykracza poza ramy kontekstu historycznego i społecznego. Nasz zjazd to przede wszystkim wydarzenie duchowe, które łączy nas z przeszłością poprzez pamięć, umacnia nas w teraźniejszości do dawania świadectwa i ukierunkowuje nas na przyszłość, pogłębiając świadomość własnej tożsamości. Niech to dzieło będzie zbawiennie korzystne dla wszystkich! – podkreślił władca.

Piątkowe popołudnie zakończyła kolacja, podczas której przedstawiono program zjazdu i wygłoszono okolicznościowe przemówienie.

Miejsca pamięci

Sobotnia część zjazdu miała na celu zapoznanie uczestników z sakralnym bogactwem miejsc oraz dziedzictwem historycznym Południowego Podlasia. W pierwszej kolejności udano się do Jabłecznej, gdzie przy skrzyżowaniu dróg od 2024 roku powstaje Pantheon Tożsamości i Wiary Diecezji Lubelsko-Chełmskiej. W krótkich słowach proboszcz parafii prawosławnej w Chełmie, ks. **Jarostaw Szczur**, przedstawił rys historyczny tego miejsca i opowiedział o upamiętnionych w nim wydarzeniach.

– W 2024 roku w tym miejscu pojawił się krzyż upamiętniający stulecie autokefalii Kościoła prawosławnego w Polsce. Następnie uczczono pamięć patrona diecezji, św. Atanazego Brzeskiego, a w 2025 roku szczególnie dziękczynienie skierowano ku Ojcom I Soboru Powszechnego, którego 1700-lecie obchodzono w całym prawosławnym świecie. W tym miejscu łączy się świadectwo triumfu prawosławnej wiary – IV, XVII i XX wieku – zaznaczył duchowny.

Kolejnym punktem zjazdu była modlitwa przed cudotwórczą ikoną św. Onufrego Wielkiego w jabłeczkańskim monasterze. To miejsce, które nieprzerwanie od ponad pięciuset lat pozostaje żywym świadectwem Prawosławia, było szczególnie dla uczestników, ponieważ wielu z nich właśnie tutaj, w dzieciństwie i młodości, kształtowało swoją duchowość.

Nabożeństwo dziękczynne celebrowali arcybiskupi: lubelsko-chełmski Abel i przemysko-gorlicki Paisjusz. We wspólnej modlitwie uczestniczył również namiestnik monasteru w Jabłecznej, o. archimandryta **Piotr Dawidziuk**.

Na zakończenie molebnu okolicznościowe słowo wygłosił władca Paisjusz, który dzięki swoim rodzinnym korzeniom stał się zarówno duchowym ojcem zjazdu, jak i jego aktywnym uczestnikiem.

– Znajdujemy się w miejscu szczególnym, które śmiało można nazwać kolebką wiary oraz rozsądnym strukturą cerkiewnych w Polsce. Tutaj formowały się pokolenia hierarchów, duchowieństwa i liderów życia naszej Cerkwi. Tak jest i dzisiaj, dlatego chcemy tu razem być – podkreślił hierarcha.

Następnie, podczas wspólnego posiłku, odbyły się punkty programu nawiązujące do duchowego bogactwa i dziedzictwa kulturowego regionu. W pierwszej kolejności arcybiskup Abel zaprezentował nowe wydawnictwo diecezji pt. *Duchowieństwo, służba cerkiewna oraz parafie prawosławne na Chełmszczyźnie i Południowym Podlasiu w latach 1875–1915*. Autor publikacji, ks. **Aleksander Fedczuk**, na ponad 1300 stronach kompleksowo przedstawił życie cerkiewne, w którym czynny udział brali przodkowie uczestników zjazdu.

– Jestem przekonany, że wielu z nas znajdzie w tej publikacji swoich bliskich, którzy w różnorodny sposób uczestniczyli w życiu liturgicznym naszej Cerkwi.

To leksykon duchowej genealogii wielu prawosławnych rodzin w Polsce i poza jej granicami – podkreślił władca.

W kolejnym punkcie programu odbył się wykład ks. **Jana Grajko**, proboszcza parafii prawosławnej w Kodniu, który przedstawił rys historyczny swojej parafii oraz współczesną sytuację nadbużańskiej wspólnoty. Zwieńczeniem tej części zjazdu było odczytanie przesłania metropolity Iłariona, syna Ziemi Chełmskiej i inicjatora odnowy prawosławnego cmentarza w Typlinie na Tomaszowszczyźnie. Tekst odczytał dr **Andrij Borowyk**, kuzyn hierarchy. Był on zaproszeniem do pielęgnowania rodzimych tradycji duchowych i kulturowych, a także do dalszego odkrywania wiedzy o Chełmszczyźnie i Południowym Podlasiu.

Następnie uczestnicy zjazdu odwiedzili dom zakonny pw. św. Serafina z Sarowa w Kostomłotach, zapoznając się ze specyfiką życia cerkiewnego w tej niewielkiej miejscowości. Grupę z radością przyjął przełożony monasteru, o. archimandryta **Ambroży Godun**, który opowiedział o działalności szkoły sadzonek oraz produkcji ekologicznej żywności w monasterze.

Akatyst ku czci Matki Bożej Szybko Spełniającej Prośby

Szczególnym momentem sobotniego programu był akatyst ku czci ikony Matki Bożej Szybko Spełniającej Prośby w Terespolu. Cerkiew pw. św. Jana Teologa wypełniła się po brzegi uczestnikami zjazdu oraz wiernymi parafii. Warto podkreślić, że od czasu cudownego wydzielania wonnego oleju przez ikonę w 2010 roku miejsce to jest świadkiem wielu duchowych uzdrowień i przemian. We wtorki i czwartki gromadzą się tu chrześcijanie różnych wyznań.

Do wspólnoty zjazdu dołączył ks. **Jarostaw Jaszczuk** z Olsztyna, którego rodzinne korzenie zwią-

zane są z nadbużańskim regionem. W modlitwie wzięli udział również lokalni proboszczowie: ks. **Jarostaw Łoś** z Terespolu, ks. **Michał Ciuchaj** z Kobylan oraz ks. **Jan Kulik** z Zahorowa. Podczas nabożeństwa szczególnie modlono się o zdrowie Jego Eminencji metropolity Sawy, duchowego ojca zjazdu i syna prawosławnej Zamojszczyzny.

Wieczorem odbyły się obrady uczestników II Zjazdu Potomków Tradycji Duchowej Chełmszczyzny i Południowego Podlasia. Wspólnie wskazywano na potrzebę organizacji kolejnych edycji przedsięwzięcia, a także popularyzacji tej formy integracji wśród wiernych Kościoła prawosławnego w Polsce. W wyniku dyskusji postanowiono przemianować zjazd na kongres oraz wystąpić do władz cerkiewnych z prośbą o nadanie dalszej działalności odpowiedniej formy prawnej.

Wśród sugestii wymieniono potrzebę archiwizowania materialnych i niematerialnych pamiątek z okresu przesiedleń, m.in. w ramach akcji „Wista”, rozszerzenia formuły zjazdu o udział młodego pokolenia, rozbudowy panelu dyskusyjnego oraz powołania grupy roboczej odpowiedzialnej za organizację wydarzenia w 2027 roku. Obradom przewodniczył przedstawiciel głównego organizatora, ks. **Jarostaw Szczur**, dyrektor Chełmskiego Centrum Kultury Prawosławnej.

Boska Liturgia w Sosnowicy

Najwyższym wyrazem wspólnoty i jedności uczestników zjazdu była niedzielna Boska Liturgia, celebrowana w zabytkowej cerkwi pw. św. apostołów Piotra i Pawła w Sosnowicy. Po odczycaniu Ewangelii okolicznościowe przesłanie Jego Eminencji metropolity Sawy odczytał arcybiskup Paisjusz.

Jego Eminencja napisał: „Oto na ziemi, z której kiedyś odchodzono ze łzami, rozbrzmiewa modlitwa potomków. «Którzy we łzach sięją, żąć będą w radości»

(Ps 126, 5). Łzy naszych przodków nie były daremne. Ich modlitwa nie zginęła. Ich wiara nie została pogrzebana pod gruzami świątyń ani rozproszona po drogach wysiedlenia. Wy jesteście jej świadectwem.

Dlatego proszę was: ocalajcie pamięć. Pytajcie najstarszych, póki są jeszcze wśród nas. Zapisujcie ich wspomnienia. Odnajdujcie rodzinne dokumenty i fotografie. Przywracajcie imiona tym, których historia uczyniła anonimowymi. Odwiedzajcie cmentarze. Szukajcie miejsc po dawnych cerkwiach. Przyprawiajcie tutaj dzieci i wnuki. I pokazując im starą mogiłę, krzyż, miejsce rodzinnego domu i cerkiewny plac, mówcie: „Tutaj byli twoi przodkowie. Tutaj żyli, tutaj się modlili, tutaj cierpieli. Stąd wyszli w świat. Ale Boga i swojej wiary nie zapomnieli” – apelował metropolita.

Podczas nabożeństwa śpiewał chór „Wołyńskie Dzwony” z Łucka. Rangę wydarzenia podkreśliła obecność m.in. zastępcy wójta gminy Sosnowica, **Adama Stępnia**. Na zakończenie słowa dziękczynienia skierowano do arcybiskupów Abela i Paisjusza. Delegacja uczestników, dziękując za duchową opiekę i inicjatywę organizacji zjazdu, przekazała hierarchom symboliczne prezenty i kwiaty, zapewniając o stałej modlitwie i pamięci. Całość zwieńczyło wspólne pamiątkowe zdjęcie przed sosnowicką cerkwią.

Ostatnim punktem zjazdu była modlitwa dziękczynna w cerkwi pw. św. Antoniego Pieczerskiego w Holi. Uczestnicy po raz kolejny zintegrowali się duchowo w jednej z najpiękniejszych świątyń regionu, która wraz z pobliskim Skansenem Kultury Materialnej Chełmszczyzny i Podlasia harmonijnie współtworzy obraz tego wielokulturowego obszaru.

Podsumowaniem zjazdu był poczęstunek, którego gospodarzem był **Andrzej Romańczuk**, dyrektor lubelskiego oddziału Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Wygłoszono również słowo końcowe oraz podziękowano partnerom i sponsorom zjazdu. Całość zwieńczyły modlitwa i deklaracja spotkania w przyszłym roku.

II Zjazd Potomków Tradycji Duchowej Chełmszczyzny i Południowego Podlasia był wydarzeniem, które stało się początkiem tworzenia nowego gremium integrującego wszystkich połączonych wspólną wiarą, historią, rodzinnymi korzeniami, a przede wszystkim miłością do rodzimego wyznania – Świętego Prawosławia.

Opowiedzą o twórczości pisarza, publicysty, świadka historii i społecznika

O życiu i twórczości profesora Króla

BIAŁA PODLASKA Życie i twórczość prof. Marcina Króla będą tematem spotkania poświęconego nietuzinkowemu mieszkańcowi regionu. O jego postaci opowiedzą prof. Iwona Jakubowska-Branicka, dr Zofia Król oraz dr Łukasz Mikołajewski.

ANNA CHODYKA

„Spotkanie z Królem – życie i twórczość śp. prof.



Na wydarzenie zaprasza Fundacja im. Stanisława Rosenwertha. Wstęp jest wolny

Marcina Króla” odbędzie się 2 października, o godz. 18:00 w auli Białskiego Centrum Kultury przy ul.

Warszawskiej 11.

W trakcie otwartego dla mieszkańców wydarzenia organizatorzy pragną przybliżyć obecnym sylwetkę związaną przez kilka dekad życiowo z powiatem białskim nietuzinkowej postaci śp. prof. Marcina Króla – historyka idei, wykładowcy Uniwersytetu Warszawskiego, pisarza i publicysty, świadka historii, społecznika.

Zaproszeni goście podejmą próbę omówienia ewolu-

cji stylu myślenia tego filozofa oraz wpisania go w polskie tradycje ideowe, zarysowania dorobku intelektualnego i społecznikowskiego redaktora naczelnego periodyku Res Publica. Przytoczą również wybrane ciekawostki z życiorysu oraz wspomnienia osobiste i rodzinne profesora związaną z zamieszkiwaniem przez lata Drelowem.

Na wydarzenie zaprasza Fundacja im. Stanisława Rosenwertha. Wstęp jest wolny.

Dzień Inżyniera w Akademii

BIAŁA PODLASKA Warsztaty, pokazy oraz prezentacja kierunków i możliwości kariery znajdą się w programie Dnia Inżyniera w Akademii Białskiej im. Jana Pawła II.

Wydarzenie skierowane jest do uczniów szkół średnich, którzy będą mogli poznać ofertę uczelni, rozwijać swoje pasje i zdobyć informacje pomocne w planowaniu przyszłości.

Dzień Inżyniera odbędzie się 9 października. Początek zaplanowano na godz. 9:30 w auli 159R Akademii Białskiej im. Jana Pawła II przy ul. Sidorskiej 95/97 w Białej Podlaskiej. Podczas wydarzenia zaprezentowane zo-



Dzień Inżyniera odbędzie się 9 października

staną kierunki: architektura krajobrazu, budownictwo, informatyka, mechanika i budowa maszyn oraz rolnictwo. Uczestnicy będą mogli wziąć udział w warsztatach i pokazach oraz poznać możliwości związaną z poszczególnymi kierunkami.

(ach)

„Smaki Jesieni” w Styrzyńcu

GMINA BIAŁA PODLASKA Występy artystyczne, koncert, konkursy, jesienny kiermasz i wspólne ognisko znajdą się w programie wydarzenia „Smaki Jesieni” w Styrzyńcu. Podczas spotkania wręczone zostaną również nagrody laureatom Rowerowej Stolicy Polski Gminy Biała Podlaska.

Wydarzenie odbędzie się 11 października, o godz. 13:00 na placu przy świetlicy w Styrzyńcu. W programie zaplanowano występy artystyczne dzieci ze Szkoły Podstawowej w Styrzyńcu, występ zespołu „Barwinek” ze Styrzyńca oraz koncert Adrian Litewka Trio. Odbędzie się także wręczenie nagród laureatom Rowerowej



W programie imprezy znalazł się też koncert Adrian Litewka Trio

Stolicy Polski Gminy Biała Podlaska.

Na uczestników czekać będą konkursy dla dzieci i dorosłych, jesienny kiermasz oraz jesienny stół. Każdy, kto przyniesie potrawę, otrzyma nagrodę. W programie znalazło się również ognisko, a kielbaskę uczestnicy zapewnią we własnym zakresie. (ach)

Spotkania historyczne w pałacu

MIĘDZYZRZEC PODLASKI Historia Międzyrzecza Podlaskiego będzie tematem kolejnych spotkań organizowanych w Pałacu Potockich. W programie znalazły się zagadnienia dotyczące medali okolicznościowych, społeczności żydowskiej oraz historii lokalnej policji.

Kolejne spotkanie odbędzie się 30 października o godz. 17:30. Tematem będą „Medale okolicznościowe związaną z Międzyrzeczem Podlaskim”, a spotkanie poprowadzi Mirosław Maraszek. Następne zaplanowano na 27 listopada o godz. 17:30. Marek Okrasa i Mirosław Maraszek przedstawią temat „Małomiasteczkowy Żyd na przykładzie Między-



Spotkania odbędą się w Pałacu Potockich w Międzyrzecu Podlaskim

rzecz Podlaskiego”.

Cykl zakończy spotkanie 18 grudnia o godz. 17:30, poświęcone tematowi „Międzyrzec Podlaski – historia lokalnej Policji”. Poprowadzą je Mirosław Maraszek i Bogusław Torbicz. Wszystkie spotkania odbędą się przy ul. Lubelskiej 63, w sali multimedialnej na I piętrze Pałacu Potockich. Zapraszamy Miejski Ośrodek Kultury w Międzyrzecu Podlaskim oraz Stowarzyszenie Miłośników Historii Międzyrzecza Podlaskiego. (ach)

O prawie do informacji

GMINA DRELÓW Czym jest informacja publiczna, co obywatel ma prawo wiedzieć oraz o co, kogo i w jaki sposób może pytać? Odpowiedzi na te pytania będzie można poznać podczas spotkania poświęconego prawom mieszkańców w kontaktach z lokalną władzą oraz sposobom jej kontrolowania. Spotkanie „Prawo do

informacji w praktyce” odbędzie się 1 października w godz. 18:00–20:00 w Gminnym Centrum Kultury w Drelowie przy ul. Ogrodowej 2. Wydarzenie organizowane jest w ramach Tygodnia Prawa do Informacji. Na spotkanie zapraszają Renata Szymańczuk oraz Sieć Obywatelska Watchdog Polska. (ach)

Spotkanie z pisarzem

WISZNICE Autor książek dla dzieci Marcin Pałasz będzie gościem spotkania autorskiego organizowanego przez Gminną Bibliotekę Publiczną im. K. Kraśzewskiego w Wisznicach.

Będzie to okazja do spotkania z twórcą literatury pełnej przygód, humoru i bohaterów „z pazurem”. Spotkanie odbędzie się 7 października, o godz. 10:00 w Gminnej Bibliotece Publicznej w Wisznicach.

Wydarzenie zostało dofinansowane ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury – państwowego funduszu celowego. (ach)



Będzie to okazja do spotkania z twórcą literatury pełnej przygód

Noc Księgarń w Zamku Janów Podlaski

JANÓW PODLASKI O życiu bez gotowego scenariusza, upadkach, nowych początkach i poszukiwaniu szczęścia opowie Teresa Godlewska, autorka książki „66 powodów do szczęścia”.

Spotkanie będzie oka-

zją do poznania historii kobiety, której życie mogłoby stać się scenariuszem filmu. Wydarzenie odbędzie się 10 października, o godz. 17:00 w Zamku Janów Podlaski w ramach Nocy Księgarń 2026.

Teresa Godlewska opo-

wie o swojej drodze, doświadczeniach, a także ludziach i miejscach, które ją ukształtowały. Jej życiowe motto brzmi: „Zawsze się jakoś otrząsnę i pójdę dalej”. Wstęp na spotkanie jest wolny. (ach)



Teresa Godlewska opowie o swojej drodze, doświadczeniach, a także ludziach i miejscach, które ją ukształtowały

Druga edycja biegu

MIĘDZYZRZEC PODLASKI W Międzyrzecu Podlaskim odbędzie się druga edycja biegu „Biegnijmy Razem”. Do udziału w wydarzeniu zaprasza Zespół Interdyscyplinarny w Międzyrzecu Podlaskim.

Wydarzenie zaplanowano na 2 października w kompleksie pałacowo-parkowym w Międzyrzecu Podlaskim. Start biegu nastąpi o godz. 17:00, natomiast zapisy uczestników w dniu wydarzenia będą prowadzone w godz. 15:00–16:30.

Zgłoszenia przyjmowane są do 30 września, za pośrednictwem strony internetowej Miejskiego Ośrodka



Zgłoszenia przyjmowane są do 30 września

Pomocy Społecznej w Międzyrzecu Podlaskim. Do udziału w wydarzeniu zaprasza Zespół Interdyscyplinarny w Międzyrzecu Podlaskim, a bieg odbędzie się pod patronatem burmistrza miasta Międzyrzec Podlaski. (ach)

Zostań ilustratorem wierszy

BIAŁA PODLASKA Biblioteka Pedagogiczna zachęca do udziału w konkursie. Zadaniem uczestników będzie przygotowanie pracy plastycznej inspirowanej wierszami autora.

Uczniowie klas II–III szkół podstawowych mogą wziąć udział w ósmej edycji konkursu plastycznego „Zostań ilustratorem wierszy Jacka Daniluka”. Zadaniem uczestników będzie przygotowanie pracy plastycznej inspirowanej wierszami autora. Organizatorem konkursu jest Biblioteka Pedagogiczna w Białej Podlaskiej.



Jacek Daniluk nie jest wyłącznie pisarzem, jego kolejną pasją są podróże

Z jednej klasy można zgłosić maksymalnie pięć prac.

Termin składania prac upływa 10 października. Szczegółowe informacje dotyczące konkursu znajdują się w regulaminie dostępnym na stronie internetowej Biblioteki Pedagogicznej w Białej Podlaskiej. (ach)

Powiatowe Impresje Muzyczne

JANÓW PODLASKI W Janowie Podlaskim odbędzie się kolejna odsłona Powiatowych Impresji Muzycznych. Będzie to już kolejna edycja wydarzenia organizowanego przez Gminny Ośrodek Kultury w Janowie Podlaskim.

XXVI Powiatowe Impresje Muzyczne odbędą się 4 października, o godz. 10:00 w sali widowiskowo-kinowej Gminnego Ośrodka Kultury w Janowie Podlaskim przy ul. 1 Maja 13. Regulamin oraz karta zgłoszenia dostępne są na Facebooku oraz stro-



XXVI Powiatowe Impresje Muzyczne odbędą się 4 października

nie internetowej Gminnego Ośrodka Kultury w Janowie Podlaskim. (ach)

TV SLOWO PODLASIA PROGRAM

29.09 – 5.10.2026



Anglik, który mnie kochał

TVP 2, sobota 3.10, godz. 0.30

Richard to niezwykle przystojny profesor literatury uniwersytetu Cambrige. Od lat wiecie hedonistyczne życie otoczony wianuszkami pięknych i młodych przyjaciółek, które zmienia jak rękawiczki. Pewnego dnia na swojej drodze spotyka niezwykłą kobietę, która sprawia, że Richard natychmiast chce porzucić dotychczasowe zwyczaje i resztę życia spędzić u jej boku. Sprawy się komplikują, kiedy okazuje się, że jedna z przyjaciółek profesora, 21-letnia studentka, jest z nim w ciąży. Na dodatek obie panie świetnie się znają...

Minghun

TVP 1, sobota 3.10, godz. 21.25

Wykładowca akademicki Jerzy kilkanaście lat temu stracił żonę, Lan. Teraz konfrontuje się z kolejną tragedią, gdy ginie jego jedyna córka Masia. Zdrutotany mężczyzna pogrąża się w żałobie. Z pełnej smutku izolacji wyrwa go wizyta teścia, Benny'ego. Obaj panowie nie przepadają za sobą, ale łączy ich wspólny cel – pożegnanie bliskiej im osoby. Benny nalega na przeprowadzenie minghun, wywodzącego się z chińskiej tradycji rytuału zaślubin po śmierci. Nie chce, by jego wnuczka w zaświatach była skazana na samotność. Wraz z zięciem próbuje znaleźć dla niej wśród zmarłych odpowiedniego towarzysza. Jerzy jest sceptyczny, nie wierzy w życie po śmierci, a cała ceremonia i przygotowania do niej wydają mu się absurdalne. Jednocześnie jednak dzięki tym staraniom udaje mu się dowiedzieć więcej o życiu córki i poznać skrywane przez nią tajemnice. Dla obu mężczyzn minghun staje się okazją do zmierzenia się z bólem spowodowanym nagłą i niemożliwą do wytłumaczenia stratą.

Poskromienie złoŹnicy

TVN, niedziela 4.10, godz. 21.20

Kasia zostaje zdradzona. Teraz musi na nowo ułożyć sobie życie. Postanawia leczyć złamane serce w rodzinnych stronach, w Zakopanem. Nie wszyscy jednak cieszą się z jej powrotu do stolicy polskich Tatr. Brat kobiety zamierzał bowiem sprzedać ziemię odziedziczoną po ojcu. Za radą współpracownika wynajmuje atrakcyjnego Patryka. Zadłużony mężczyzna, w ramach umowy, ma rozkochać w sobie Kasię...

Skąd wiesz?

Polsat, niedziela 4.10, godz. 22.40

Lisa jest 27-letnią byłą sportsmenką, która czuje, że najlepsze lata ma już za sobą. Właśnie wyrzucono ją z drużyny softballa, która stanowiła całe jej życie. Dziewczyna, która nie wie, co dalej ze sobą począć, zaczyna spotykać się z pewnym siebie sportowcem i niepoprawnym kobieciarzem Mattym. Wkrótce do Lisy dzwoni George, z którym pragnie zeswatać ją przyjaciółka. Mężczyzna przechodzi właśnie trudne chwile. Grozi mu niesłuszne oskarżenie o przestępstwa finansowe w firmie swojego ojca Charlesa. Z tego powodu traci pracę i zostaje porzucony przez partnerkę. Spotkanie z Lisą nie poprawia mu jednak nastroju.

Vanilla Sky

TVP 1, niedziela 4.10, godz. 22.45

Nowojorski wydawca David Aames (Tom Cruise) ma wszystko, czego pragnie od życia: mężczyzna - jest przystojny, bogaty i cieszy się powodzeniem wśród kobiet. Traktuje jednak swoje romanse niezobowiązująco - aktualną kochankę, modelkę Julie (Cameron Diaz) trzyma na dystans i nie wiąże z nią żadnych planów. Postawa Davida zmienia się diametralnie, kiedy poznaje na swoim urodzinowym przyjęciu tajemniczą Sofię (Penélope Cruz). Dziewczynę przyprowadził jego najlepszy przyjaciel Brian (Jason Lee). Oczarowany Aames jest przekonany, że nareszcie spotkał kobietę wartą jego uczucia. Utwierdza go w tym przekonaniu noc, którą spędza na rozmowie z Sofią. Nie wie jednak, jak postąpić z Julie. Kochanka zabiera Davida rankiem spod domu rywalki. W trakcie jazdy dostaje ataku hysterii i powoduje wypadek. Julie ginie, zaś David zostaje ciężko ranny. W konsekwencji ma bardzo oszepeconą twarz.

TVP 1

- 7.00 Transmisja Mszy Świętej
- 7.30 Kościół z bliska
- 8.00 Serwis Info, Pogoda
- 8.20 Zaraz wracam (147) - serial
- 8.55 Ranczo s.II (17) - serial
- 10.00 Komisarz Alex s.II (17) - serial
- 11.00 Ojciec Mateusz (275) - serial
- 12.00 Serwis Info
- 12.10 Agrobiznes
- 12.30 Agropogoda - magazyn
- 12.40 Magazyn Rolniczy
- 12.55 Osobliva planeta (1) - dok.
- 14.00 Splątane losy (55) - serial
- 15.00 Serwis Info
- 15.10 Reportery
- 15.35 Gra słów. Krzyżówka
- 16.00 Dziedzictwo (1039) - serial
- 17.00 Teleexpress, Pogoda
- 17.25 Jaka to melodia?
- 18.05 Klan (4743) - telenowela
- 18.40 Akacja 38 (966) - serial
- 19.30 Program informacyjny 19.30
- 19.55 Pytanie dnia
- 20.10 Sport, Pogoda
- 20.30 Felicita (10) - serial
- 21.05 Sekielski wieczorową porą
- 22.10 W sieci zła - film fabularny, USA, reż. Gregory Hoblit, wyk. Denzel Washington, James Gandolfini, Donald Sutherland, John Goodman
- 0.25 Miłość i turbulencje - komedia romantyczna, Francja, reż. Alexandre Castagnetti, wyk. Ludvine Sagnier, Nicolas Bedos, Jonathan Cohen, Arnaud Ducret, Brigitte Catillon
- 2.10 Morderstwa w Montauban - film kryminalny, Francja
- 3.50 Sekielski wieczorową porą
- 4.40 Zakończenie dnia



POLSAT

- 6.00 Nowy dzień
- 8.00 Trudne sprawy
- 9.05 Dlaczego ja?
- 10.05 Wypasiona
- 10.20 Dlaczego ja?
- 12.25 Gliniarze
- 15.30 Wydarzenia, Pogoda
- 15.55 Gliniarze
- 18.00 Pierwsza miłość
- 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
- 19.15 Gość Wydarzeń
- 19.25 Wypasiona kuchnia
- 19.55 Milionerzy



- 20.30 Niezniszczalni 4 - film sensacyjny, USA, 2023, reż. Scott Waugh, wyk. Jason Statham, Sylvester Stallone, Curtis James „50 Cent” Jackson, Megan Fox, Dolph Lundgren, Tony Jaa
- 22.50 Wielki Mur - film fantasy, USA, Chiny, Australia, Kanada, 2016, wyk. Matt Damon, Tian Jing, Willem Dafoe, Andy Lau, Pedro Pascal, Hanyu Zhang, Eddie Peng

- 1.00 Pierwszy śnieg - film kryminalny, Wielka Brytania, USA, Chiny, Szwecja, 2017, reż. Tomas Alfredson, wyk. Michael Fassbender, Rebecca Ferguson, Charlotte Gainsbourg, Jonas Karlsson, Kabaretowa Ekstraklasa

- 3.35 Kabaretowa Ekstraklasa



SUPER POLSAT

- 6.40 Wypasiona kuchnia 6.50 Super-Ludzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 13.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen - Piekelnia Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Searching - thriller kryminalny, USA, Rosja, 2018, reż. Aneesh Chaganty, wyk. John Cho, Debra Messing, Joseph Lee, Michelle La 23.15 8 części prawdy - thriller, USA, 2008, reż. Pete Travis, wyk. Dennis Quaid, Matthew Fox, Forest Whitaker, Bruce McGill 1.00 Świat według Kiepskich 4.05 Nasz nowy dom



STOPKLATKA

- 9.35 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś 9.45 Górski lekarz - serial 11.45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 14.00 Hudson i Rex - serial 15.00 Zajazd. Będzie się działo - serial 17.00 Katastrofy w przestworzach 20.00 Powódź - thriller 22.00 Kryptonim Ban-shee - thriller 23.50 Fuga - thriller

TVP 2

- 4.35 Na dobre i na złe (944) - Najśabsze ogniwo - serial
- 5.35 M jak miłość (1848) - serial
- 6.20 Nasza wiara, nasza historia
- 6.50 Barwy szczęścia (3407) - serial
- 7.30 Pytanie na śniadanie
- 11.45 Rosół polski s.IV (40) - magazyn kulinarny
- 12.25 Koło fortuny - teleturniej
- 13.15 Panna młoda (209) - serial
- 14.05 Va Banque - teleturniej
- 14.35 Na sygnale (927) - Furia zdradzonej kobiety - serial
- 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (487) - serial
- 16.00 Koło fortuny - teleturniej
- 16.35 Familiada - teleturniej
- 17.20 Panna młoda (210) - serial
- 18.15 Va Banque - teleturniej
- 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
- 19.25 Barwy szczęścia (3407) - serial
- 20.05 Barwy szczęścia (3408) - serial
- 20.40 Kulisy serialu
- 20.50 M jak miłość (1944) - serial
- 21.50 Na sygnale (928) - Odświeżyć wiedzę - serial
- 22.20 Na sygnale (929) - Gildia wiedźm - serial
- 22.55 Matlock (19) - serial
- 23.50 Człowiek z magicznym pudełkiem - film fabularny, reż. Bodo Kox, wyk. Olga Bołądź, Piotr Polak
- 1.50 Kim Jo Dzong. Czerwona księżniczka - film dok.
- 2.55 Akacja 38 - serial
- 3.45 Rodzinka.pl - serial
- 4.10 Zakończenie dnia



TVN

- 5.40 Uwaga!
- 5.55 Ukryta prawda
- 6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
- 7.45 Dzień Dobry TVN
- 11.20 Doradca smaku
- 11.30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
- 12.35 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
- 13.40 Ukryta prawda
- 14.40 Ukryta prawda
- 15.45 Ukryta prawda
- 16.50 Szpital św. Anny - serial
- 17.55 Detektywi
- 19.00 Fakty, Sport, Pogoda
- 19.55 Uwaga!
- 20.15 Na Wspólnej - serial
- 20.50 The Floor
- 21.30 Kuba Wojewódzki



- 22.45 Diabelska jazda - thriller, USA 2023, reż. Yuval Adler, wyk. Nicolas Cage, Joel Kinnaman, Alexis Zollicoffer
- 0.30 Superwizjer - program reporterów
- 1.10 Uwaga!
- 1.30 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial
- 2.35 Młode gliny - serial
- 3.35 Młode gliny - serial
- 4.35 Nauka jazdy
- 5.05 Zamieszkać na plaży



TVP SPORT

- 5.40 Piłka nożna - Liga Narodów 2026/27: Anglia - Hiszpania 7.50 Polska Liga Żeglarska 8.15 Piłka nożna - Liga Narodów: Szwecja - Polska 10.25 Siatkówka kobiet - Giganci siatkówki, turniej kobiet, Twardogóra - o 3. miejsce 12.20 Siatkówka kobiet - Giganci siatkówki, turniej kobiet, Twardogóra - Finał 14.20 Piłka nożna - MŚ kobiet do lat 20, Polska 2026 - FINAŁ 16.30 Piłka kobiet (15) 18.05 Piłka nożna - Liga Narodów: Szwecja - Polska 20.15 Piłka nożna - Liga Narodów 2026/27: Hiszpania - Chorwacja 23.30 Sportowy Wieczór 0.00 Piłka nożna - Liga Narodów: Szwecja - Polska

Wtorek, 29.09



TVN 7

- 5.20 Ten moment
- 5.55 Szkoła - program obyczajowy
- 8.45 Ukryta prawda
- 11.50 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
- 13.55 Detektywi
- 15.00 Szpital św. Anny - serial
- 16.00 Szpital - program obyczajowy
- 17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
- 18.00 Rozwód. Walka o wszystko
- 19.00 Młode gliny - serial
- 20.00 Hotel Paradise
- 21.00 Ścigane - film sensacyjny, Wielka Brytania, USA 2019, reż. Vicky Jewson, wyk. Noomi Rapace, Eoin Macken, Indira Varma, Sophie Nélisse, Charlie Palmer Rothwell
- 23.10 Margaux - horror, USA 2022, reż. Steven C. Miller, wyk. Madison Pettis, Vanessa Morgan, Jediah Goodacre, Richard Harmon, Susan Bennett
- 1.20 Hotel Paradise
- 2.20 Wrota piekiel
- 3.20 Fachowcy
- 3.55 Usterka
- 4.25 Dorota was urządzi



TV PULS

- 6.00 Policjanci z Miami - serial
- 7.00 Policjanci z Miami - serial
- 8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
- 10.00 Zaklinaczka duchów - serial
- 11.00 Kotka - serial
- 12.00 Nie igraj z aniołem - serial
- 13.00 Wspaniałe stulecie - serial
- 14.00 Rodzinny interes - serial
- 15.00 Lombard: Życie pod zastaw
- 17.00 Rodzinny interes - serial
- 18.00 Lombard: Życie pod zastaw
- 20.00 Snajper: Kolejne starcie - thriller, USA 2011, reż. Claudio Faeh, wyk. Annabel Wright, Billy Zane, Chad Michael Collins, Richard Sammel
- 21.55 Tajna broń - film sensacyjny, USA 1996, reż. John Woo, wyk. Christian Slater, Delroy Lindo, Frank Whaley, John Travolta
- 0.05 Żelazny orzeł 3: Asy przestworzy - film sensacyjny, Wielka Brytania, USA 1992, reż. John Glen, wyk. Christopher Cazenove, Horst Buchholz, Louis Gossett, Jr, Paul Freeman
- 2.10 Dzielnica strachu - serial
- 3.00 Lombard: Życie pod zastaw



TRWAM

- 16.00 Informacje dnia 16.10 Jestem mamą 16.25 Przyroda w Obiektywie 16.40 Zdrowie z Bożej Apteki 17.00 Wierzę w Boga 17.30 Rajd Katyński 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Każdy ma-luch to potrafi 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Powstanie Warszawskie 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Solidarność - narodziny Wolności 22.15 Głos serca 23.00 Ulmowie. Droga do świętości



TTV

- 5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny - informacja 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 DeFacto 8.00 DeFacto 8.30 Kartoteka - program kryminalny 9.35 Kartoteka - program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Zakup w ciemno Extra 17.45 Życie na kredycie 18.10 Życie na kredycie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 23.00 Kochaj albo wróć 0.00 Fachowcy 0.45 Nic do ukrycia



TV 4

- 12.55 Trudne sprawy 15.55 Policjantki i Policjanci 17.00 Trudne sprawy II 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Wypasiona kuchnia 20.05 Uroczysko 20.40 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.40 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.45 Opowiem Ci o zbrodni 23.10 Impas - thriller



TV 6

- 6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra - oddział specjalny 11.00 48H. Zaginieni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Uroczysko 16.00 Kobra - oddział specjalny 18.05 Strażnik Teksasu 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.00 Mentalista 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Agape Blisko Ciebie
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.20 Okrasa łamie przepisy
9.00 Ranczo s.II (20) – serial
10.00 Komisarz Alex (20) – serial
11.00 Ojciec Mateusz (278) – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Osobliwa planeta (4) – dok.
14.00 Spłątane losy (58) – serial
15.00 Serwis Info
15.10 Reporterzy – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.00 Dziedzictwo (1042) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Klan (4746) – telenowela
18.40 Akacja 38 (969) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27, Warszawa – Polska – Rumunia
23.15 Frantic – film sensacyjny, USA, reż. Roman Polański, wyk. David Huddleston, Harrison Ford, Emmanuelle Seigner, Betty Buckley
HIT
1.20 Kurier – film sensacyjny, reż. Władysław Pasikowski, wyk. Julie Engelbrecht, Jan Frycz, Philippe Tłokiński, Patrycja Volny, Grzegorz Małecki
3.15 Mój Nikifor – dramat, reż. Krzysztof Krauze, wyk. Krystyna Feldman, Roman Gancarczyk, Jerzy Gudejko
4.55 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.00 halo tu polsat
11.40 Ewa gotuje
12.20 Gliniarze Śląsk
13.20 Gliniarze
14.25 Gliniarze
15.30 Wydarzenia, Pogoda
15.55 Gliniarze
16.55 Gliniarze Śląsk
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.25 Wypasiona kuchnia
19.55 Twoja Twarz Brzmi Znajomo



22.00 2012 – film sci-fi, USA, 2009, reż. Roland Emmerich, wyk. John Cusack, Thandie Newton, Chiwetel Ejiofor, Amanda Peet, Oliver Platt, Woody Harrelson – Sfrustrowany pisarz stara się utrzymać swoją rodzinę przy życiu, gdy seria globalnych katastrof grozi unicestwieniem ludzkości.
1.35 Kapitan Phillips – dramat biograficzny, USA, 2013, reż. Paul Greengrass, wyk. Tom Hanks, Catherine Keener, Barkhad Abdi, Barkhad Abdirahman
4.20 Kabaretowa Ekstraklasa

SUPER POLSAT

6.40 Wypasiona kuchnia **6.50** SuperLudzie Extra **7.05** Cobra Kai **8.15** SuperLudzie Extra **8.30** Świat według Kiepskich **10.00** Wydarzenia 24 **10.30** SuperLudzie **11.00** SuperMarket Chef **11.30** Sołtysi **13.25** Bitwa o palety **14.25** Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia **15.55** Ninja Warrior Polska **17.50** Świat według Kiepskich **18.20** SuperMarket Chef **18.55** Świat według Kiepskich **20.00** Rolniczki **21.00** 2012 – film katastroficzny, USA, 2009, reż. Roland Emmerich **0.25** Bezszenność w Seattle – komediodramat, USA, 1993, reż. Nora Ephron **2.30** Backdoor – wyjście awaryjne **2.55** Świat według Kiepskich

STOPKLATKA

7.50 Robert Makłowicz **9.35** Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś **9.50** Górski lekarz – serial **11.55** Kryminalne zagadki Mazur – serial **14.00** Hudson i Rex – serial **15.00** Komisarz Rex – serial **17.00** Katastrofy w przestworzach – serial **20.00** Ballistic: Ecks vs. Sever – film sensacyjny **21.55** Szybcy i martwi – western

TVP 2

4.35 Na dobre i na złe (947) – Podwójna gra – serial
5.30 M jak miłość (1851) – serial
6.20 Anna Dymna – spotkajmy się – Dawid Patalon
6.50 Barwy szczęścia (3410) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.45 Operacja zdrowie
12.25 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Panna młoda (212) – serial
14.05 Va Banque – teleturniej
14.35 Na sygnale (930) – Zła sytuacja jest dobrą sytuacją – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (490) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Panna młoda (213) – serial
18.15 Va Banque – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3410) – serial
20.05 Barwy szczęścia (3411) – serial
20.40 Kocham Cię, Polsko! – zabawa quizowa,
22.15 Gabi Drzewiecka zaprasza (s). II – magazyn muzyczny
23.15 To jest grane (106) – magazyn muzyczny
23.50 Nieznajoma (7) – serial
0.50 Nieznajoma (8) – serial
1.50 Może to ty – komedia, USA, reż. Cameron Fay, wyk. Brett Dietz, Veronica St. Clair, Molly McCook
HIT
3.20 Akacja 38 – serial
4.10 Akacja 38 – serial
5.00 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.25 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
13.40 Ukryta prawda
16.50 Szpital św. Anny – serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.50 Uwaga!



20.00 Creed: Narodziny legendy – dramat obyczajowy, USA 2015, reż. Ryan Coogler, wyk. Michael B. Jordan, Sylvester Stallone, Tessa Thompson, Phylicia Rashad, Andre Ward
22.45 Interstellar – film sci-fi, USA, Wielka Brytania, Kanada, Islandia 2014, reż. Christopher Nolan, wyk. Matthew McConaughey, Anne Hathaway, Jessica Chastain, Ellen Burstyn
2.20 Kuba Wojewódzki
3.25 Uwaga!
3.40 Hot Spot – making of
3.50 Młode gliny – serial
4.45 Nauka jazdy
5.15 Zamieszkać na plaży

TVP SPORT

6.20 Retro TVP SPORT **8.00** Orlen Lang Team Race. Bytów **8.30** Żużel – Indywidualne ME SEC, Rzeszów **10.35** Piłka nożna – Eliminacje ME do lat 21, Katowice: Polska - Szwecja **12.45** Rajdowe Samochodowe MP - 70. Rajd Wisły **13.20** Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27: Anglia - Hiszpania **15.30** Ring TVP SPORT **16.30** Żużel – Indywidualne ME SEC, Pardubice **19.45** Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27: Polska - Rumunia **23.50** Lekkoatletyka – ME, Birmingham – podsumowanie **2.15** Boks – Gala Zuffa Boxing w Dublinie – walka wieczoru: **3.20** Boks – Gala Zuffa Boxing w Nowym Jorku – podsumowanie

TV 4

8.55 Policjantki i Policjanci **11.55** Na ratunek 112 **12.55** Trudne sprawy **15.55** Policjantki i Policjanci **17.00** Trudne sprawy II **18.00** Łowcy Skarbów **19.00** Wypasiona kuchnia **19.05** Policjantki i Policjanci **20.05** A na obiad... **20.15** Gwiazdy kabaretu **21.25** Gwiazdy kabaretu **22.30** Patrol – dramat, USA

Piątek, 2.10

TVN 7

5.20 Ten moment
5.55 Żony Podlasia – dokument
6.50 Szkoła – program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
13.10 W – 11 Wydział Śledczy
13.55 Detektywi
15.00 Szpital św. Anny – serial
16.00 Szpital – program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 Rozwód. Walka o wszystko – program obyczajowy
19.00 Ukryta prawda
20.00 Sex Story – komedia romantyczna, USA 2011, reż. Ivan Reitman, wyk. Natalie Portman, Ashton Kutcher, Kevin Kline, Cary Elwes, Greta Gerwig
22.20 Dusza towarzystwa – komedia, USA 2018, reż. Ben Falcone, wyk. Melissa McCarthy, Gillian Jacobs, Julie Bowen, Debby Ryan, Christina Aguilera
0.35 Ścigany – film sensacyjny, USA 1993, reż. Andrew Davis
3.15 Hotel Paradise
4.10 Fachowcy

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
11.00 Kotka – serial
12.00 Nie igraj z aniołem – serial
13.00 Wspaniałe stulecie – serial
14.00 Rodzinny interes – serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Rodzinny interes – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 21 mostów – film kryminalny, USA 2019, reż. Brian Kirk, wyk. Chadwick Boseman, J.K. Simmons, Sienna Miller, Stephan James, Taylor Kitsch
22.00 Alarum – film sensacyjny, USA 2025, reż. Michael Polish, wyk. Mike Colter, Scott Eastwood, Sylvester Stallone, Willa Fitzgerald
0.00 Snajper: Kolejne starcie – thriller, USA 2011, reż. Claudio Faeh, wyk. Annabel Wright, Billy Zane, Chad Michael Collins, Richard Sammel
2.00 Menu na miarę
2.35 Menu na miarę
3.00 Lombard: Życie pod zastaw
4.00 Taki jest świat

TRWAM

16.00 Informacje dnia **16.10** Natura Obiektywnie **16.40** Post Scriptum **17.05** Rok Jubileuszowy **17.25** Akademia pro-life **17.30** Łączy Nas Historia **17.55** Poczet Wielkich Polaków **18.00** Anioł Pański **18.05** Informacje dnia **18.15** Westerplatte Młodych **19.00** Warto zauważyć... **19.30** Historie Starego Testamentu **19.45** Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci **20.00** Informacje dnia **20.20** Różaniec **20.50** Myśląc Ojczyzna **21.00** Apel Jasnogórski **21.20** Informacje dnia **21.40** Polski Punkt Widenia **22.00** Starowiejski Profesor Józef Bielawski **23.30** Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela" **23.35** Regał

TTV

5.00 Złomowisko PL **6.00** 24 godziny – informacja **7.05** Sport **7.10** Express **7.30** DeFacto **8.00** DeFacto **8.30** Kartoteka – program kryminalny **9.35** Kartoteka – program kryminalny **10.35** Detektywi **12.35** Zakup w ciemno **13.35** Zakup w ciemno **14.35** Nic do zgłoszenia **15.35** Złomowisko PL **16.45** Express **17.00** Sport **17.05** Usterka **17.40** Down the road **18.35** Gogglebox. Przed telewizorem **19.45** Express **20.05** Życie na kredytcie **20.35** Życie na kredytcie **21.05** Zakup w ciemno Extra **21.45** Express **22.00** Kochaj albo wróć **23.00** Gogglebox. Przed telewizorem **0.00** Gogglebox. Przed telewizorem

TV6

6.00 Więzienie **6.55** Policjantki i Policjanci **8.55** Kobra – oddział specjalny **11.00** 48H. Zaginięni **14.00** Policjantki i Policjanci **15.00** Uroczysko **16.00** Kobra – oddział specjalny **18.05** Strażnik Teksasu **20.05** Kryminalne zagadki Miami **22.00** Kości **23.00** Kości **23.55** We krwi – film sensacyjny, Portoryko

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.40 Rok w ogrodzie
8.20 Pełnosprawni – magazyn
9.00 Ranczo s.II (21) – serial
10.00 Felicita (10 – 11) – serial
11.10 Ojciec Mateusz (279) – serial
12.05 Dobre strony – Kasia Sienkiewicz i Daniel Olbrychski
12.25 Złodziej w hotelu – film fabularny, USA
14.25 Okrasa łamie przepisy
15.00 Rolnik szuka żony seria 13 (4) – reality show
16.00 Zaraz wracam (150) – serial
16.25 Zaraz wracam (151) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Ojciec Mateusz (454) – serial
18.20 Przed ekranem
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.05 Sport, Pogoda
20.25 Komisarz Alex (325) – serial
21.25 Minghun – dramat, reż. Jan P. Matuszyński, wyk. Natalia Bui, Marcin Dorociński, Daxing Zhang, Ewelina Starejki, Wiktor Gorodecki, Izabela Francis Vinent Abreu, Maja Laura Jaryczewska, Grażyna Sobocińska, Fenfen Huang, Kwong Loke
23.10 Ucieczka z Los Angeles – film fabularny, USA, reż. John Carpenter, wyk. A. J. Langer, Steve Buscemi, Kurt Russell
1.00 Morderstwa w Cantal – film kryminalny, Francja, reż. Sandrine Cohen, wyk. Jean Fornerod, Alexandre Varga, Josephine Jobert
2.45 Jaka to melodia?

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.00 halo tu polsat
11.35 SuperMarket Chef
12.05 Kraina lodu – film anim.
14.20 Nie ma mocnych – komedia obyczajowa, Polska, 1974
16.30 Awantura o kasę
17.40 Hitster. Muzyczna gra przebojów
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Prezydenci i Premierzy
19.25 Wypasiona kuchnia
19.55 KABARET NA ŻYWO – Młodzi i moralni



22.00 Niezniszczalni 4 – film sensacyjny, USA, 2023, reż. Scott Waugh, wyk. Jason Statham, Sylvester Stallone, Curtis James "50 Cent" Jackson, Megan Fox, Dolph Lundgren, Tony Jaa, Iko Uwais, Randy Couture
0.10 Pokusa – dramat obyczajowy, Polska, 2023, reż. Maria Sadowska, wyk. Helena Englert, Andrea Preti, Piotr Stramowski, Joanna Liszowska
7 sekund – film sensacyjny, USA, Szwajcaria, Wielka Brytania, 2005, reż. Simon Fellows, wyk. Wesley Snipes, Tamzin Outhwaite, Deobia Oparei, Georgina Rylance
4.50 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie **7.15** Była sobie Ziemia **9.50** Był sobie człowiek **10.25** Hotel Transylwania: Transformacja – film anim. **12.05** Świat według Kiepskich **15.10** SuperMarket Chef **15.40** Serca dawa **16.10** Złomiarze **17.10** Świat według Kiepskich **18.50** Kolacja w ciemno **20.00** Babilon Rocky Boxing Koszalin (13) **0.05** Resident Evil: Ostatni rozdział – horror, USA, Niemcy, Francja, Kanada, RPA, Australia, Wielka Brytania, Japonia, 2017, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Milla Jovovich, Ian Glen, Ali Larter, Shawn Roberts, Fraser James **2.25** Backdoor – wyjście awaryjne **2.55** Świat według Kiepskich **5.00** Rolniczki

STOPKLATKA

6.00 Komisarz Rex – serial **9.55** Hudson i Rex – serial **11.55** Kryminalne zagadki Mazur – serial **13.55** Lassie – film familijny **15.55** Ostatni pociąg z Gun Hill – western **17.50** Nie lubię poniedziałku – komedia **20.00** Dziewiąty Legion – film przygodowy **22.25** Ludzie honoru – dramat sensacyjny

TVP 2

5.15 Barwy szczęścia (3407 – 3408) – serial
6.25 M jak miłość (1943) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.10 Super Gary. Gotuj z Bosacką!
12.05 Program
12.40 Informacje kulturalne
13.05 Panna młoda (213) – serial
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.15 Szansa na sukces. Opole 2027 – Maryla Rodowicz
16.20 Na dobre i na złe (999) – Sławy w łos – serial
17.15 Panna młoda (214) – serial
18.15 Omnibus – szybcy i mądrzy /46/ – teleturniej
19.10 Słowo na niedzielę
19.25 Rodzinka.pl – serial
20.30 The Voice of Poland s. XVII Przesłuchania w ciemno – widowisko muzyczne, reż. Michał Majak, Rinke Rooyens
21.45 The Voice of Poland s. XVII Przesłuchania w ciemno – widowisko muzyczne, reż. Michał Majak, Rinke Rooyens
23.00 Program rozrywkowy
23.30 Postaw na milion – teleturniej
0.30 Anglik, który mnie kochał – film fabularny, USA, reż. Tom Vaughan, wyk. Pierce Brosnan, Salma Hayek, Jessica Alba
2.15 RoboCop 2014 – film science fiction, USA, reż. Jose Padilha, wyk. Joel Kinnaman, Gary Oldman, Michael Keaton, Abbie Cornish
4.10 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga! – program interwencyjny
5.55 Ukryta prawda – program obyczajowy
6.50 Kobieta na krańcu świata
7.45 Dzień Dobry TVN
11.30 Bez kompleksów
12.35 Na Wspólnej Omnibus – serial
14.05 MasterChef – program kulinarno – rozrywkowy
15.45 Taskmaster
16.50 The Floor. VIP Challenge
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.45 Azja Express



21.30 Back to Black. Historia Amy Winehouse – film biograficzny, Wielka Brytania, USA, Francja 2024, reż. Sam Taylor-Johnson, wyk. Marisa Abela, Jack O'Connell, Eddie Marsan, Lesley Manville, Juliet Cowan
23.55 Oszukać przeznaczenie – horror, USA 2000, reż. James Wong, wyk. Devon Sava, Ali Larter, Kerr Smith, Tony Todd, Kerr Smith
2.05 Lalka – making of
2.20 Uwaga!
2.40 Młode gliny – serial
3.40 Młode gliny – serial
4.40 Nauka jazdy
5.10 Zamieszkać na plaży

TVP SPORT

5.55 Piłka nożna – MŚ kobiet do lat 20 – Podsumowanie **8.00** Rajdowe Samochodowe MP - 70. Rajd Wisły **8.35** Żużel – Indywidualne ME SEC, Pardubice **10.40** Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27: Polska - Rumunia **12.55** Piłka nożna kobiet: Górnik Łęczna - GKS Katowice **15.10** Piłka nożna: Hutnik Kراكów - GKS Tychy **17.25** Kamera TVP SPORT **18.00** Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27: Polska - Rumunia **20.15** Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27: Owiedo: Hiszpania - Czechy **23.20** Sportowy Wieczór **23.50** Lekkoatletyka – mityng Diamentowej Ligi – Memoriał Kamili Skolimowskiej

TV 4

6.00 Łowcy Skarbów **7.00** Galileo **9.05** Jesteśmy Dla Dzieci **9.30** A na obiad... **9.40** Galileo **10.45** Mini Galileo **12.35** I że ci nie odpuszczę – komedia romantyczna **14.55** Policjantki i Policjanci **19.00** Wypasiona kuchnia **19.05** Policjantki i Policjanci **20.05** A na deser... **20.20** Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny

Sobota, 3.10

TVN 7

5.25 Ten moment
6.00 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
6.50 Bugs Bunny Builders – anim.
7.20 Bociany – komedia, USA
9.05 The Floor
10.20 Ukryta prawda
11.25 Mówię Wam
12.40 Ukryta prawda
14.40 Szpital św. Anny – serial
16.40 Detektywi
17.40 Top Gun – film przygodowy, USA 1986, reż. Tony Scot
20.00 Transformers – film przygodowy, USA 2007, reż. Michael Bay, wyk. Shia LaBeouf, Megan Fox, Josh Duhamel, Tyrese Gibson, Rachael Taylor
HIT
23.05 Wilk z Wall Street – film obyczajowy, USA 2013, reż. Martin Scorsese, wyk. Leonardo DiCaprio, Jonah Hill, Margot Robbie, Matthew McConaughey
2.35 Dom w głębi lasu – horror, USA/Kanada 2011, reż. Drew Goddard, wyk. Kristen Connolly, Chris Hemsworth, Anna Hutchison, Fran Kranz
4.30 Fachowcy

TV PULS

6.00 Kobra – oddział specjalny – serial
9.00 Taki jest świat
9.25 Boso przez świat
10.00 Lombard: Życie pod zastaw
12.00 Lombard: Życie pod zastaw
14.00 Lombard: Życie pod zastaw
16.00 Lombard: Życie pod zastaw
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Murarz. Na granicy spisku – film sensacyjny, USA 2024, reż. Renny Harlin, wyk. Aaron Eckhart, Clifton Collins Jr, Ilfesh Hadera, Nina Dobrev, Tim Blake Nelson
22.05 Agent – film sensacyjny, USA 2024, reż. Jesse V. Johnson, wyk. Aaron Eckhart, Alex Pettyfer, Chris Petrovski, Olga Kurylenko
0.05 Droga do zatracenia – thriller, USA 2002, reż. Sam Mendes, wyk. Daniel Craig, Liam Aiken, Paul Newman, Tom Hanks
2.30 Dyżur
3.10 Taki jest świat
4.00 Menu na miarę
4.35 Menu na miarę
5.00 Dyżur

TRWAM

15.15 Mateczniki Polskości **15.30** Wierzę w Boga **16.00** Informacje dnia **16.10** Historia PL **17.00** Żywa nie tradycja **17.30** Przelamując bariery **17.55** Poczet Wielkich Polaków **18.00** Anioł Pański **18.05** Informacje dnia **18.15** Rozmowy niedokończono **19.25** Święty na każdy dzień **19.30** Manna z Nieba **19.45** Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci **20.00** Informacje dnia **20.20** Różaniec **20.50** Myśląc Ojczyzna **21.00** Apel Jasnogórski **21.20** Informacje dnia **21.40** Polski Punkt Widenia **22.00** Warto być ojcem **22.15** Głos serca **23.00** Odpowiedzialni za Kościół **23.30** Komańcza w duchu Prymasa

TTV

5.00 Gogglebox. Przed telewizorem **6.00** Raport Końcowy **6.25** Sport **6.30** Express **6.45** Usterka **7.45** Ciężarówką przez Chile **8.45** Gogglebox. Przed telewizorem **9.45** Express **10.05** Gogglebox. Przed telewizorem **11.05** Nic do zgłoszenia **12.05** Zakup w ciemno Extra **12.35** Zakup w ciemno **13.40** Zakup w ciemno **14.40** Zakup w ciemno **15.45** Express

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
8.00 Tydzień
8.30 Pociąg do Polski – cykl dok.
9.05 U Pana Boga w ogródku (5) – serial
9.55 Ojciec Mateusz (280) – serial
10.55 Komisarz Alex (325) – serial
11.55 Między ziemią a niebem
12.00 Anioł Pański
12.15 Między ziemią a niebem
12.45 Taizé – Dom serca
13.05 BBC w Jedyńce – Ssaki (2)
W nowym świecie – cykl dok.
14.10 Rolnik szuka żony. Odwiedziny (4)
14.30 Lalka (5) – serial
16.00 Zaraz wracam (152) – serial
16.25 Zaraz wracam (153) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Daję słowo – Maciej Orłoś – Grażyna Brodzińska
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.05 Sport, Pogoda
20.25 Gra z Cieniem (5) – serial
21.25 Rolnik szuka żony seria 13 (5) – reality show
22.20 Rolnik szuka żony. Odwiedziny (5)
22.45 Vanilla Sky – film fabularny, USA, reż. Cameron Crowe, wyk. Tom Cruise, Penélope Cruz, Cameron Diaz, Jason Lee, Kurt Russell
1.10 Minghun – dramat, reż. Jan P. Matuszyński, wyk. Natalia Bui, Marcin Dorociński, Daxing Zhang, Ewelina Starejki
2.50 Jaka to melodia?
3.45 Film dokumentalny

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.00 halo tu Polsat
11.50 Mulan – film przygodowy, USA, Hongkong, 2020, reż. Niki Caro, wyk. Liu Yifei, Donnie Yen, Gong Li, Jet Li, Jason Scott Lee, Yoson An
14.15 Twoja Twarz Brzmi Znajomo
16.30 Awantura o kasę
17.40 Hitster. Muzyczna gra przebojów
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Wypasiona kuchnia
19.35 Być gwiazdą (5)
19.55 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami



22.40 Skąd wiesz? – komediodramat, USA, 2010, reż. James L. Brooks, wyk. Reese Witherspoon, Paul Rudd, Owen Wilson, Jack Nicholson, Molly Price, Tony Shalhoub
1.05 W jak morderstwo – komedia kryminalna, Polska, 2021, reż. Piotr Mularuk, wyk. Anna Smolowik, Paweł Domagała, Szymon Bobrowski, Piotr Adamczyk, Dorota Segda, Rafał Królikowski, Jacek Knap
3.30 Świat
4.05 Świat według Kiepskich
4.35 Kabaretowa Ekstraklasa

SUPER POLSAT

6.40 SuperLudzie Extra 7.40 Był sobie człowiek 9.50 SuperMarket Chef 10.20 SuperMocni 10.45 Paddington – film familijny 12.45 Spider – Man: Bez drogi do domu – film sci-fi 15.50 Bezsensowność w Seattle – komediodramat 18.00 Moja Mama i Twój Tata 21.00 Siła i honor – dramat biograficzny, USA, 2000, reż. George Tillman Jr, wyk. Cuba Gooding Jr, Robert De Niro, Charlize Theron, Aunjanue Ellis – Taylor 23.40 Co kryje się pod powierzchnią – horror sci-fi, USA, 2020, reż. Braden reż. Duemler, wyk. Erna Horvath, Mena Suvari, Trey Tucker 1.30 Backdoor – wykścisk awaryjny 2.00 Świat według Kiepskich

STOPKLATKA

6.00 DE Komisarz Rex – serial 10.00 Hudson i Rex – serial 13.00 Komisarz Rex – serial 15.05 Miś – komedia 17.25 Cztery pancerni i pies – serial 18.50 Cztery pancerni i pies – Radość i gorycz – serial 20.00 Incydent – film kryminalny, USA 21.55 Elektra – film przygodowy, Kanada, USA 23.50 Lustra – horror

TVP 2

4.40 Barwy szczęścia (3409 – 3411) – serial
6.25 M jak miłość (1944) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.00 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka
11.40 The Voice of Poland s. XVII Przesłuchania w ciemno
12.45 The Voice of Poland s. XVII Przesłuchania w ciemno
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.10 Szansa na sukces. Opole 2027 – Mela Koteluk
16.10 Europa da się lubić – nowe pokolenie (5)
17.15 Tak to leciało! – teleturniej
18.15 Omnibus – szybcy i mądrzy /47/ – teleturniej
19.10 Rodzinka.pl – serial
20.00 Gala wręczenia Nagrody Literackiej NIKE – 2026
21.40 Kocham Cię, Polsko! – zabawa quizowa
23.10 Kwiatki Polskie duże – widowisko publicystyczne
0.10 Dzień z życia artysty
0.50 Point Break. Na fali – film fabularny, Niemcy, Chiny, USA, reż. Ericson Core, wyk. Edgar Ramirez, Luke Bracey, Ray Winstone, Teresa Palmer
2.45 Będziemy mieszkać razem (5) – serial
3.40 Anglik, który mnie kochał – film fabularny, USA, reż. Tom Vaughan, wyk. Pierce Brosnan, Salma Hayek, Jessica Alba
5.15 Zakończenie dnia

TVN

5.35 Uwaga!
8.00 Ukryta prawda
6.40 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.35 Lalka – making of
7.45 Dzień Dobry TVN
11.30 Kobieta na krańcu świata
12.40 Co za tydzień
13.20 Azja Express
15.05 Skarb Mikołajka – film familijny, Francja, Belgia 2022
17.25 Program rozrywkowy
17.55 Nowa Szelągowska
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.45 MasterChef – program kulinarno – rozrywkowy



21.20 Poskromienie złoźnicy – komedia romantyczna, Polska 2022, reż. Anna Wierzbicka, wyk. Magdalena Lamparska, Mikołaj Roznerski, Piotr Cyruś, Tomasz Sapryk
23.45 Interstellar – film sci-fi, USA, Wielka Brytania, Kanada, Islandia 2014, reż. Christopher Nolan, wyk. Matthew McConaughey, Anne Hathaway, Jessica Chastain, Ellen Burstyn
3.20 Uwaga!
3.40 Superwizjer
4.15 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas – serial
5.15 Zamieszkać na plaży

TVP SPORT

6.30 Wioślarstwo – MŚ, Amsterdam – Finały 7.50 Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27: Polska – Rumunia 10.00 Polska Liga Zeglarska 10.30 Futbol Totalny 11.35 Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27: Hiszpania – Czechy 13.45 Transmisja/ retransmisja 17.30 Boks – Polska Liga Boks, 10. kolejka 20.35 Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27: Porto: Portugalia – Norwegia 22.45 Sportowy Wieczór 23.20 Żużel – Indywidualne ME SEC, Pardubice 1.25 Boks – Gala Zuffa Boxing w Londynie – walka wieczoru: J. Fisher – M. Protton 3.40 Boks – Gala w Tokonomie, walka wieczoru: M. Yabuki – F. Aldorado

TV 4

7.00 Wielkie tajemnice historii 8.50 A na deser... 9.00 Galileo 11.00 Mini Galileo 11.10 Sztuka ścigania się w deszczu – komediodramat 13.35 Patrol – dramat, USA, 2006 16.35 Speed – niebezpieczna szybkość – film sensacyjny 18.55 Uroczysko 20.00 Wypasiona kuchnia 20.05 Sprawiedliwi. Trójmiasto

Niedziela, 4.10

7.30 Studio Raban – magazyn
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.20 Zaraz wracam (150) – serial
9.00 Ranczo s.II (22) – Diler pie rogów – serial
10.00 Komisarz Alex s.II (21) – Zapach zbrodni – serial
11.00 Ojciec Mateusz (281) – Piąta taryfa – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.35 Rok w ogrodzie Extra
12.50 BBC w Jedyńce – Ssaki (2) W nowym świecie – cykl dok.
14.00 Splątane losy (59) – serial
15.00 Serwis Info
15.10 Reportery – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka j
16.00 Dziedzictwo (1043) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Klan (4747) – telenowela
18.40 Akacja 38 (970) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27 – Bośnia i Hercegowina – Polska
23.15 Świat bez fikcji – Ostatni pojedynek – film dok.
0.25 Balans bieli – magazyn
1.05 Ucieczka z Los Angeles – film fabularny, USA, reż. John Carpenter, wyk. A. J. Langer, Steve Buscemi, Kurt Russell
2.55 Film dok.
3.55 Raport specjalny – magazyn
4.40 Zakończenie dnia

TV PULS

6.00 Taki jest świat
6.35 Kobra – oddział specjalny – serial
7.30 Don Matteo: Boski detektyw – serial
9.35 Rodzinny interes – serial
11.35 Goście, goście 3: Rewolucja – komedia, Francja, Belgia
13.50 Król rozrywki – film obyczajowy, USA 2017
15.55 Był sobie pies – film familijny, USA, Indie 2017
17.55 Był sobie pies 2 – film familijny, Chiny, Indie, Hongkong, USA 2019, reż. Gail Mancuso
20.00 Psczelarz – thriller, USA 2024, reż. David Ayer, wyk. Bobby Naderi, Emmy Raver – Lampman, Jason Statham, Jeremy Irons, Josh Hutcherson
22.05 Koliber – dramat sensacyjny, USA, Wielka Brytania 2013, reż. Steven Knight, wyk. Agata Buzek, Benedict Wong, Jason Statham, Vicky McClure
0.05 Tropem mordercy – thriller, USA, Wielka Brytania 2024
2.10 Dyżur
3.15 Taki jest świat

TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Koncert zyczeń 16.50 Mateczniki Polkości 17.00 Włodzimierz Rędzioch 17.30 Sól ziemi 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Baśniowy teatr lalek 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Stan Bezpieczeństwa Państwa 21.55 Święty na każdy dzień 22.00 Mocni Jego mocą 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

TTV

5.00 Gogglebox. Przed telewizorem 6.00 Sport 6.05 Express 6.25 Raport Końcowy 6.50 Usterka 7.50 Nic do zgłoszenia 8.45 Ciężarówka przez Chile 9.45 Express 10.05 Idź na całość 11.05 Zakup w ciemno Extra 11.35 Zakup w ciemno 12.35 Gogglebox. Przed telewizorem 13.40 Nasi w mundurach 14.40 Kochaj albo wróć 15.45 Express 16.05 Idź na całość 17.10 Życie na kredyty 17.45 Express 18.05 Sport 18.10 Życie na kredyty 18.45 Damy i wieśniaczki. PL 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.00 Down the road 23.00 Ciężarówka przez Chile 0.00 Nic do zgłoszenia

TV 6

6.00 Columbo 9.45 Poirot 12.00 Cobra Kai 12.45 Obsesja – thriller 15.00 Policjantki i Policjanci 18.00 Strażnik Tek-sasu 20.00 Kryminalne zagadki Miami 21.55 Kości 22.55 Kości 23.50 Killerman – dramat kryminalny, USA 2.10 Krejzi Patrol 2.40 Kochane pieniądze 3.40 Kochane pieniądze

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Studio Raban – magazyn
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.20 Zaraz wracam (150) – serial
9.00 Ranczo s.II (22) – Diler pie rogów – serial
10.00 Komisarz Alex s.II (21) – Zapach zbrodni – serial
11.00 Ojciec Mateusz (281) – Piąta taryfa – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.35 Rok w ogrodzie Extra
12.50 BBC w Jedyńce – Ssaki (2) W nowym świecie – cykl dok.
14.00 Splątane losy (59) – serial
15.00 Serwis Info
15.10 Reportery – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka j
16.00 Dziedzictwo (1043) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.05 Klan (4747) – telenowela
18.40 Akacja 38 (970) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.25 Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27 – Bośnia i Hercegowina – Polska
23.15 Świat bez fikcji – Ostatni pojedynek – film dok.
0.25 Balans bieli – magazyn
1.05 Ucieczka z Los Angeles – film fabularny, USA, reż. John Carpenter, wyk. A. J. Langer, Steve Buscemi, Kurt Russell
2.55 Film dok.
3.55 Raport specjalny – magazyn
4.40 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień
8.00 Trudne sprawy
9.00 Dlaczego ja?
10.05 Wypasiona kuchnia
10.15 Dlaczego ja?
12.20 Gliniarze
15.30 Wydarzenia, ogoda
15.55 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.10 Wieczór Rymanowskiego
19.35 Wypasiona kuchnia



20.40 Diabeł – thriller, Polska, 2024, reż. Błażej Jankowiak, wyk. Eryk Lubos, Paulina Gałazka, Piotr Trojan, Aleksandra Poplewska, Krzysztof Stroiński
23.00 Death Race: Wyścig śmierci – film akcji, USA, Niemcy, Wielka Brytania, 2008, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Jason Statham, Joan Allen, Tyrese Gibson, Ian McShane
1.25 Bez hamulców – thriller sensacyjny, USA, 2012, reż. David Koepp, wyk. Joseph Gordon – Levitt, Michael Shannon, Dania Ramirez, Jamie Chung
3.20 Nasz nowy dom
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.40 Wypasiona kuchnia 6.50 SuperLudzie Extra 7.00 Cobra Kai 8.20 SuperLudzie Extra 8.30 Świat według Kiepskich 10.00 Wydarzenia 24 10.30 Świat według Kiepskich 11.00 SuperMocni 11.30 Świat według Kiepskich 12.30 Bitwa o palety 14.30 Hell's Kitchen – Piekelnia Kuchnia 16.00 Ninja Warrior Polska 17.55 Świat według Kiepskich 19.55 Złomiarze 21.00 Rycerz Króla Artura – film kostiumowy, USA, 1995, reż. Jerry Zucker, wyk. Sean Connery, Richard Gere, Julia Ormond, Ben Cross, Cunningham Liam 23.50 Siła i honor – dramat biograficzny 2.25 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

7.50 Robert Makłowicz: 9.35 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś 9.45 Górski lekarz sezon – serial 11.45 Zagadki kryminalne panny – serial 14.00 Hudson i Rex – serial 15.00 Zajazd. Będzie się działo – serial 17.00 Katastrofy w przestworzach 20.00 Po śladach mordercy – thriller 22.05 Ekstradycja – serial

TVP 2

5.30 M jak miłość (1852) – serial
6.25 Rodzina święta – Poranki dla zakochanych. Słyszcie cię. O słuchaniu w związku
6.55 Barwy szczęścia (3411) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.45 Okrasa łamie przepisy – Wrapy czy zawijanie?
12.30 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Panna młoda (214) – serial
14.05 Va Banque – teleturniej
14.35 Na sygnale (930) – Zła sytuacja jest dobrą sytuacją – serial
15.00 Koło fortuny – extra
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (491) – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Panna młoda (215) – serial
18.15 Va Banque (1086) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3411) – serial
20.05 Barwy szczęścia (3412) – serial
20.40 Kulisy serialu
20.50 M jak miłość (1945) – serial
21.50 Na sygnale (931) – Końska dawka – serial
22.20 Berlin Ku'damm – 77 (5) – serial
23.15 Popiełusko. Wolność jest w nas – dramat, reż. Rafał Wierczyński, wyk. Karolina Demianik, Marek Frąckowiak, Zbigniew Zamachowski, Joanna Szczepkowska, Władysław Kowalski, Kazimierz Kaczor, Maja Komorowska, Adam Woronowicz, Józef Glemp
2.00 Zaślubiona (5) – serial
3.00 Akacja 38 – serial

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje
7.45 Dzień Dobry TVN
11.20 Doradca smaku
11.30 Kuchenne rewolucje
13.40 Ukryta prawda
15.45 Młode gliny – serial
16.50 Szpital św. Anny – serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.15 Na Wspólnej – serial
20.50 The Floor. VIP Challenge
21.30 Taskmaster



22.40 Black Adam – film sci-fi, USA, Kanada, Nowa Zelandia, Węgry 2022, reż. Jaume Collet – Serra, wyk. Dwayne Johnson, Aldis Hodge, Pierce Brosnan, Noah Centineo, Sarah Shahi, Djimon Hounsou
1.10 Back to Black. Historia Amy Winehouse – film biograficzny, Wielka Brytania, USA, Francja 2024, reż. Sam Taylor – Johnson, wyk. Marisa Abela, Jack O'Connell, Eddie Marsan, Lesley Manville, Juliet Cowan
3.40 Co za tydzień
4.20 Uwaga!
4.40 Nauka jazdy
5.10 Zamieszkać na plaży

SUPER POLSAT

6.15 Futbol totalny 7.25 Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27: Hiszpania – Czechy 9.30 Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27: Portugalia – Norwegia 11.40 retransmisja 13.45 Piłka nożna: Zawisza Bydgoszcz – Olimpia Grudziądz 15.45 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 16.30 Piłka nożna – Eliminacje ME do lat 21: Liga Narodów 18.05 Piłka nożna – Eliminacje ME do lat 21, Pescara: Włochy – Polska 20.15 Piłka nożna – Liga Narodów 2026/27: Bośnia i Hercegowina – Polska 23.50 Piłka nożna – Eliminacje ME do lat 21, Pescara: Włochy – Polska 2.00 Boks – Gala w Monte-treale – podsumowanie

STOPKLATKA

8.55 Policjantki i Policjanci 11.55 Na ratunek 112 12.55 Trudne sprawy II 16.55 Łowcy Skarbów 18.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Wypasiona kuchnia 20.05 Uroczysko 20.40 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 21.40 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.45 Opowiem Ci o zbrodni 23.10 We krwi – film sensacyjny

Poniedziałek, 5.10

5.20 Ten moment
5.55 Szkoła – program obyczajowy
8.45 Ukryta prawda
11.50 W – 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
13.55 Detektywi
15.00 Szpital św. Anny – serial
16.00 Szpital – program obyczajowy
17.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska
18.00 Rozwód. Walka o wszystko
19.00 Ukryta prawda
20.00 Hotel Paradise
21.00 Notre – Dame płonie – film katastroficzny, Francja, Włochy, Wielka Brytania, USA 2022, reż. Jean – Jacques Annaud, wyk. Samuel Labarthe, Jean – Paul Bordes, Mickael Chir-nian, Jules Sadoughi
23.25 Sex Story – komedia roman-tyczna, USA 2011, reż. Ivan Reitman, wyk. Natalie Portman, Ashton Kutcher, Kevin Kline, Cary Elwes, Greta Gerwig
1.35 Mówię Wam
2.50 Wrota piekiel
3.50 Fachowcy
4.25 Usterka

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
11.00 Kotka – serial
12.00 Nie igraj z aniołem – serial
13.00 Wspaniałe stulecie – serial
14.00 Rodzinny interes – serial
15.00 Lombard: Życie pod zastaw
17.00 Rodzinny interes – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 Cash Out – film sensacyjny, USA 2024, reż. Randall Emmett, wyk. John Travolta, Korrina Rico, Kristin Davis, Lukas Haas
21.55 21 mostów – film kryminalny, USA 2019, reż. Brian Kirk, wyk. Chadwick Boseman, J.K. Simmons, Sienna Miller, Stephan James, Taylor Kitsch
23.55 Tajna broń – film sensacyjny, USA 1996, reż. John Woo, wyk. Christian Slater, Delroy Lindo, Frank Whaley, John Travolta, Samantha Mathis
2.00 Dzielnica strachu – serial
3.00 Lombard: Życie pod zastaw
4.00 Taki jest świat

TRWAM

12.20 Skazani na Sybir 13.00 20 czerwca 1941 roku 13.30 Msza święta 14.20 Muzyczne chwile 14.30 Wykłady z Kongresu "Katolicy a cielosność" 15.00 Powstańców śladem 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuarium polskie 16.30 Porady Medyczne Bonifratrów 17.00 Świadkowie 17.30 Spotkanie Rodziny Radia Maryja 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Głos serca 22.45 Z wędką nad wodę 23.10 O. Gabriel 0.00 Słowo życia 0.05 Świat w obrazach 0.10 Informacje dnia

TVP SPORT

5.00 Złomowisko PL 6.00 24 godziny – informacje 7.05 Sport 7.10 Express 7.35 Defacto 8.00 Defacto 8.30 Kartoteka – program kryminalny 9.35 Kartoteka – program kryminalny 10.35 Detektywi 12.35 Zakup w ciemno 13.35 Zakup w ciemno 14.35 Nic do zgłoszenia 15.35 Złomowisko PL 16.45 Express 17.00 Sport 17.05 Zakup w ciemno Extra 17.45 Życie na kredyty 18.10 Życie na kredyty 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Zakup w ciemno Extra 21.45 Express 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 2.00 Nasi w mundurach 1.20 Kochaj albo wróć

TV 4

6.00 Więzienie 6.55 Policjantki i Policjanci 8.55 Kobra – oddział specjalny 11.00 48H. Zaginieni 14.00 Policjantki i Policjanci 15.00 Uroczysko 16.00 Kobra – oddział specjalny 18.05 Strażnik Tek-sasu 20.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.00 Mentalista 23.10 Łowca pedofilów

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY TERESPOL

z dnia 29 września 2026 r.

o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu planu ogólnego gminy Terespol
Na podstawie art. 13i ust. 3 pkt 8, art. 8h, art. 8i ust. 1 pkt 1, pkt 2 i pkt 5, art. 8j i art. 8k ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U z 2026 r., poz. 538 ze zm.) oraz art. 29, art. 39 ust. 1 pkt. 2-5 i ust. 2 w związku z art. 46 ust. 1 pkt 1, art. 54 ust. 2 i ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112, ze zm.) oraz Uchwałą Nr XXXI/307/23 Rady Gminy Terespol z dnia 12 grudnia 2023 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu ogólnego gminy Terespol, zawiadamiam **o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu planu ogólnego gminy Terespol**, wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.
Konsultacje społeczne będą prowadzone **w terminie od 29 września 2026 r. do 30 października 2026r.** w następujących formach:

1. Zbieranie uwag do projektu planu ogólnego w terminie **od 29 września 2026 r. do 30 października 2026 r.**
2. Spotkania otwartego wraz z prezentacją projektu planu, które odbędzie się dnia **21 października 2026 r. o godz. 15:30 do godz. 16:30** w budynku **Urzędu Gminy Terespol, Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1, Kobylany, 21-540 Małaszewicze – sala nr 32 II piętro.**
3. Dyżurów projektanta planu ogólnego, które odbędą się w dniach:
- **21 października 2026 r. od godz. 16:30 do godz. 18:00**, w budynku **Urzędu Gminy Terespol, Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1, Kobylany, 21-540 Małaszewicze – sala nr 32 II piętro;**
- **22 października 2026 r. od godz. 15:30 do godz. 16:30**, w budynku **Urzędu Gminy Terespol, Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1, Kobylany, 21-540 Małaszewicze – sala nr 8 parter.**

Miejsca, w którym odbywać się będą konsultacje społeczne jest przystosowany do potrzeb osób ze szczególnymi potrzebami, o których mowa w ustawie z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnianiu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami. Zgodnie z art. 8g ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2026 r., poz. 538 ze zm.), każdy może wnieść uwagi do projektu planu. **Uwagi dotyczące projektu planu** należy składać do Wójta Gminy Terespol, w nieprzekraczalnym terminie do **dnia 30 października 2026 roku**. Uwagi do Wójta można składać w postaci: papierowej na adres: Urząd Gminy Terespol, Pl. Ryszarda Kaczorowskiego 1, Kobylany, 21-540 Małaszewicze lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej, bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym w szczególności poczty elektronicznej na adres mailowy: **mgarbatiuk@gminaterespol.pl**, za pośrednictwem e-doręczeń: **AE:PL-92012-89435-DGSBU-21** lub za pomocą platformy **ePUAP na adres: /2074hufj4/skrytka** z podaniem imienia i nazwiska albo nazwy oraz adresu zamieszkania albo siedziby oraz adresu poczty elektronicznej, o ile się taki posiada, ze wskazaniem, czy jest się właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej uwagą. Można podać dodatkowe dane do kontaktu, takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu.

Uwagi składa się na formularzu dostępnym w Urzędzie Gminy Terespol, Pl. Ryszarda Kaczorowskiego 1, Kobylany, 21-540 Małaszewicze oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Gminy Terespol zakładka: (Planowanie przestrzenne > Plan ogólny > Pismo dotyczące aktu planowania przestrzennego) link: https://ugterespol.bip.lubelskie.pl/index.php?id=368&action=details&document_id=2036904.

Zgodnie z art. 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r., poz. 1112 ze zm.), **uwagi dotyczące prognozy**, należy składać do Wójta Gminy Terespol w nieprzekraczalnym terminie **od dnia 29 września 2026 do dnia 30 października 2026 roku**. Uwagi mogą być wnoszone w formie pisemnej w Urzędzie Gminy Terespol, Pl. Ryszarda Kaczorowskiego 1, Kobylany, 21-540 Małaszewicze, ustnie do protokołu w Urzędzie Gminy Terespol, Pl. Ryszarda Kaczorowskiego 1, Kobylany, 21-540 Małaszewicze lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym na adres **mgarbatiuk@gminaterespol.pl**.

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest **Wójt Gminy Terespol**.

Z projektem planu ogólnego i prognozą oddziaływania na środowisko można zapoznać się w siedzibie Urzędu Gminy Terespol, Pl. Ryszarda Kaczorowskiego 1, Kobylany, 21-540 Małaszewicze w pokoju nr 8, w pn. w godzinach 8:00-16:00, wt. śr., czw. i pt. w godzinach 7:30-15:30, oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Gminy Terespol: <https://ugterespol.bip.lubelskie.pl/> (zakładka: Planowanie Przestrzenne > Plan ogólny).

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych dostępna jest na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Gminy Terespol: https://ugterespol.bip.lubelskie.pl/index.php?id=309&action=details&document_id=2335345.

W związku z przetwarzaniem przez Wójta Gminy Terespol danych osobowych uzyskanych w toku sporządzania przedmiotowego planu ogólnego prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.), przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano.

Wójt Gminy Terespol
Krzysztof Iwaniuk



Biała Podlaska, ul. Sidorska 56B
tel. 83 342-25-65

SYSTEMY ZABEZPIECZEŃ ALARMOWYCH

- włamania i napadu
- nadzoru wizyjnego
- pożaru
- kontroli dostępu

MONITORING ALARMOWY

AGENCJA OCHRONY
LEW - TRANS - BANK Sp. z o.o.
ul. 34 Pułku Piechoty 13, tel./fax 343-51-47

OCHRONA OSÓB I MIENIA

- konwojowanie wartości pieniężnych
- monitoring
- grupa interwencyjna 24h

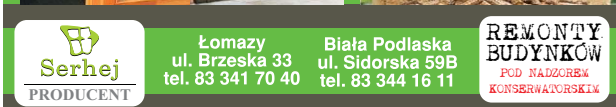
Wójt Gminy Konstantynów

informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy oraz w Biuletynie Informacji Publicznej, na okres 21 dni, tj. od dnia 24.09.2026 r. do dnia 15.10.2026 r., został wywieszony wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Konstantynów, przeznaczonych do sprzedaży w drodze bezprzetargowej.

OKNA DRZWI PELLET BRYKIET



www.serhej.pl
biuro@serhej.pl



Łomazy ul. Brzeska 33 tel. 83 341 70 40
Biała Podlaska ul. Sidorska 59B tel. 83 344 16 11

REMONTY
BUDYNKÓW
POD NADZOREM
KONSERWATORSKIM



BUDOWA DOMÓW DREWNO BUDOWLANE

- szalówka
- podłogówka
- deski
- tarasówka
- łaty
- kantówka

IMPREGNATY

697 077 424 723 616 218

TARTAK STUDZIANKA

- Drewno konstrukcyjne
- Deski
- Dachy
- Altany
- Drewno suche strugane
- Deska elewacyjna
- Deska podłogowa

508 848 759

OBWIESZCZENIE STAROSTY BIALSKIEGO

z dnia 24 września 2026 r.

Na podstawie art. 11f ust. 3 i 4 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 311) w związku z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691), Starosta Bialski zawiadamia, że w dniu 24 września 2026 r. wydano decyzję nr BP/21/26, znak AB.6740.403.2026.LR o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej obejmującej drogę gminną nr 101691L (ul. Zielona), na działkach nry ew. 86/1, 86/3, 507 i 508 w obrębie ewidencyjnym 0006 Konstantynów Wieś, jednostka ewidencyjna 060107_2 Konstantynów, stanowiących istniejący pas drogowy, na działkach nry ew. 100/49 i 506/1 w obrębie ewidencyjnym 0006 Konstantynów Wieś, jednostka ewidencyjna 060107_2 Konstantynów, przeznaczonych w całości pod drogę oraz na części działki nr ew. 100/50 w obrębie ewidencyjnym 0006 Konstantynów Wieś, jednostka ewidencyjna 060107_2 Konstantynów z której korzystanie będzie czasowo ograniczone.

Zgodnie z art. 49 K.p.a. w przypadku zawiadomienia stron przez obwieszczenie, doręczenie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia.

Decyzja o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej znajduje się do wglądu w siedzibie tutejszego urzędu tj. Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, ul. Brzeska 41, 21-500 Biała Podlaska, pok. 209 od poniedziałku do piątku w godzinach pracy urzędu.

Od wyżej wymienionej decyzji służy odwołanie do Wojewody Lubelskiego za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

OBWIESZCZENIE STAROSTY BIALSKIEGO

z dnia 21 września 2026 r.

Na podstawie art. 11f ust. 3 i 4 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 311) w związku z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691), Starosta Bialski zawiadamia, że w dniu 18 września 2026 r. wydano decyzję nr BP/20/26, znak AB.6740.326.2026. BWZ o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej obejmującej rozbudowę drogi powiatowej nr 1030L Komarno-Klonownica Mała, na działce nr ew. 41 w obrębie ewidencyjnym 0017 Polinów, jednostka ewidencyjna 060105_5 Janów Podlaski obszar wiejski oraz na działkach nry ew. 250 i 251 w obrębie ewidencyjnym 0011 Wólka Polinowska, jednostka ewidencyjna 060107_2 Konstantynów, stanowiących istniejący pas drogowy, na działkach nry ew. 222/10, 222/12, 223/9, 228/4, 228/10, 228/12, 228/14, 229/12, 229/14, 231/6 i 249/5 w obrębie ewidencyjnym 0011 Wólka Polinowska, jednostka ewidencyjna 060107_2 Konstantynów, przeznaczonych w całości pod drogę.

Zgodnie z art. 49 K.p.a. w przypadku zawiadomienia stron przez obwieszczenie, doręczenie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia.

Decyzja o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej znajduje się do wglądu w siedzibie tutejszego urzędu tj. Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, ul. Brzeska 41, 21-500 Biała Podlaska, pok. 230 od poniedziałku do piątku w godzinach pracy urzędu.

Od wyżej wymienionej decyzji służy odwołanie do Wojewody Lubelskiego za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

**BLACHARSTWO
LAKIERNICTWO**
K. amiński

603 609 804 ŁOMAZY ul. LUBELSKA 43

SAMOCHÓD ZASTĘPCZY- WYPOŻYCZALNIA
POMOC DROGOWA- HOLOWANIE 24H

ZGŁASZANIE - LIKWIDACJA - NAPRAWA

MOTORYZACJA**SAMOCHODY - SPRZEDAŻ****Audi**

Audi A2, 501 551 951

BMWSerii 5, diesel, 2012 r.,
607 412 702**Citroen**Citroen C1 (2006) stan
bdb., 510 048 403**Seat**Altea (2005) przebieg
185 tys., 507 532 401**Skoda**Octavia II, 2010 r., 1.4 TSI,
668 594 385**Volkswagen**Golf IV (2010) benzyna,
500 254 256**SAMOCHODY - KUPNO**Kupię stare Toyoty oraz
Mercedesy, 505 175 789**MOTOCYKLE I QUADY**Sprzedam Jawkę, 513
859 123**INNE MOTORYZACYJNE**Przyczepkę kupię tanio,
512 228 614**USŁUGI**CYKLINOWANIE, 512
246 444Autolaweta i transport.
Tanio, 506 766 170, 508
372 218**DOCIEPLANIE BUDYN-
KÓW, SZYBKO, TANIO,
SOLIDNIE, 502 053 214**Tartak przewoźny. Hydraul-
iczny załadunek i obraca-
nie kłody, 505 091 013Usługi koparko-ładowar-
ką, 881 944 155**STUDNIE, POMPY CIE-
PŁA, SOLIDNIE!!! 608
046 239**Dachy kompleksowo,
512 655 590Ocieplenia komplekso-
wo, 512 655 590Układanie kostki bruko-
wej, schody, tarasy, kom-
pleksowo, 509 982 153Belowanie stomy, 797
294 491Mini-koparka oraz łądo-
warka teleskopowa, 797
294 491Układanie kostki bruko-
wej kompleksowo, 504
090 433Układanie kostki, 601
584 880Posadzki mixokretem,
murowanie, 608 327 362Układanie kostki bruko-
wej, roboty drogowe,
507 074 785Usługi budowlane ko-
parką, koparko-ładowar-
ką, wyburzenia, prace
ziemne, 502 249 519Żwir, piasek siany, czar-
noziem, beton podsyp-
kowy, transport, 502
249 519**Zawiozę do ślubu.
BMW X5 2026 rok, 733
023 673**Szalowanie domów
drewnianych. Budowa
domków letniskowych,
510 277 545**MAŁOWANIE DACHÓW,
504 043 310****Mycie dachów, elewa-
cji, 504 043 310**

Tynki, 601 913 404

Malowanie, panele, gła-
dzie 601576626.Tynki maszynowe, 797
138 243Wycinka drzew, 574 120
610

Tynki, 604 353 327

Murarskie naprawy hy-
drauliczne 579 300 303**NAUKA**Matematyka, chemia,
fizyka - od podstawówki
do matury, 511 758 548**NIERUCHOMOŚCI****DOMY**Sprzedam dom 300 m²,
603 057 174**MIESZKANIA**Wynajmę mieszkanie
ul. Kopernika 12A, 501
378 788Stancja blisko AWF i LO
Staszica, 696 449 734Sprzedam mieszkanie,
50 m², 696 012 145

Stancja, 793 443 436

Wynajmę mieszkanie 50
m², 723 276 232Mieszkanie dla studentów,
studentek. Sidorska Biała
Podlaska, 506 456 105Wynajmę mieszkanie w
kamienicy 30 m², 500
465 155Wynajmę mieszkanie go-
spodarcze, 603 057 174Wynajmę kawalerkę,
parter, Międzyrzec Pod-
laski, 606 453 907Do wynajęcia kawalerka
ok. 30 m², ul. Terebelska,
501 787 903Sprzedam M-3 po gene-
ralnym remoncie, Tere-
belska, 607 412 702**LOKALE**Stancja studentkom, 508
372 218Stancja studentkom
ul. Łukaszyńska, 510 629
070Stancja AWF lub osoby
pracujące, 534 334 822

Stancja, 798 741 273

Pokój, 515 902 158

Stancja studentom, blok
obok AWF, 511 525 280**DZIAŁKI**Kupię, wydzierżawię
pole gm. Drelów i oko-
lice, 508 475 856Sprzedam 3500 m przy
Wybickiego (Kosynie-
rów) w Białej; tel 725
291 595.Sprzedam 2 działki ogro-
dowe łączone w Styrz-
yńcu (tanio), 502 010 573Działka 1400 m² z WZ,
507 218 097Sprzedam działkę ROD
z domkiem przy Swor-
skiej. Cena 50000 zł, 663
065 255**PRACA****ZATRUDNIĘ**Zatrudnię do zbioru
jabłek. Polubicze, 691
799 766**OGŁOSZENIE****w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obrębu ewidencyjnego 0011 Krasówka w Gminie Łomazy**

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2026 r. poz. 538 z późn. zm.) oraz art. 39 ust. 1, art. 40 i art. 41 w związku z art. 46 pkt 1 oraz art. 54 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2026 r. poz. 670 z późn. zm.), zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Łomazy Uchwały Nr XVII/149/25 Rady Gminy Łomazy z dnia 26 listopada 2025 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obrębu ewidencyjnego 0011 Krasówka w Gminie Łomazy.

Zakres planu obejmuje teren przedstawiony na załączniku graficznym do uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obrębu ewidencyjnego 0011 Krasówka w Gminie Łomazy. Uchwała wraz z załącznikiem jest dostępna do wglądu

– w Urzędzie Gminy Łomazy przy Pl. Jagiellońskim 27 w Łomazach,

– na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Gminy Łomazy pod adresem:

https://uglomazy.bip.lubelskie.pl/upload/pliki/uchwala.xvii_149.25.2025-11-26.pdf

– w Rejestrze, o którym mowa w art. 67h ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

Zainteresowani mogą składać wnioski i uwagi do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego oraz prognozy oddziaływania na środowisko w terminie od dnia ogłoszenia **do dnia 23 października 2026 r.** Wnioski należy składać do Wójta Gminy Łomazy lub pocztą na adres: Plac Jagielloński 27, 21-532 Łomazy, ustnie do protokołu w Urzędzie Gminy Łomazy lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrzenia ich kwalifikowanym podpisem elektronicznym (e-mail: inwestycje@lomazy.pl, ePUAP: /lomazy/skrytka, e-Doręczenia: AE:PL-25833-72786-AUAW-31, na formularzu w postaci papierowej lub w formie dokumentu elektronicznego. Wnioski składane w postaci papierowej należy składać na adres: Urząd Gminy Łomazy, Plac Jagielloński 27, 21-532 Łomazy.

Wzór formularza dostępny jest w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Łomazy (pod adresem: https://uglomazy.bip.lubelskie.pl/index.php?id=187&action=details&document_id=2357986 Zakładka **Planowanie Przestrzenne → Krasówka**).

Stosownie do art. 8g ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym wnioski składa się na piśmie utrwalonym w postaci papierowej lub elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności pocztą elektroniczną (e-mail: urząd_inwestycje@lomazy.pl, ePUAP: /lomazy/skrytka, e-Doręczenia: AE:PL-25833-72786-AUAW-31, na formularzu w postaci papierowej lub w formie dokumentu elektronicznego. Wnioski składane w postaci papierowej należy składać na adres: Urząd Gminy Łomazy, Plac Jagielloński 27, 21-532 Łomazy.

Zgodnie z art. 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko uwagi i wnioski do strategicznej oceny oddziaływania na środowisko należy składać w terminie **do dnia 23 października 2026 r.** w formie pisemnej w Urzędzie Gminy Łomazy lub pocztą na adres: Plac Jagielloński 27, 21-532 Łomazy, ustnie do protokołu w Urzędzie Gminy Łomazy lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrzenia ich kwalifikowanym podpisem elektronicznym (e-mail: inwestycje@lomazy.pl, ePUAP: /lomazy/skrytka, e-Doręczenia: AE:PL-25833-72786-AUAW-31).

Wnioskujący zobowiązany jest podać oznaczenie nieruchomości oraz przedmiot wniosku, swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazać, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej wnioskiem oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu.

Przedłożone wnioski/uwagi podlegające rozpatrzeniu przez Wójta Gminy Łomazy, złożone po upływie wyznaczonego terminu pozostaną bez rozpatrzenia.

Jednocześnie informuję o możliwości zapoznania się z niezbędną dokumentacją sprawy w siedzibie Urzędu Gminy Łomazy, Plac Jagielloński 27, 21-532 Łomazy, w dniach pon.- pt. w godz. 7.30-15.30.

Informacja związana z przetwarzaniem danych osobowych znajduje się poniżej.

Wójt Gminy Łomazy
Jerzy Czyżewski

KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. U. UE L. z 2016 r. Nr 119/1 z późn. zm.) - dalej: „RODO” informuję, że:

- 1) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu rozpatrzenia składanych wniosków do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy lub rozpatrzenia uwag dotyczących projektu planu miejscowego (art. 17 pkt 1 lub 13 Ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r., poz. 1130 z późn. zm.) tj. w celu realizacji praw oraz obowiązków wynikających z przepisów prawa (art. 6 ust. 1 lit. c RODO) w zw. z art. 11a pkt. 2 ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2019 r., poz. 1781);
- 2) Administratorem Pani/Pana danych jest Wójt Gminy Łomazy z siedzibą w Urzędzie Gminy Łomazy (Plac Jagielloński 27, 21-532 Łomazy).
- 3) Funkcję Inspektora Ochrony Danych pełni Marcin Głowacki tel. 83 3417585, email iod@lomazy.pl. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji ww. celu z uwzględnieniem okresów przechowywania określonych w przepisach szczególnych, w tym przepisów archiwalnych.
- 4) Pani/Pana dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.
- 5) Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane poza Europejski Ob-

szar Gospodarczy (obejmujący Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię).

6) Posiada Pani/Pan prawo do:

- a) dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii – z tym, że w przypadku gdy dane osobowe nie zostały zebrane od osoby, której dane dotyczą, to realizacja prawa do informacji o źródle ich pozyskania (art. 15 ust. 1 lit. g RODO) przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano;
 - b) sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
 - c) ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
 - d) wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), w sytuacji, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO).
- 7) Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe. Nieprzekazanie danych skutkować będzie brakiem realizacji celu, o którym mowa w punkcie 1.
- 8) Pani/Pana dane mogą zostać przekazane podmiotom zewnętrznym na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych – firmie Biuro Projektowe „Arch-Dom” Sp. J. Henryk Dołęgowski, Ryszard Suchora, z siedzibą: Plac Szkolny Dwór 28, 21-500 Biała Podlaska, a także podmiotom lub organom uprawnionym na podstawie przepisów prawa.

UTHO Marek Dejneka
oferuje w sprzedaży:
węgiel kamienny
kruszywa
wapno nawozowe
pellet, nawozy
mat. budowlane

SKUP ZBÓŻ, ŁUBINU I GRYKI
tel. 604 437 407

☐Zatrudnię murarzy, zbrojarzy, cieśli budowlanych, pracowników do przyuczenia, 503 006 762
☐Zatrudnię kierowcę kat B, godz. 3.30-8.00, 500 021 906

PODEJMĘ
☐Poszukuję pracy jako opiekunka osoby starszej lub opiekunka do dziecka, 517 546 527

BUDOWLANE

☐Żwir, piasek - mixokret, kamień, tłuczeń, roboty ziemne, czarnoziem, 503 009 959

SPRZEDAŻ - INNE

☐Opłaty tartaczne dębowe i sosnowe z transportem, 691 522 160
☐Tanie, suche drewno rozbiórkowe z dowozem, 691 522 160
☐Sprzedam drewno opałowe z dowozem, 691 522 160
☐Drzewo opałowe, dąb, olcha, sosna, rąbane, suche, 693 823 859
☐Drewno opałowe, 510 568 710

SKUP BYDŁA
Marcin Rosa

☎ 508 537 058
☎ 690 119 298

i cieląt

☐Odbiór z gospodarstwa z ważeniem
☐Zakup na wagę żywą lub WBC

☐Sprzedam brzozę, mieszaną, rąbaną, 577 747 233
☐Wyprzedaż regatów handlowych, regatów „STIHL” i reklam, podnośników hydraulicznych do podnoszenia skuterów i motocykli, stojaków, 601 980 678
☐Sprzedam drewno opałowe z dowozem, 691 522 160
☐Opłaty tartaczne dębowe i sosnowe z transportem, 691 522 160
☐Tanie, suche drewno rozbiórkowe z dowozem, 691 522 160
☐Imadło - 280 zł, 664 804 442
☐Rower elektryczny firmowy z Holandii, stan bdb. Sidorska 252 - 1500 zł, 603 171 105
☐Sprężarka 3-kołowa polska, zbiornik 200l - 1000 zł, 607 150 191
☐Skrzynia ładunkowa, 512 228 614

ROLNICZE

MASZYNY

☐Kupię wszystkie ciągniki, ładowarki, prasy, przyczepy, kombajny, maszyny, także uszkodzone, 665 207 084
☐Kupię ciągniki, maszyny sprawne lub do remontu, zarejestrowane lub nie, 512 598 054
☐Brony, pługi, kultywator, 502 243 030
☐Sprzedam kultywator 14 zębów, pługi oryginał, dwójka Grudziądz, wialnia i wiele drobnego sprzętu, 691 522 160

POZOSTAŁE

☐Siano bele, 698 131 678
☐Pszężyto na siew, 797 376 079
☐SKUP GRYKI, ŁUBINU, 607 781 627
☐Ziemniaki jadalne Irga, Irys, Catania, Monte Carlo, 608 879 311
☐Kupię słomę, siano, sianokiszonkę, 798 268 606

MEDYCYNĄ

DERMATOLOG

☐Dermatolog – Jolanta Pracon, 83 342 86 36, 507 181 386

ENDOKRYNOLOG

☐Endokrynolog – dr n. med. Ireneusz Pracon, USG, choroby tarczycy i wewnętrzne, 504 211 010

KARDIOLOG

☐Marek Kurianowicz - Specjalista Kardiolog, Biała Podlaska, ul. S. Batorego 10, 575 325 775, www.mkardio.pl

LARYNGOLOG

☐LARYNGOLOG Piotr Szczepański, 668 001 790

PSYCHOLOG

☐Psycholog Monika Kołtuniak Terapia traumy - EMDR, Diagnoza ADHD dorośli 509 688 861.

UROLOG Krzysztof Pękała
Leczenie chorób dróg moczowych, nerek, prostaty, kamicy nerkowej, narządów płciowych, nietrzymania moczu. Badania USG.
wtorek 16.00-17.00 KARDIO-MED
Biała Podl., ul. Terebelska 67B, tel. 573 405 422

CENTRUM TERAPEUTYCZNE
PSYCHOLOG DZIECIĘCY
NEUROPSYCHOLOG
TERAPIA PAR, RODZIN
PSYCHOTERAPIA
INDYWIDUALNA
EEG BIOFEEDBACK
REJESTRACJA 505 440 602

CHIRURG MAREK KOZŁOWIEC
Chirurgiczne i laserowe usuwanie zmian skórnych
badanie USG • zabiegi medycyny estetycznej
botox • wypełniacze • osocz • nici PDO
karboxyterapia • lipoliza • mezoterapia
Biała Podlaska, ul. Okopowa 18 B/4
tel.: 513 009 797

USG od pn.-pt. od 15.00
Rejestracja tel. 344 45 44, pn.-pt. 8.00-18.00
NZO T-MED, ul. Terebelska 67
Specjaliści Radiodiagnostyki
lek. med. J. TRYNKIEWICZ 604 114 568
lek. med. A. DUDA 605 297 530
Uwaga! Z dniem 1 września 2020 r. następuje koniec działalności pracowni RTG przy ul. Warszawskiej 14, w Białej Podlaskiej.
Kontakt w sprawie odbioru zdjęć tel. 605 297 530

dr n. med. Andrzej Kossakowski
specjalista
ORTOPEDA
TRAUMATOLOG
Porady, leczenie w zakresie:
► ortopedia dorosłych i dzieci
► traumatologia narządu ruchu
► USG narządu ruchu
Biała Podlaska
ul. Spółdzielcza 6 lok. 22
rej. tel.: 604 56 12 58

dr n. med. Andrzej Kossakowski
USG
► kolan, barków, drobnych stawów, mięśni, ścięgien
rejestracja telefoniczna
604 56 12 58

GABINET
OKULISTYCZNY
DARIUSZ CZOP

Okulista II stopnia,
wieloletni pracownik Kliniki Okulistyki Akademii Medycznej w Lublinie.
Biała Podlaska, ul. Warszawska 14,
gabinet 212, tel. 538-200-461

Leczenie w zakresie:

- konsultacje okulistyczne (badanie wzroku, dobór okularów, badanie pola widzenia),
- diagnostyka i leczenie schorzeń, w tym siatkówki (zwyrodnienie plamki żółtej, retinopatia cukrzycowa, krótkowzroczność, odwarstwienie, zmiany zwyrodnieniowe w cieple szklistym),
- diagnostyka zaćmy i jaskry,
- badania diagnostyczne tomografem optycznym,
- badania przed i pooperacyjne.

Rejestracja pod numerem telefonu
538 200 461

WIPASZ® **Nasze Fermy**

30 lat doświadczenia. 100% polskiego kapitału
Lider w produkcji świeżego mięsa z kurczaka

Dlaczego **warto** z nami współpracować?

atrakcyjne wynagrodzenie
umowa o pracę
Praca w firmie o prestiżowej pozycji rynkowej
Zdobycie umiejętności praktycznych

Prywatna opieka medyczna
Grupowe dojazdy do pracy
Codzienne posiłki regeneracyjne
Bogaty pakiet socjalny: dofinansowania do świąt, karta MultiSport

☎ 605 742 565/609 460 768
✉ rekrutacja.mp@wipasz.pl
www.wipasz.pl

ZATRUDNIMY LEKARZY

SYSTEMU W ZESPÓŁACH RATOWNICTWA MEDYCZNEGO

szczegóły na **www.pogotowiebp.pl**

Zapraszam do składania ofert.
Dyrektor Stacji Pogotowia Ratunkowego SPZOZ w Białej Podlaskiej

OBWIESZCZENIE STAROSTY BIALSKIEGO
z dnia 25 września 2026 r. znak sprawy AB.T.6740.70.2026.MOS(PA)

Na podstawie art. 11d ust. 5 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 311) w związku z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691), Starosta Bialski zawiadamia, że w dniu 21 lipca 2026 r. wszczęto postępowanie administracyjne w sprawie wydania decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej obejmującej budowę i rozbudowę drogi powiatowej łączącej europejski szlak drogowy E-30 z Portem Małaszewicze i linią kolejową E-20 odcinek od działki 497/2 obręb 0017 Małaszewicze Małe do działki 21/42 obręb 0015 Małaszewicze w ramach budowy nowej drogi powiatowej, na działkach nry ew. 358/2, 358/3 i 499/8 w obrębie ewidencyjnym 0017 Małaszewicze Małe, jednostka ewidencyjna 060116_2 Terespol - Gmina, przeznaczonych w całości pod drogę; na działce nr ew. 358/1 w obrębie ewidencyjnym 0017 Małaszewicze Małe, jednostka ewidencyjna 060116_2 Terespol - Gmina, przeznaczonej do podziału pod projektowany pas drogowy oraz na działkach nry ew. 372/3 i 372/4 w obrębie ewidencyjnym 0017 Małaszewicze Małe, jednostka ewidencyjna 060116_2 Terespol - Gmina, z których korzystanie będzie ograniczone w związku z lokalizacją infrastruktury technicznej.

Zgodnie z art. 49 k.p.a. w przypadku zawiadomienia stron przez obwieszczenie, doręczenie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia.

Wniosek o zezwolenie na realizację inwestycji drogowej wraz z załącznikami znajduje się do wglądu w siedzibie tutejszego urzędu tj. Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, ul. Brzeska 41, 21-500 Biała Podlaska, pok. 230 od poniedziałku do piątku w godzinach pracy urzędu, w terminie 7 dni od dnia doręczenia.

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

Wczasy dla Seniora – Krynica Morska od 1249 zł / Stegna od 1449 zł – zapisy – Tel. 690 283 853 / (22) 834 95 29

RÓŻNE

Wróżka, jasnowidz, bioenergoterapeuta, trener rozwoju duchowego, 605 855 562

KUPNO - INNE

Drzewo liściaste kupię, 512 228 614

Profil kupię tanio, 512 228 614

TOWARZYSKIE

Magda Nowa prywatnie, 669 745 656

OGŁOSZENIA KUPONOWE

AGD/RTV

- Suszarka elektryczna do grzybów, polska, mało używana - 150 zł, 693 286 866
- Mikser elektryczny Zelmer, z przystawkami, mało używany - 120 zł, 693 286 866
- Maszynka do mielenia mięsa ręczna sprawna, ostre noże, z przystawkami - 70 zł, 693 286 866
- Sokowirówka elektryczna Zelmer, nowa - 150 zł, 693 286 866
- Żelazko Bosch, stan dobry - 100 zł, 693 286 866
- Telewizor Panasonic 32" pilot, złącze hdmi, stan db. - 500 zł, 514 754 701
- Blender do mielenia Philips z przystawkami, nowy - 100 zł, 693 286 866
- Wyciskarka elektryczna do owoców i warzyw, nowa, profesjonalna, firmowa 100 zł, 693 286 866
- Kuchenska elektryczna na 2 palniki i piekarnik jak nowa, zadbane - 330 zł, 693 286 866
- Gofrownica elektryczna polska, nowa, profesjonalna, sprawna - 100 zł, 693 286 866
- Komplet telefonów stacjonarnych z dawnych lat sprawne, zadbane, ładne - 50 zł, 693 286 866
- Piekarnik elektryczny nowy, polski, ładny stan - 120 zł, 693 286 866
- Lodówka z zamrażalnikiem 150 cm, sprawna, bez uszkodzeń - 150 zł, 693 286 866
- Express do kawy dhildss4 300 automat epa 4321 - 1000 zł, 691 681 442

MOTORYZACJA

- Komplet kół Passat Radiane 195/65 R15 95A, 90% bieżnika - 650 zł, 791 510 087

- Opona z felgą 20/850 w db. stanie - 200 zł, 503 634 715

MEBLE

- Jasny kpl mebli do sypialni 140/200, stan dobry - 400 zł, 695 062 835
- Kanapa narożna siwa, rozm. 170/225 1,5 roczna - 600 zł, 507 585 448
- Komplet 2 foteli z ławą. Transport - 750 zł, 798 915 388
- Komplet mebli pokojowych, stan db. - 250 zł, 602 732 395
- Biurko pod komputer kolor mahoń z fotelem niklowanym, stan idealny - 200, 693 286 866

ODZIEŻ

- Płaszcz beżowy jasny, dł. 115 cm, obw. biustu 110 cm, obw. bioder 116 cm, dł. rękawa 57 cm - 350 zł, 573 946 683

ZWIERZĘTA

- Kura bolier - 50 zł, 666 607 713
- Oddam kota brytyjskiego, kotka słat, 531 821 277
- Młode, ładne kotki - oddam, 727 259 066

SPRZEDAŻ - INNE

- Mikrocyfrowy wzmacniacz słuchu, nowy - 800 zł, 512 269 132
- Rower damski, kota 28" aluminium, stan bdb. - 350 zł, 665 757 536
- Buda dla psa, duża, ocieplana - 1500 zł, 500 254 256
- Beczka plastikowa 80 l na kapustę z pokrywą, całkiem nowa - 80 zł, 693 286 866
- Gable do ziemniaków z trzonkiem, dawniejsze, używane bez korozji, stalowe - 50 zł, 693 286 866
- Rower holenderski męski, bogato wyposażony w idealnym stanie - 400 zł, 693 286 866
- Balon na wino gąsior w koszu, duży 35l czysty - 150 zł, 693 286 866
- Parnik elektryczny, nowy - 450 zł, 516 442 195
- Palnik gazowy do butli całkiem nowy do opalania z 3 przystawkami - 100 zł, 693 286 866
- Parowar do gotowania na parze, polski Zelmer, nowy, profesjonalny, nowe generacji - 150 zł, 693 286 866
- Karnister metalowy 20 litrów, szczelny bez korozji, ładny stan, bez wgnieceń - 45 zł, 693 286 866
- Komplet odważników (6 szt) do wagi, metalowe, angielskie, oznaczone funtami, dawniejsze - 100 zł, 693 286 866
- Piła poprzeczna półautomat tzw. kapówka, fabryczna - 1500 zł, 791 510 087

- Komplet narzędzi stolarskich dawniejszych - 70 zł, 693 286 866
- Krajzega 3-fazowa, silnik 2,2 kw z piłą i kablem 10m, zrobiona profesjonalnie na kółkach - 900 zł, 693 286 866
- kabel siłowy dawniejszy polski 15 m w idealnym stanie, bez uszkodzeń, czarny - 200 zł, 693 286 866
- Wyrównarka z piłą tarczową rzemieślniczą, solidnie wykonana, silnik 4kw - 1500 zł, 791 510 087
- Migomat niemiecki bezgazowy nowy! powstawowy na 230V, walizkowy, b. poręczny, bdb. spawa - 1500 zł, 791 510 087
- Przęsto ogrodzeniowe metalowe 250 cm/160 cm z kątownika w środku siatka ocynk, solidne - 160 zł, 791 510 087
- Wyrzynarka pionowa tzw. banzega, sprawna - 1500 zł, 791 510 087
- Autocław stomatologiczny Exacta Macom oryginalny nie chińczyk po dużym serwisie - 1500 zł, 791 510 087
- Torba narzędziowa skórzana fabryczna Prl solidna, nie używana - 420 zł, 791 510 087

- Kompresor bezolejowy stomatologiczny, cichy, włoski „Fiac” mało używany - 1500 zł, 791 510 087
- Wóz żelazniak plus potowa drugiego. Komplet do małego remontu. Okazja - 520 zł, 791 510 087
- Żyrandol mosiężny na 12 żarówek Księstwo Warszawskie, antyk ciężki, b. ładny - 1500 zł, 791 510 087
- Wyrównarka heblarka rzemieślnicza 3 noże, 50/160, solidna bez silnika - 1500 zł, 791 510 087
- Beczka stalowa 200l na paliwo z obręczami do zrzucania, stan bdb. - 160 zł, 791 510 087
- Szufla-tycha niemiecka od bobcata solidna do wykorzystania Tur maszyna itp. - 1500 zł, 791 510 087
- Komplet podkładów kolejowych na opat - 220 zł, 791 510 087
- Frezarka do drewna z frezami dodatkowymi, wyposażeniem, solidna, stabilna - 100 zł, 791 510 087
- Komplet materiałów tapicerskich - 570 zł, 791 510 087
- Pzrekładnia - 200 zł, 503 634 715

- Leżak stojący z domkiem na kota mało używany - 110 zł, 791 510 087
- Imadło ślusarskie ze stali odpornej na uderzenia, 25 kg wagi, nowe, b. solidne - 750 zł, 791 510 087
- Wózek inwalidzki wprowadzony z USA ze specjalnych b. wytrzymałych stopów do 140 kg wagi, nowy - 1100 zł, 791 510 087
- Lewar kolejowy na korbę, solidny, mocny 16t - 770 zł, 791 510 087
- Brama przesuwana od ślusarza, solidna, światło 312 cm, przeciwwaga 166 cm - 1500 zł, 791 510 087
- Kabina oryginalna stary typ do C328 oszklona wokół, podnoszony dach w bdb. stanie, kompletna - 1500 zł, 791 510 087
- Krajzega b. solidnie wykonana na kółkach, stół podnoszony aluminiowy 4 kw silnik, ostony, rączki składane - 1500 zł, 791 510 087
- Piła motorowa 2 letnia Alpina 3,5 km mało używana jak nowa - 1500 zł, 791 510 087
- Grzejnik energooszczędny na podczerwień, termostat, 2 zakresy grzania, pilot, roczny nie używany, b. ładny na gwarancji - 320 zł, 791 510 087

- Glebożyzarka spalino-wa Honda 5,5 km noże kute, regulowane z Niemiec, stan bdb. - 1500 zł, 791 510 087
- Wózkowy zbieracz liści zaczepiany do traktora kosiarki 2025r. 170/105/60 cm - 1250 zł, 791 510 087
- Paleta nowej dachówki ceramicznej firmy Jopek - 500 zł, 791 510 087
- Grzejnik C.O. typu Purmo, stalowy z głowicą 3-letni 100/60 - 220 zł, 791 510 087
- Oś do lawety samochodowej - 300 zł, 503 634 715
- Piec C.O 1.2 w bdb. stanie - 300 zł, 503 634 715
- Ul pszczeli - 200 zł, 503 634 715
- Pompa do hydroforu 2 stopniowa - 500 zł, 503 634 715
- Watek frezowany przekątnik - 320 zł, 665 192 909
- Piła spalinowa Stihl 025 po remoncie i regulacji - 900 zł, 509 832 339
- Watek do kultywatora, nowy 2,7 m. - 1500 zł, 502 243 030
- Sakwy nowe skórzane do czopera - 270 zł, 504 789 445

Biuro Ogłoszeń „Słowa Podlasia”

21-500 Biała Podlaska, ul. Warszawska 15, tel. 83 344 75 57

Twoje ogłoszenie ukaze się w internecie

zobacz: slowopodlasia.pl/ogloszenia



KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE

39 SŁOWO PODLASIA

Ważny w okresie od 29 września do 5 października 2026 r.

Na sprzedaż **JEDNEJ RZECZY**
lub **JEDNEGO KOMPLETU RZECZY**
o wartości do 1500 zł

Proszę wypełnić czytelnie.

treść ogłoszenia	
treść ogłoszenia	
cena	telefon lub e-mail do kontaktu

OGŁOSZENIODAWCA (dane do wiadomości redakcji)

imię i nazwisko	
ulica i nr domu	
mięscowość	telefon kontaktowy

Wypełnienie wszystkich pól jest obowiązkowe.
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń oraz zastrzega sobie prawo do korekty lub w szczególnych wypadkach - do wstrzymania publikacji.

Wystarczy wypełnić kupon ogłoszeniowy i wrzucić do jednej z niebieskich skrzynek oznaczonych logiem

SŁOWO PODLASIA

lub wysłać zdjęcie wypełnionego kuponu na numer telefonu: 665 752 208

Kupon można też dostarczyć osobiście lub przesać do redakcji: Tygodnik „SŁOWO PODLASIA” ul. Warszawska 15, 21-500 Biała Podlaska skr. pocztowa 116

Uwaga!

Prawidłowo wypełniony kupon z ogłoszeniem powinien zostać wrzucony do skrzynki najpóźniej w czwartek do godziny 16:00 W Redakcji kupony przyjmujemy **do piątku do godziny 15:00.**

Ogłoszenia dostarczone po tym terminie będą publikowane w kolejnym wydaniu.

W przypadku pytań skontaktuj się z nami: tel. 83 344 75 57 lub 665 752 208

Skrzynki znajdują się w:

Biała Podlaska - w Biurze Ogłoszeń - Warszawska 15; SAM „Społem” przy ul. Jatkowej, Delikatesy nr 7 PSS „Społem”, al. Tysiąclecia 35 („Akwarium”), pawilon handlowy LUX przy ul. Terebelskiej
Parczew - Urząd Miasta; Warszawska 24, 21-200 Parczew
Radzyń Podlaski - FOTOEXPRES, ul. Rynek 10a

INFORMATOR

KINO

KINO SŁAWA
02.10 piątek

Tedi i magiczna lampa - 94 min./2D dubbing/UiP 16:00;
100 dni: Misja Zeus – 105 min./2D PL/Next Film 18:00;
Resident Evil – 90 min./2D napisy/UiP 20:00.

03.10 sobota

Tedi i magiczna lampa - 94 min./2D dubbing/UiP 16:00;
100 dni: Misja Zeus – 105 min./2D PL/Next Film 18:00;
Resident Evil – 90 min./2D napisy/UiP 20:00.

04.10 niedziela

Tedi i magiczna lampa - 94 min./2D dubbing/UiP 16:00;
100 dni: Misja Zeus – 105 min./2D PL/Next Film 18:00;
Resident Evil – 90 min./2D napisy/UiP 20:00.

APTEKI

Biała Podlaska: całodobowo, ul. Sidorska 2K, tel. 83 343 25 24. Apteka dyżurna, ul. Janowska 9 tel. 83 343 43 85.

Międzyrzec Podlaski: całodobowo, ul. Warszawska 17, tel. 83 371 25 23

Parczew: do 01.06 NOWA, ul. PCK 1; 83 354 29 59 od 02.06 Apteka Choma, Al. Zwycięstwa 9; 83 311 14 06

Radzyń Podlaski: do 03.06 Apteka „Przy szpitalu”, ul. Wisznicka 111, 83 413 22 99 od 04.06 Apteka „Dbam o zdrowie”, ul. Spółdzielcza 1; 736 697 713.

DYŻURY PRZYCHODNI

Biała Podlaska

Stacja Pogotowia Ratunkowego SPZOZ, ul. Terebelska 57-65, tel. 83 343 40 68, 83 343 47 35.

Międzyrzec Podlaski

SPZOZ ul. Warszawska 2-4, tel. 83 371 51 00, poniedziałek-piątek w godz. 18-8, sobota, niedziela i święta – całą dobę.

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Biała Podlaska

KOMUNALNIK, al. Jana Pawła II 33 całodobowo, tel.: 83 343 46 91, 601 277 212, 504 070 564.
Dom Pogrzebowy „Cordis”: Biała Podlaska, ul. Dolna 9, całodobowo, tel.: 601 277 212, tel.: 83 343 83 21;
Transport Zwłok, tel.: 504 070 564, całodobowo; **Biuro:** **Poniedziałek-Piątek:** 7⁰⁰-15⁰⁰, **Sobota:** 7⁰⁰-15⁰⁰, tel.: 83 343 46 91, 83 343 69 92; **Komunalnik Kwiaciarnia „Pod Storczykiem”** Biała Podlaska, Rzeźniana 31, tel.: 533 733 657; 83 343 46 91. **Zakład Kamieniarski „DOLOMIT”** Biała Podlaska, ul. Dolna 10, tel.: 504 035 895, 83

342 57 88. **Konsolacje (stypy)**, modlitwy Wieczorne, Biała Podlaska, ul. Dolna 9, tel.: 83 343 46 91; 601 277 212.

HADES Maksymiuk i Wspólnicy całodobowy transport zwłok 83 344 35 25, 601 369 849

Domy Pogrzebowe Biała Podlaska, al. Jana Pawła II 25, Łomazy ul. Wisznicka 2, 83 344 35 24, całodobowo 601 369 849, 509 766 538.

Kwiaciarnia Biała Podlaska, al. Jana Pawła II 25, tel. 794 444 180.

Produkcja Trumien Łomaska 87 21–500 Biała Podlaska, 509 766 538.

Kamieniarstwo Zakład Produkcyjny Klonownica Duża 17, Punkt Sprzedaży Biała Podlaska al. Jana Pawła II 25, Liternictwo Biała Podlaska al. Jana Pawła II 25, 509 766 538, 536 003 603, 790 258 990.

Dom Pogrzebowy ul. Kaczyńskiego 1A Międzyrzec Podlaski całodobowy transport zwłok 730 191 300, 601 369 849. **Kancelaria Cmentarza w Białej Podlaskiej** Aleje Jana Pawła II 25, 83 343 37 34.

Kancelaria Cmentarza w Piszczacu, ul. Włodawska, 601 369 849, 509 766 538.

Komarówka Podlaska Kompleksowe Usługi Pogrzebowe – tel. całodobowo 690 812 812.

ZAMAWIANIE GAZU

Biała Podlaska

KOMUNALNIK, al. Jana Pawła II 33, tel.: 83 343 69 92, 83 343 46 91,

Poniedziałek-Piątek: 7:00-18:00, Sobota: 7:00-16:00 (z wyjątkiem niedziel i świąt).

Prowadzimy:

- wymianę małych butli z gazem;
- przegląd kuchni gazowych;
- sprzedaż gazu na stacji

LPG czynnej codziennie od 6:00-22:00;

- sprzedaż gazów technicznych (tlenu, azotu, argonu, wodoru i innych gazów);

- dystrybucję gazu w butlach do klientów indywidualnych i firm;

- dystrybucję gazu propan-butan zarówno w postaci auto-gazu dostępnego na naszej stacji, jak i butli dostarczanych bezpośrednio do naszych klientów.

Gaz dostarczany przez naszą firmę pochodzi wyłącznie od renomowanych producentów, co gwarantuje najwyższą jakość i bezpieczeństwo użytkowania.

GAZOL, dostawy gazu, w godz. pn.-sob. 7.00-19.00, tel. 516 659 851, 83 343 20 87, bezpłatny 800 378 220.

TELE-TAXI

Biała Podlaska

TAXI PODLASIE, tel. 667 111 444, 83 196 27.

STACJE LPG

Biała Podlaska

KOMUNALNIK, al. Jana Pawła II 33, Codziennie od godz. 6:00 – 22:00. Benzyny bezołowiowe oraz oleje napędowe odpowiadają w pełni wymogom europejskim, a w odniesieniu do niektórych parametrów nawet je przewyższają.

GALERIE I MUZEA

BIAŁA PODLASKA

GALERIA PODLASKA ul. Warszawska 12, czynna codziennie, oprócz sobót, w godz. 10-18.

MUZEUM POŁUDNIOWEGO PODLASIA ul. Warszawska 14, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8-16 i w niedziele w godz. 10-16.

Wystawa stała: „Ikona Święta Tajemnica”.

ODDZIAŁ MARTYROLOGICZNO-HISTORYCZNY ul. Łomaska 21, czynny od poniedziałku do piątku w godz. 9-15. Wystawa stała: „Walka i męczeństwo w latach 1939-1947”.

MIĘDZYRZEC PODLASKI **Galeria, Pałac Potockich**, ul. Lubelska 63, Międzyrzec Podlaski. Wystawa poplenerowa Międzyrzec-

kiego Klubu Miłośników Sztuki „Narewka 2026” (od 11 września).

ŁUKÓW

Muzeum Regionalne ul. Piłsudskiego 19, tel. 25 798 27 16, czynne: pon.-pt. w godz. 8-16.

RADZYŃ PODLASKI

Galeria Oranżeria, ul. Jana Pawła II 4, tel. 83 352 73 14.

Radzyńska Izba Regionalna. Podpiwniczenia Pałacu Potockich.

ROMANÓW

Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego, Romanów 25, tel. 83 379 30 14, czynne: wt.-niedz. w godz. 10-16.

Ekspozycja stała: prezentacja dziejów życia i twórczości J.I. Kraszewskiego.

WOLA OKRZEJSKA

Muzeum Henryka Sienkiewicza, tel. 25 755 90 00, czynne: wt.-niedz. w godz. 10-17.

Ekspozycja stała: prezentacja dziejów życia i twórczości H. Sienkiewicza.

TERESPOL

Obiekt Zabytkowy – Prochownia (ul. Topolowa 6g).

Wystawy stałe: militarna, etnograficzna, „Kolej Warszawsko-Terespolska 1866-1867”, „Ogórek Terespolski”. Czynne codziennie pon.-sob. w godz. 9-14, niedziele (tylko w okresie letnim) w godz. 15-17.

GRUPY AA

Biała Podlaska

„Alba” ul. Łomaska 79, niedziela godz. 18:00 (grupa kobieca)

„Skorpion” ul. Długa 1, wtorek godz. 18:00 i niedziela godz. 16:30

„Matecznik” ul. Łomaska 79, poniedziałek i czwartek godz. 18:00

„Wspólny Cel” ul. Długa 1, środa godz. 18:00

„Krzna” ul. Gabriela Narutowicza 37, piątek godz. 18:00

„Przemiana” ul. Prosta 33 (zakład karny), środa godz. 15:00

Znaleźli magiczną lampę

KINO Oli, nieustraszona dwuletnia córka Tadeo, sprawiła, że stał się on nadopiekuńczym ojcem, a uroczą Mumia czuje się odsunięta na bok.

Kiedy w Pałacu Buckingham znajdują magiczną lampę, Mumia prosi ją o prze-

Zdobądź wejściówki!

Dla naszych Czytelników mamy dwie bezpłatne wejściówki na seans filmu w kinie Sława w Międzyrzec Podlaskim pt. „Tedi i magiczna lampa”. Aby o nie powalczyć, należy przyjść do sekretariatu redakcji Słowa Podlasia, ul. Warszawska 15, z aktualnym wydaniem naszego tygodnika i pokazać nam ten artykuł. Bilety otrzymają dwie pierwsze osoby, a więc kto pierwszy ten lepszy!



niesienie w czasie do Paityi w Peru w 1502 roku. Tad, Sara i cała ekipa będą musieli podążyć za Mumią w przeszłość, zanim coś zmieni bieg historii... Podróż zabierze ich przez Ocean Atlantycki z Peru do Grecji, a stamtąd w głąb Bliskiego Wschodu, aż do jaskini Ali Baby i czterdziestu rozbójników.

(ach)

niedziela godz.14:00

Terespol

„Granica” ul. Wojska Polskiego 132, poniedziałek godz. 18:00

„Zorza” ul. Wojska Polskiego 132, środa godz. 18:00

Komarówka Podlaska „Nie ma mocnych” miejsce spotkań Rudno Pierwsze 128a, czwartek godz. 19:00

Stara Kornica

„To działa” Stara Kornica 165, piątek godz. 18:00

Kodeń

„Sapieha” Sanktuarium ul. Rynek 1, piątek godz. 18:00

Konstantynów

„Sami Swoi” ul. Piłsudskiego 4, poniedziałek godz. 18:00

Łomazy

„Zielawa” ul. Podrzeczna 69, czwartek godz. 18:00

Rossosz

„Tęcza” Dom Kultury ul. Batalionów Chłopskich, czwartek godz. 17:00

Wojcieszków

„Przystań” ul. Parkowa 1, środa godz. 18:00

INFOLINIA AA OGÓLNOPOLSKA

801 033 242

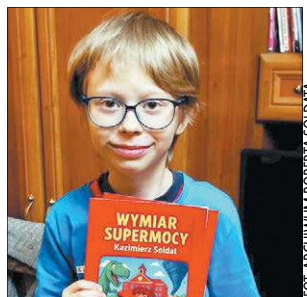
pn.-pt. w godz. 8.00-22.00

aa.org.pl

MIŁOŚĆ TO GRA, W KTÓREJ NIE DA SIĘ WYGRAĆ

BIBLIOTECZKA „Wymiar supermocy” to pełna fantazji i humoru opowieść, w której nie brakuje niezwykłych bohaterów, supermocy, zaskakujących wydarzeń i sporej dawki chaosu. Książka zabiera czytelnika do świata, w którym wszystko może się wydarzyć, a zwyczajne sytuacje zamieniają się w niezapomniane przygody. Do wygrania jest książka pt. „Wymiar supermocy”, której autorem jest Kazio Soldat.

Jednym z największych atutów książki jest humor. Wydarzenia przedstawione są w lekki i zabawny sposób, dzięki czemu historia przede wszystkim bawi. Szczególnie



Do wygrania jest książka pt. „Wymiar supermocy”, której autorem jest Kazio Soldat

zapadają w pamięć nietypowe momenty, takie jak bitwa ze złą postacją, wydarzenia w stołówce czy wojna na frytki. To właśnie takie sceny nadają opowieści wyjątkowy i pełen swobody charakter.

W książce ważną rolę odgrywa wyobraźnia. Fantastyczny świat pozwala na tworzenie własnych zasad i nietypowych rozwiązań, a przedstawione supermoce różnią się od tych znanych z popularnych historii. Dzięki temu „Wymiar supermocy” ma własny klimat.

To książka dla młodych czytelników, którzy lubią fantastykę, humor i nieprzewidywalne przygody. Jej największą siłą jest naturalność i lekkość. Nie próbuje być przesadnie poważna – przede wszystkim ma bawić, zaskakiwać i pobudzać wyobraźnię.

„Wymiar supermocy” to pomysłowa, zabawna i pełna niezwykłych wydarzeń historia, która pokazuje, że granice wy-

obraźni mogą być naprawdę bardzo szerokie.

Dla naszych Czytelników mamy bezpłatny egzemplarz książki „Wymiar supermocy”. Aby o nią powalczyć, należy poprawnie wypełnić znajdujący się obok kupon i dostarczyć go do sekretariatu redakcji

KUPON

Jak się nazywa autor książki „Wymiar supermocy”?

odpowiedz _____

wybieram książkę _____

imię i nazwisko _____

adres _____

telefon kontaktowy _____ wiek _____ NIP _____

Dobra passa trwa, ale...

Dwa punkty uciekły

PIŁKA NOŻNA Orleńskie Radzynie Podlaskie przedłużyły serię meczów bez porażki, ale tym razem powodów do pełnej satysfakcji nie było. Radzynie zremisowali na własnym boisku z Granitem Bychawa 1:1, choć po pierwszej połowie prowadzili i mieli szansę na komplet punktów.

PIOTR FRANKOWSKI

Orleńskie Radzynie Podlaskie – Granit Bychawa 1:1 (1:0)

Bramki: D. Rycaj 24' – Żurek 60'

Orleńskie R. P.: Kłos – Warda, Misztal, D. Rycaj, Cudowski, K. Rycaj, Siudaj, Pandel, Kaczyński

(79' Podlipny), Obrośka, Grochowski (71' Sawczuk).

Granit: Wierzchowski – Piwnicki (61' Karczewski), K. Sprawka (90' Król), Misztal, Juchna (90' Filipczuk), Korba, Wronka, Skrzypek, Smorga (54' Kozak), S. Sprawka (61' Wrzyszczyk), Żurek.

Żółte kartki: Pendel, D. Rycaj, Podlipny – Wronka, Smorga, Żurek, Juchna, K. Sprawka.

Po wygranej przed tygodniem w derbach w Łukowie kibice w Radzynie Podlaskiej liczyli na kolejny komplet punktów. Tym razem rywalem Orleńskim był Granit Bychawa.

Po pierwszych 45 minutach wszystko układało się po myśli gospodarzy. Orleńskie przeważały, stwarzały okazje i w 24.

minucie objęły prowadzenie. Po podaniu Krzysztofa Cudowskiego piłkę do bramki Bartosza Wierzchowskiego skierował Dominik Rycaj.

Radzynie mogli schodzić na przerwę z większą zaliczką, ale nie wykorzystali kolejnych okazji. Po zmianie stron spotkanie stało się bardziej wyrównane. W 60. minucie goście doprowadzili do remisu. Po precyzyjnie rozegranym rzucie rżnym do siatki trafił Wiktor Żurek.

W końcówce Orleńskie próbowały przechylić szalę zwycięstwa na swoją stronę, ale nie zdołały zdobyć drugiej bramki. Zrobiło się za to nerwowo – w ostatnich dziesięciu minutach radzynie obejrzyli trzy żółte kartki.

W pierwszej połowie oddaliśmy wiele groźnych strzałów – dwa razy Karol



Orleńskie są niepokonane już od siedmiu spotkań, ale po raz drugi z rzędu na własnym boisku musiały zadowolić się remisem

Warda, Bartłomiej Siudaj z rzutu wolnego, Szymon Kaczyński i Dominik Rycaj – i strzeliliśmy niestety tylko jedną bramkę, w pełni kontrolując to, co działo się na boisku. Druga połowa to wyrównany mecz z okazjami z obu stron, a o remisie zdecydował bardzo precyzyjnie rozegrany rzut rżny dla rywala – powiedział po meczu **Artur Bożyk**, trener Orleńskich.

Orleńskie są niepokonane już od siedmiu spotkań, ale po raz drugi z rzędu na własnym

boisku musiały zadowolić się remisem. Po ośmiu kolejkach mają 17 punktów i zajmują piąte miejsce w tabeli IV ligi lubelskiej.

W najbliższej kolejce radzynie czeka wyjazd do Łukowa. 3 października o godz. 15.30 zmierzą się z miejscową Victorią, beniaminkiem IV ligi. **Wyniki 8. kolejki: Orleńskie Radzynie Podlaskie – Granit Bychawa 1:1**, Powiślak Końskowola – Orleńskie Łuków 9:1, Avia II Świdnik – Victoria Łuków 0:1, Lewart Lubartów – Bug

V LIGA LUBELSKA			
1. Łada	8	21	22:9
2. Lublinianka	8	19	30:11
3. Lewart	8	18	26:15
4. Powiślak (b)	8	17	33:22
5. Orleńskie R. P.	8	17	12:6
6. Avia II (b)	8	14	19:7
7. Granit	8	13	12:9
8. Victoria (b)	8	12	10:9
9. Janowianka	8	8	16:18
10. Świdniczanka (s)	8	8	11:22
11. Tomasovia	8	7	12:19
12. Ryki	8	6	14:21
13. Orleńskie Ł.	8	6	8:28
14. Tur	8	5	13:16
15. Bug	8	5	12:25
16. Górnik II (b)	8	4	7:20

Hanna 6:0, Górnik II Łęczna – Tomasovia Tomaszów Lubelski 3:2, MKS Ryki – Tur Miejskiej 3:2, Lublinianka Lublin – Świdniczanka Świdnik 7:0, Łada 1945 Biłograj – Janowianka Janów Lubelski 2:1.

Najbliższe mecze 03-04.10: Victoria – Orleńskie R. P. (03.10 godz. 15:30), Janowianka – Avia II, Świdniczanka – Łada, Tur – Lublinianka, Tomasovia – Ryki, Bug – Górnik II, Orleńskie Ł. – Lewart, Granit – Powiślak.

Grom nowym liderem okręgówki

PIŁKA NOŻNA Po 8. kolejce białkopodlaskiej klasy okręgowej doszło do zmiany na fotelu lidera. Red Sielczyk wysoko przegrał w Łukowie, a potknięcie dotychczasowego lidera wykorzystał Grom Kąkolewnica, który po zwycięstwie w Piszczacu wskoczył na pierwsze miejsce w tabeli.

W siedmiu rozegranych spotkaniach 8. kolejki padły łącznie 33 bramki, co daje wysoką średnią 4,7 gola na mecz.

W sobotę Agrotex Milanów rozgromił u siebie AZ-Bud Komarówka Podlaska 5:0. Bohaterem spotkania był Sebastian Ostapiuk, który skompletował hat tricka i dołożył asystę.

Granica Terespol pokonała KS Drelów 4:2. Goście mogli zmniejszyć rozmiar porażki. W 75. minucie, po faulu Michała Patejuka na Michała Karpiszuka, arbiter wskazał na jedenasty metr. Jakub Oremczuk nie wykorzystał jednak rzutu karnego, posyłając piłkę obok bramki.

Na pierwsze punkty wciąż czeka Sokół Adamów. Zamykający tabelę zespół przegrał u siebie z Victorią Parczew 1:2 i po ośmiu kolejkach nadal ma zerowy dorobek.

Pozostałe spotkania rozegrano w niedzielę. Huragan Międzyrzec Podlaski nie dał szans Unii Krzywda, wygrywając na wyjeździe aż 5:0.

Do sporej niespodzianki doszło w Łukowie, gdzie rezerwy Orleńskich rozbiły Red Sielczyk 4:1. W 30. minucie, po faulu Jana Lewczuka na Maksymilianie Mućce, sędzia podyktował rzut karny. Poszkodowany nie wykorzystał jedenastki – jego strzał obronił Michał Łach – ale przy dobitce bramkarz był już bezradny.

W Domaszewnicy miejscowy Absolwent uległ rezer-

wom Podlasia Biała Podlaska 1:3. Z kolei w Piszczacu Grom Kąkolewnica pokonał Lutnię 3:2 i wykorzystując porażkę Red Sielczyka, został nowym liderem rozgrywek. W 87. minucie sędzia podyktował rzut karny dla gospodarzy po faulu Bartosza Kowalczyka na Adamie Wirasce. Jedenastkę wykorzystał Dawid Hawryluk.

Mecz Orleńskie Czemierniki z ŁKS Łazy został przełożony na 15 listopada, na godz. 13.00. Decyzję podjęli wspólnie przedstawiciele obu klubów.

Wyniki 8. kolejki: LKS Agrotex Milanów – AZ-Bud Komarówka Podlaska 5:0 (Jakub Wachnik 28', Emil Mazurek 32', Sebastian Ostapiuk 56', 69', 78'), **Granica**

Jedenastka 8. kolejki:

1-3-4-3 BR: Damian Kruczek (Agrotex), LO: Mateusz Sikora (Agrotex), ŚO: Hubert Łukanowski (Huragan), PO: Mateusz Kąkol (Orleńskie II), SPD: Jakub Osypuk (Granica), SP: Kacper Marczyk (Grom), LP: Olivier Piszcz (Victoria), PP: Michał Kozłowski (Podlasie II), LN: Sebastian Ostapiuk (Agrotex), SN: Rafał Jaworski (Orleńskie II), PN: Maciej Kiryluk (Huragan).

Ławka rezerwowych: BR: Patryk Ostapiuk (Huragan), OB: Piotr Madejski (Grom), OB: Przemysław Bednarczyk (Victoria), POM: Bartosz Hanuszek (Huragan), POM: Valentin Maksymenko (Granica), POM: Dawid Wojtkowski (Podlasie II), POM: Szymon Tokarski (Podlasie II), POM: Maksymilian Mućko (Orleńskie II), N: Dawid Kanatek (Grom), N: Kacper Żabiński (Grom), N: Emil Mazurek (Agrotex).

Trener: Edmund Koperwas (Grom). **Gracz kolejki:** Sebastian Ostapiuk (Agrotex) – hat trick i asysta.

Statystyki i jedenastkę kolejki przygotował Damian Kaczmarek.

Terespol – KS Drelów 4:2 (Konrad Śledzik 35', Dawid Zasiuk 67', Valentin Maksymenko 68', Jakub Zasiuk 86' – Michał Karpiszuk 41', 65'), **Sokół Adamów – Victoria Parczew 1:2** (Mateusz Baran 32' – Olivier Piszcz 78', 83'), **Unia Krzywda – Huragan Międzyrzec Podlaski 0:5** (Jacek Mielnik 32', Maciej Kiryluk 69', 70', Bartosz Hanuszek 78', Bartosz Suśniak 88'), **Orleńskie II Łuków – LZS Red Sielczyk 4:1** (Rafał Jaworski 5', 33', Maksymilian Mućko 30', 80' – Paweł Knyżyński 37'), **Absolwent Domaszewnica – Podlasie II Biała Podlaska 1:3** (Jakub Dołęga 15' – Michał Kozłowski 46', 48', Maksymilian Wyrykowski), **Lutnia Piszczac – Grom Kąkolewnica 2:3** (Tomasz Tutta 44', Dawid Hawryluk (RK) 88' Kacper Żabiński 38', Kacper Marczyk 51', Karol Grochowski 65').

KLASA OKRĘGOWA BIAŁA PODLASKA			
1. Grom	8	18	22:12
2. Podlasie II	8	17	18:9
3. Red	8	16	19:15
4. Agrotex	8	15	23:14
5. Huragan (s)	8	15	20:11
6. Orzeł	7	15	20:14
7. Victoria	8	14	20:16
8. Lutnia	8	13	27:14
9. Orleńskie II Ł. (b)	8	12	20:23
10. Łazy	7	10	17:13
11. Granica (b)	7	10	16:14
12. AZ-Bud	7	9	12:19
13. Drelów	8	6	18:24
14. Absolwent	8	6	15:30
15. Unia K.	8	3	9:28
16. Sokół	8	0	3:22

Najlepsi strzelcy: 8 goli – Paweł Bartosiak (Red), 7 goli – Tomasz Tutta (Lutnia), 6 goli – Filip Okuń (Łazy), Jan Bożyk (Orzeł).

Kolejne mecze 03–04.09: Grom – Orleńskie II Ł., Red – Orzeł, Victoria – Unia K., Podlasie II – Lutnia, Łazy – Granica, Huragan – Absolwent, AZ-Bud – Sokół, Drelów – Agrotex.

(pf)

Wszyscy zostali zwycięzcami

NASZ PATRONAT Aż 406 młodych zawodników stanęło na starcie 34. Powiatowych Biegów Ulicznych im. Wincentego Kozłowskiego w Terespolu. Rozegrano 13 biegów na różnych dystansach i w różnych kategoriach wiekowych. Zgodnie z hasłem imprezy tego dnia „wszyscy zostali zwycięzcami”.

Otwarcie zawodów odbyło się zgodnie z ceremoniałem olimpijskim. Uczestnicy minutą ciszy uczcili pamięć Wincentego Kozłowskiego – wieloletniego nauczyciela i wychowawcy wielu pokoleń młodzieży Liceum Ogólnokształcącego im. Bohaterów Warszawy w Terespolu.

Wśród gości znaleźli się przedstawiciele samorządów i środowiska oświatowego: burmistrz Terespolu Jacek Danieluk, przewodniczący Rady Miasta Michał Gryta, sekretarz miasta Józef Paderewski, radna powiatu białskiego Anna Jakusko, przewodniczący BSZS Stanisław Polaczuk oraz dyrekto-



Mimo chłodu i pochmurnej pogody frekwencja dopisała. Na starcie stanęło 406 uczniów reprezentujących szkoły powiatu białskiego i Białej Podlaskiej

rzy szkół Michał Świerzbini i Agnieszka Kulicka.

Tradycją terespolskich biegów jest obecność olimpijczyka. Tym razem ponownie gościem imprezy była Katarzyna Niedźwiedka, łyżwiarka szybka i dwukrotna medalistka olimpijska w wyścigu drużynowym – brązowa z Vancouver z 2010 roku i srebrna z Soczi z 2014 roku. Sportsmenka uczestniczyła w ceremonii otwarcia, wręczała nagro-

dy najlepszym zawodnikom i rozdawała autografy.

Rozegrano 13 biegów na różnych dystansach i w kilku kategoriach wiekowych. Najlepsi otrzymali medale, dyplomy i nagrody rzeczowe. Najważniejszy był jednak sam udział. Hasło zawodów „wszyscy jesteście zwycięzcami” nabrało tego dnia dosłownego znaczenia – wszyscy uczestnicy dotarli do mety.

Piotr Frankowski

Pierwsze trójki w poszczególnych biegach prezentują się następująco:

IGRZYSKA DZIECI:

ROCZNIK 2019 – 2018 : 1. Zofia Karpiuk – Wisznice, Filip Kościuszko – Katolicka Biała Podl. 2. Amelia Trębicka – Wisznice, Szymon Timoszek – Społeczna Biała Podl. 3. Zosia Lesiuk – Chotyłów, Gniewko Soldat – Rokitno

ROCZNIK 2017 – 2016: 1. Anastazja Marciniak – nr 3 Międzyrzec Podl., Aleksander Chacewicz – nr 5 Biała Podl. 2. Alicja Gromadzka – Swory, Tymon Świrski – Chotyłów, 3. Julia Sadowska – Chotyłów, Wojciech Więcek – Kobylany

ROCZNIK 2015: 1. Zofia Filipiuk – Styrzynieć, Gabriel Czernij – Stawatyce 2. Zofia Skraburska – nr 9 Biała Podl., Szymon Dorosz – Społeczna Biała Podl. 3. Kornelia Zmińczuk – Terespol, Marcel Mikulski – Motwica

ROCZNIK 2014:

1. Agata Antonowicz – Kobylany, Adam Chruściel – nr 3 Międzyrzec Podl. 2. Antonina Pawlak – Piszczac, Wojtek Urban – Wólka Dobryńska 3. Zuzanna Kasjanuk – Motwica, Paweł Kaczanowicz – Piszczac

IGRZYSKA MŁODZIEŻY SZKOLNEJ:

ROCZNIK 2013 – 2014: 1. Lena Iwanuk – nr 9 Biała Podl., Mikołaj Supet – nr 5 Biała Podl. 2. Wiktor Chruściel – nr 3 Międzyrzec Podl., Bartosz Chimicz – Piszczac 3. Aleksandra Czyżak – Piszczac, Kamil Sacharuk – Terespol

LICEALIADA:

ROCZNIK 2007 i młodsze: 1. Aniela Arseniuk Chiluk – ZSKR Leśna Podl. 2. Milena Szustowicz – LO Wisznice 3. Emilia Marczak – ZS

Małuszewice

ROCZNIK 2011 CHŁ. 1. Mateusz Iłasz – LO Wisznice 2. Jaku Borodiuk – ZS Małuszewice 3. Karol Bojarski – ALO Terespol

ROCZNIK 2007 i młodszy CHŁ. 1. Adrian Zmińczuk – ZS Małuszewice 2. Jakub Machnowski – ALO Terespol 3. Wiktor Borowski – ALO Terespol

PUNKTACJA DRUŻYNOWA:

Igrzyska dzieci: 1. – SP Wisznice – 40 pkt, 2. – SP Chotyłów – 37 pkt, 3. – SP Janów Podl. – 33 pkt, **Igrzyska Młodzieży Szkolnej:** 1. – SP Piszczac – 33 pkt, 2. – SP nr 5 Biała Podl. – 22 pkt, 3. – SP nr 1 Terespol – 18 pkt, **Licealiada:** 1. – ALO Terespol – 62 pkt, 2 m – ZS Małuszewice – 49 pkt, 3 m – LO Wisznice – 26 pkt.

Podlasie znów bez punktów na wyjeździe

Derby dla Chełmianki

PIŁKA NOŻNA Mimo przyzwoitego występu Podlasie Biała Podlaska wróciło z Chełma bez punktów. W derbach Lubelszczyzny Bialczanie przegrali z Chełmianką 1:2. To ich druga porażka z rzędu i już czwarta kolejna na wyjeździe.

PIOTR FRANKOWSKI

Chełmianka Chełm - Podlasie Biała Podlaska 2:1 (0:0)

Bramki: Banaszewski 55', Tomczyk 73' – Łukasiewicz 61'

Chełmianka: Wilk – Krawczun, Bahonko (56' Tomczyk), Abate (77' Maszkowski), Urban (56' Kuzdra), M. Cichocki, P. Cichocki (68' Koncewicz-Żytka), Banaszewski, Kucharczyk (68' Koziej), Okoniewski, Jakubowski.

Podlasie: Jeż – Krawczyk, Orzechowski, Nojszewski, Kobiara, Dmitruk, Grochowski (75' Kosieradzki), Maluga (90' Piotrowicz), Bondar (46' Łukasiewicz), Kopytov (75' Dobruk), Andrzejuk (84' Jeruzalski)

Żółte kartki: Jakubowski, Banaszewski, Koncewicz-Żytka – Kobiara, Jeż.

Sobotnie derby Lubelszczyzny miały dodatkowy smaczek. W barwach gospodarzy wystąpiło dwóch byłych zawodników Podlasia – Erwin Bahonko i Piotr Cichocki.

Pierwszą groźniejszą akcję bialczanie przeprowadzili już w 3. minucie. Dmytro Bondar odebrał piłkę w środku pola i zagrał do Dominika Malugi, ale ten skisował i futbolówka poszybowała wysoko nad bramką. Trzy minuty później zrobiło się gorąco pod bramką Oskara Jeża. Na piątym metrze powstało spo-



Chełmianka okazała się lepsza od Podlasia o jedną bramkę

re zamieszanie, jednak defensorzy Podlasia zdążyli zażegnać niebezpieczeństwo.

W 10. minucie Bialczanie mogli wykorzystać błąd Bahonki. Do kontry ruszył Maciej Orzechowski i zagrał za linię obrony do Michała Grochowskiego, ale w ostatniej chwili uprzedził go Adam Wilk. Chwilę później, po podaniu Bondara, Maluga uderzył głową obok bramki.

Chełmianka odpowiedziała w 18. minucie strzałem Krystiana Okoniewskiego, który z dystansu postawił piłkę obok prawego słupka. Ten sam zawodnik spróbował podobnego uderzenia dwadzieścia minut później, również bez powodzenia.

Podlasie nie pozostawało dłużne. Po dwójkowej akcji Dmytra Kopytova z Malugą ten drugi znalazł się w dobrej sytuacji, ale przestrelał. W 41. minucie Maksymilian Banaszewski uderzył z dystansu, jednak wprost w Jeża. Do przerwy bramki nie padły.

Po zmianie stron inicjatywę przejęli gospodarze i w

55. minucie udokumentowali przewagę golem. Do bezpańskiej piłki w polu karnym dopadł Maksymilian Banaszewski i mocnym strzałem pod poprzeczkę pokonał Jeża.

Chwilę później na boisku pojawił się Paweł Tomczyk i szybko dał o sobie znać. Najpierw uderzył z okolic szesnastego metra minimalnie obok bramki, a pięć minut później z jedenastu metrów trafił prosto w Jeża.

Niewykorzystane okazje zemściły się na gospodarzach. W 61. minucie Kopytov zagrał w pole karne do Jakuba Łukasiewicza, a ten precyzyjnym strzałem pokonał Wilka. Było 1:1 i Podlasie wróciło do gry.

Chełmianka szybko mogła odzyskać prowadzenie. Ponownie bliski szczęścia był Tomczyk, jednak w dogodnej sytuacji główkował obok bramki. W 73. minucie napastnik gospodarzy dopiął swego. Po rzucie różnym dopadł do piłki na piątym metrze i skierował ją do siatki.

Podlasie próbowało odpowiedzieć. Po rzucie różnym Sebastian Kobiara uderzył nad poprzeczką, a w 81. minucie Jarosław Kosieradzki znalazł się w dobrej pozycji strzeleckiej, lecz postawił piłkę obok bramki. W doliczonym czasie gry z dystansu próbował jeszcze Natan Piotrowicz, ale również bez powodzenia.

Chełmianka utrzymała prowadzenie i derby zakończyły się porażką Podlasia 1:2. Dla Bialczan była to druga przegrana z rzędu, a jednocześnie czwarta kolejna porażka na wyjeździe.

Okazja do rehabilitacji nadejdzie szybko. W czwartek o godz. 18 Podlasie podejmie na własnym boisku Star Starachowice.

Wyniki 10. kolejki: Chełmianka Chełm – Podlasie Biała Podlaska 2:1, Star Starachowice – Siarka Tarnobrzeg 4:1, Korona II Kielce – Wieczysta II Kraków 1:0, Wiślanie Skawina – Wisłoka Dębica 1:2, Pogoń-Sokół Lubaczów – Sokół Kolbuszowa Dolna 0:1,

Moravia Morawica – JKS Jarosław 2:2, Naprzód Jedrzejów – AKS 1947 Busko Zdrój 4:1, Wisła II Kraków – Czarni Połaniec 1:1, KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski – Hetman Zamość 1:2.

III LIGA GRUPA IV			
1. Chełmianka	10	26	16:3
2. KSZO	10	19	15:8
3. Czarni	10	19	17:15
4. Wisłoka	10	19	14:12
5. Jarosław (b)	10	17	26:17
6. Wiślanie	10	16	14:9
7. Siarka	10	14	13:13
8. Naprzód	9	14	20:19
9. Hetman (b)	10	13	18:18
10. Wisła II	10	13	13:13
11. Sokół	10	11	9:9
12. Podlasie	10	11	8:11
13. Busko Zdrój (b)	10	11	14:21
14. Star 10	10	11	11:15
15. Wieczysta II (b)	10	8	9:14
16. Korona II	10	8	21:26
17. Pogoń-Sokół	10	7	10:19
18. Moravia (b)	10	7	11:20

Najlepsi strzelcy: 6 goli

– Dżaba Pchakadze (Jarosław), **5 goli** – Kacper Durda (Wiślanie), Dominik Kulon (Wisłoka), Arleison Martinez (Naprzód), Bartosz Snopczyński (KSZO), Karol Stanek (Naprzód), Paweł Tomczyk (Chełmianka), **4 gole** – Grzegorz Janiczak (Jarosław), Jakub Kuzdra (Chełmianka), Damian Lepiarz (Hetman), Tomasz Matuszewski (Sokół), Janusz Nojszewski (Korona II), Grzegorz Płatek (Czarni), Dominik Skiba (Hetman), Bartłomiej Sowa (Busko Zdrój), Karol Tokarczyk (Wisła II), Daniel Wyrozumski (Korona II), ... **2 gol** – Dominik Banach, Dominik Maluga (wszyscy Podlasie).

Następne mecze 01.04.10: Podlasie – Star (01.10 godz. 18:00), Hetman – Chełmianka, Czarni – KSZO, Busko Zdrój – Wisła II, Jarosław – Naprzód, Sokół – Moravia, Wisłoka – Pogoń-Sokół, Wieczysta II – Wiślanie, Siarka – Korona II.

Pucharowe zmagania



W losowaniu uczestniczyli przedstawiciele LZPN: Tomasz Buraczewski – dyrektor Oddziału LZPN w Białej Podlaskiej, Witold Wójtowicz – przewodniczący Komisji Dyscyplinarnej LZPN Oddziału Biała Podlaska oraz Alex Wróbel – sekretarz Komisji Gier LZPN Oddział Biała Podlaska.

PIŁKA NOŻNA W biurze Lubelskiego Związku Piłki Nożnej Oddział w Białej Podlaskiej odbyło się losowanie par III rundy Pucharu Polski na szczeblu okręgu białkopodlaskiego.

Oto pary III rundy Pucharu Polski: Absolwent Domaśzewnica – Sokół Adamów, Lesovia Trzebieszów – Podlasie II Biała Podlaska, Orzeł Czemierniki – Victoria Parczew, Orleńskie Łuków, AZ-BUD Komarówka Podlaska – Lutnia Piszczac, Huragan Międzyrzec Podlaski – Orleńskie Łuków. Wszystkie mecze rozegrane zostaną 7 października 2026 roku o godzinie 16:00.

(pf)

Terespol górali



Terespolanie byli najlepsi na Litwie

EISSTOCK Reprezentanci Terespola triumfowali w Międzynarodowym Turnieju Eisstocka w litewskich Łódziejach. Marek Czerwiński, Jacek Wiśniewski, Artur Jakuszko i Andrzej Korbal okazali się najlepszymi w stawce ośmiu drużyn z Polski, Litwy i Ukrainy.

W litewskim Łazdii odbył się Międzynarodowy Turniej Eisstocka. Udział w nim wzięło osiem drużyn reprezentujących: Polskę, Litwę i Ukrainę. Polskę reprezentowała drużyna z Terespola w składzie: Marek Czerwiński, Jacek Wiśniewski, Artur Jakuszko i Andrzej Korbal. Zajęła one pierwsze miejsce w turnieju, wyprzedzając: Łazdiję (Litwa), Łazdiję Gimnazjum (Litwa), Raudonvaris-Forsarus (Litwa), Łazdiję Gimnazjum II, Ukraina, Ukraina II, Raudonvaris-Forsarus II (Litwa).

(pf)

Wyniki i tabele niższych lig

KLASA A

Wyniki 7. kolejki: Olimpia Jabłoń – Olimpia Okrzeja 0:0, Armaty Stoczek Łukowski – Polesie Serokomla 6:2, Orleńskie Radzyń Podlaski – Janowia Janów Podlaski 8:0, Twierdza Kobylany – Tytan Wisznice 1:4, Lesovia Trzebieszów – Niwa Łomazy 3:1, LZS Dobryń – Kujawiak Stanin 7:0, Bizon Jeleniec – Dwernicki Stoczek Łukowski 1:2.

1. Tytan	7	16	36:9
2. Dwernicki	7	16	15:6
3. Janowia (b)	6	13	28:13
4. Twierdza	7	13	22:10
5. Lesovia (b)	6	13	16:5
6. Niwa	7	10	27:17
7. Olimpia O.	6	10	11:7

8. Orleńskie II R. P. (b)	7	10	20:21
9. Armaty	6	9	16:21
10. Dąb	6	8	14:9
11. Olimpia J.	7	8	18:14
12. Dobryń	7	6	16:23
13. Bizon (s)	6	6	9:27
14. Polesie	7	3	11:33
15. Kujawiak (s)	6	0	2:46

Następne mecze 03.04.10: Kujawiak – Orleńskie II R. P., Dwernicki – Armaty, Polesie – Lesovia, Janowia – Olimpia J., Tytan – Bizon, Olimpia O. – Twierdza, Dąb – Dobryń.

KLASA B GRUPA I

Wyniki 3. kolejki: Dąb II Dębowa Kłoda – SRG Stawiatyczne 1:3, GLKS Rokitno – Az-Bud II Komarówka Podlaska 2:2, Wodnik Siemien – Lutnia II Piszczac 3:3.

1. Az-Bud II	3	7	9:2
2. Lutnia II	3	7	8:4
3. Stawiatyczne	3	6	9:4
4. Wodnik	3	4	6:9
5. Rokitno (s)	3	1	3:6
6. Dąb II (b)	3	0	1:11

Następne mecze 27.09: Dąb II – Stawiatyczne, Rokitno – Az-Bud II, Wodnik – Lutnia II.

KLASA B GRUPA II

Wyniki 6. kolejki: Ar-Tig Huta Dąbrowa – Bór Dąbie 3:2, Start Gózd – Wenus Oszczepalin 2:1, Unia Żabików – Wóldom Wólka Domaszewska 15:1, Orleńskie Gołyszyn – Gręzovia Gręzówka 2:1, Orkan Wojciesz-

ków – Bad Boys Zastawie 1:3, Tur Turze Rogi – Bystrzyca Borki 3:2.

1. Ar-Tig (s)	6	16	29:13
2. Gręzovia (s)	6	12	25:12
3. Bad Boys (s)	6	12	20:7
4. Unia Ż. (s)	6	10	25:13
5. Bór (s)	6	10	19:10
6. Wenus	6	10	17:10
7. Tur (s)	5	10	15:14
8. Orleńskie G. (s)	5	9	14:17
9. Start G.	6	7	11:15
10. Orkan	6	2	6:22
11. Bystrzyca	6	1	6:15
12. Wóldom	6	1	5:44

Następne mecze 27.09: Bystrzyca – Ar-Tig, Wóldom – Tur, Bór – Start, Gręzovia – Unia Ż., Bad Boys – Orleńskie G., Wenus – Orkan.

IV LIGA KOBIEC

Wyniki 4. kolejki: Podlasie Biała Podlaska – Football Academy Zamość 3:1, Kinga Krasnystaw – Unia II Lublin przełożony, Iskra Krzemień – Opolanin Opol Lubelskie 3:1.

1. Podlasie (b)	3	9	11:4
2. Zamość	3	6	15:4
3. Iskra	4	6	8:12
4. Unia II (s)	2	3	7:3
5. Opolanin	4	3	5:17
6. Kinga	2	0	1:7

Następne mecze 04.10: Opolanin – Podlasie (godz. 11:00), Unia II – Iskra, Zamość – Kinga.

(pf)

Brawa dla naszych szczypiornistów

Wyrwali zwycięstwo

PIŁKA RĘCZNA Dwa punkty z Krakowa przywieźli bialscy szczypiornisi. W akademickich derbach Ligi Centralnej AKPR AZS AWF Biała Podlaska pokonał AZS AGH Kraków po rzutach karnych. Bialczanie pokazali charakter – niepełna dwie minuty przed końcem przegrywali dwiema bramkami, ale zdołali doprowadzić do remisu.



Bramka Mateusza Grzenkowicza (nr 6) w dodatkowej serii rzutów karnych zapewniła Białczanom zwycięstwo

niedawna zawodnik krakowskiej drużyny.

Początek meczu był wyrównany, ale z czasem niewielką przewagę wypracowali Bialczanie. Duża w tym zasługa świetnie dysponowanego Wiktora Chrzęstowskiego, który pierwszą połowę zakończył ze stu procentową skutecznością – oddał pięć rzutów i wszystkie znalazły drogę do siatki.

AZS AWF prowadził już trzema bramkami, jednak gospodarze nie pozwolili mu odskoczyć. W ostatnich sekundach pierwszej połowy Stanisław Malinowski wykorzystał rzut karny i Krakowianie schodzili do szatni z zaledwie jednym trafieniem straty – 17:18.

Po przerwie obie drużyny

ny długo nie potrafiły znaleźć sposobu na bramkarzy. Przez pięć minut nie padł żaden gol. Strzelecką niemoc przełamał dopiero Jakub Tarasiuk. Niestety, poza nim Bialczanie mieli spore problemy ze skutecznością, a bardzo dobrze w bramce AGH spisywał się Filip Łopot.

Po drugiej stronie boiska równie dużo pracy miał Wiktor Kwiatkowski. Jego interwencje sprawiały, że do 49. minuty AZS AWF utrzymywał prowadzenie. Końcówka należała jednak do gospodarzy. Krakowianie najpierw doprowadzili do remisu, a następnie wyszli na dwubramkowe prowadzenie.

Kiedy niespełna dwie minuty przed końcem AGH zdobył bramkę na 31:29, wydawało się, że gospodarze są o krok od zwycięstwa. Bialczanie nie zamierzali jednak rezygnować.

Najpierw trafił Bartosz Lewandowski, chwilę później Kwiatkowski zatrzymał rzut rywala, a ostatnie słowo należało do Jakuba Tarasiuka. Jego bramka dała remis 31:31. Już po końcowej syrenie gospodarze wykonywali jeszcze rzut wolny, ale piłka zatrzymała się na murze AZS AWF. O zwycięstwie musiały więc zdecydować rzuty karne.

Pierwszy skutecznie rzucił Marzec, a odpowiedział mu Malinowski. Później strzał Mateusza Grzenkowicza obronił Marcin Górkowski. Kolejni zawodnicy obu zespołów nie zawadzili aż do czwartej serii, kiedy pomylił się Jakub Dolny. Następnie swoje próby wykorzystali Lewandowski i Jakub Wzorek i po pięciu seriach nadal nie było rozstrzygnięcia.

Rozpoczęła się gra do pierwszego błędu. Malinow-

Wyniki 3. kolejki:

AZS AGH Kraków – AZS AWF Biała Podlaska 31:31
k. 5:6, Jurand Ciechanów – MKS Zagłębie Lublin 30:30
k. 11:12, Sandra Spa Pogoń Szczecin – OX System KPR Żukowo 40:26, Energa Gwardia Koszalin – Enea WKS Grunwald Poznań 28:27, KPR Padwa Zamość – SPR Puri-na Kąty Wrocławskie 30:31, MKS Nielba Wągrowiec – SMS ZPRP I Kielce 38:36, Siódemka Miedź Legnica – Aurum Gorzów Wielkopolski 28:30.

LIGA CENTRALNA

1. Pogoń	3	9	104:73
2. Aurum	3	9	89:84
3. Zagłębie (s)	3	8	112:95
4. AZS AGH	3	7	101:91
5. Nielba	3	6	107:99
6. Gwardia	3	6	88:91
7. Puri-na (b)	3	6	98:104
8. AZS AWF	3	5	97:96
9. Żukowo (b)	3	3	91:108
10. Miedź	3	2	85:98
11. Grunwald	3	1	93:96
12. Jurand	3	1	93:99
13. SMS	3	0	92:97
14. Padwa	3	0	87:109

Klasyfikacja strzelców: 24 bramki – Stanisław Malinowski (AZS AGH), **22 bramki** – Mateusz Fuksiński (Jurand), Mateusz Lenkowski (Puri-na), Filip Wrzesiński (Nielba), 21 bramek – Szymon Maćkowiak (Żukowo), Jakub Polok (Pogoń)..., **19 bramek** – Jakub Tarasiuk (AZS AWF).

Kolejne mecze 02-04.2026:
AZS AWF – Nielba (03.10 godz. 17:00), Zagłębie – Puri-na, SMS – Padwa, Miedź – AZS AGH, Gwardia – Aurum, Żukowo – Grunwald, Jurand – Pogoń.

Nieudana inauguracja

PIŁKA SIATKOWA Od porażki rozpoczęli sezon 2026/2027 siatkarze MTS Międzyrzec Podlaski. Przed własną publicznością międzyrzeczanie dobrze zaczęli spotkanie z Elektrometem Huraganem Błonie, ale po wygraniu pierwszego seta oddali inicjatywę rywalom i ostatecznie przegrali 1:3.

MTS Międzyrzec Podlaski – Elektromet Huragan Błonie 1:3 (25:20, 23:25, 21:25, 20:25)

MTS: Kobyliński, Iszczuk, Lentner, Czerwiński, Jurkowski, Kecher, Banasiak (L) oraz Sajnog, Gołębowski.

Huragan: Tomczak, Smoliński, Wachowicz, Bartnik, Bączek, Niemiec, Sternik (L) oraz Torsz, Borkowski, Siwec.

Pierwszy set przebiegał zgodnie z planem gospodarzy. Po wyrównanym początku MTS zaczął budować przewagę i w końcówce prowadził już 21:15. Międzyrzeczanie nie pozwolili rywalom odrobić strat i pewnie wygrali 25:20.

Znacznie bardziej nerwowa była druga partia. Tym razem walka trwała praktycznie do końca, ale przy stanie 23:23 decydujące punkty zdobyli goście. Huragan zwyciężył 25:23 i doprowadził do remisu.

Przegrana końcówka drugiego seta wyraźnie podcięła gospodarzom skrzydła. W trzeciej partii MTS uległ 21:25, a w czwartej rywale przypieczętowali zwycięstwo, wygrywając 25:20.



Międzyrzeccy siatkarze drużynowe zmagania rozpoczęli od porażki

Tym samym pierwsze ligowe punkty pojechały do Błonia.

Okazję do rehabilitacji międzyrzeczanie będą mieli już w następnej kolejce. MTS pojedzie do Warszawy na spotkanie z Metrem. Początek meczu o godz. 17.

Wyniki 1.kolejki: MTS Międzyrzec Podlaski – Elektromet Huragan Błonie 1:3

Necko Augustów – GKS Orleń Raszyn 3:0, KS Camper Wyszków – REA CIRRO BAS Białystok 3:2, AZS UWM Olsztyn – MOS Wola Tramwaje Warszawskie 1:3, SwK Kartpol Kobyłka – KS Metro Family Warszawa 3:1.

II LIGA GRUPA 2

1. Necko	1	3	3:0
2. Huragan	1	3	3:1
3. Wola	1	3	3:1
4. Kartpol	1	3	3:1
5. Camper	1	2	3:2
6. BAS	1	1	2:3
7. Atak (b)	0	0	0:0
8. Metro	1	0	1:3
9. MTS	1	0	1:3
10. AZS UWM	1	0	1:3
11. Orleń (b)	1	0	0:3

Kolejne mecze 03.04: Metro – MTS (godz. 17:00), BAS – Kartpol, Wola – Necko, Atak – AZS UWM, Orleń – Camper.

(pf)

Medale z Tirany

KICKBOXING Dwa medale przywieźli z Tirany reprezentanci Akademii Wychowania Fizycznego. Podczas Akademickich Mistrzostw Europy srebro w formule kick light wywalczył Paweł Konieczny, a na najniższym stopniu podium w K-1 stanęła Gabriela Kołodziejczyk.

W stolicy Albanii odbyły się Akademickie Mistrzostwa Europy EUSA w kickboxingu. Bardzo dobrze zaprezentowali się w nich zawodnicy reprezentujący białą uczelnię.

W formule K-1 brązowy medal zdobyła **Gabriela Kołodziejczyk**. W tej samej formule rywalizował **Damian Niepogoda**, który dotarł do ćwierćfinału.



Reprezentanci białskiej uczelni sportowej w Tiranie.

Jeszcze wyżej na podium stanął **Paweł Konieczny**. W formule kick light wywalczył srebrny medal, zostając akademickim wicemistrzem Europy.

Reprezentację w Tiranie prowadzili trenerzy **Rafał Tronci, Andrzej Garbaczewski i Marek Saboń**. Na co dzień białskimi zawodnikami opiekuje się trener **Klaudiusz Nazaruk**.

(pf)

II grupa: Bystrzyca Borki – Ar-Tig Huła Dąbrowa, Wóldom Wólka Domaszewska – Tur Turze Rogi (oba godz. 11:00), Bór Dąbie – Start Gózd, Gręzowia Gręzówka – Unia Żabików, Bad Boys Zastawie – Orleń Gołaszyn, Wenus Oszczep-

palin – Orkan Wojcieszków (wszystkie godz. 12:00).

Poniedziałek 05.10.2026 Brydż sportowy, Poniędziałkowy turniej par: ul. Terebelska 49a Biała Podlaska (godz. 18:00).

(pf)

SPORTOWY ROZKŁAD JAZDY

Czwartek 01.10.2026
Piłka nożna, III liga grupa IV: Podlasie Biała Podlaska – Star Starachowice (godz. 18:00).

Sobota 03.10.2026
Piłka ręczna, Liga Centralna: AKPR AZS AWF Biała Podlaska – MKS Nielba Wągrowiec (godz. 17:00).
Piłka siatkowa, II liga grupa 2: KS Metro Family Warszawa – MTS Międzyrzec Podlaski (godz. 17:00).
Piłka nożna, IV liga lubelska: Victoria Łukowa – Orleń Radzyń Podlaski (godz.

15:30)
Piłka nożna, liga okręgowa: Grom Kąkolewnica – Orleń II Łuków (godz. 15:00), Red Sielczyk – Orzeł Czemierniki (godz. 17:30), Victoria Parczew – Unia Krzywda (godz. 18:00).
Piłka nożna, A klasa: Kujawiak Stanin – Orleń II Radzyń Podlaski (godz. 11:00), Dwernicki Stoczek Łukowski – Armaty Stoczek Łukowski (godz. 14:00).
Piłka nożna, B klasa, I grupa: Dąb II Dębowa Kłoda – GLKS Rokitno (godz. 13:00).

Niedziela 04.10.2026
Piłka nożna kobiet, IV liga lubelska: Opolanin Opole Lubelskie – Podlasie Biała Podlaska (godz. 11:00).
Piłka nożna, liga okręgowa: Podlasie II Biała Podlaska – Lutnia Piszczac (godz. 11:00), ŁKS Łazy – Granica Terespol (godz. 12:00), Huragan Międzyrzec Podlaski – Absolwent Domaszewnica, Az-Bud Komarówka Podlaska – Sokół Adamów (oba godz. 14:00), KS Drelów – Agrotex Milanów (godz. 15:00).

Piłka nożna, A klasa: Polesie Serokomla – Lesovia Trzebiezów, Janowia Janów Podlaski – Olimpia Janów (oba godz. 12:00), Tytan Wisznice – Bizon Jeleniec, Olimpia Okrzeja – Twierdza Kobyłany (oba godz. 13:00), Dąb Dębowa Kłoda – LZS Dobryń (godz. 14:00).
Piłka nożna, B klasa, I grupa: SRG Sławatycze – Lutnia II Piszczac, Az-Bud II Komarówka Podlaska – Wodnik Siemień (oba godz. 15:00).
Piłka nożna, B klasa,